

**hp officejet  
6100 series  
all-in-one**



**οδηγός αναφοράς**

© Copyright Hewlett-Packard Company 2002

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Δεν επιτρέπεται η δημιουργία φωτοαντιγράφων, η αναπαραγωγή ή η μετάφραση σε άλλη γλώσσα του παρόντος εγγράφου ή τμήματος αυτού, χωρίς την προηγούμενη γραπτή συναίνεση της Hewlett-Packard Company.



Τα λογότυπα Adobe και Acrobat είναι εμπορικά σήματα κατατέθεντα της Adobe Systems Incorporated στις ΗΠΑ και/ή σε άλλες χώρες/περιοχές.

Portions Copyright © 1989-2002 Palomar Software Inc. Το HP OfficeJet 6100 Series περιλαμβάνει τεχνολογία προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή που εκχρείται από την Palomar Software, Inc. [www.palomar.com](http://www.palomar.com)

Πνευματικά δικαιώματα © 1999-2001 Apple Computer, Inc.

Το σήμα Apple, το λογότυπο Apple, το σήμα Mac, το λογότυπο Mac, τα σήματα Macintosh και Mac OS είναι εμπορικά σήματα της Apple Computer, Inc., που έχουν καταχωριθεί στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες/περιοχές.

Αριθμός έκδοσης: Q1636-90216

Δεύτερη έκδοση: Δεκέμβριος 2002

Η εκτύπωση έγινε στις Η.Π.Α., στο Μεξικό, στη Γερμανία, στη Σιγκαπούρη ή στην Κίνα.

Τα Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP®, και Windows 2000® είναι εμπορικά σήματα κατατέθεντα στις Η.Π.Α.-της Microsoft Corporation.

Τα σήματα Intel® και Pentium® είναι εμπορικά σήματα κατατέθεντα της Intel Corporation.

## ειδοποίηση

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο μπορούν να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση και δεν θα πρέπει να εκληφθούν ως δέσμευση εκ μέρους της εταιρείας Hewlett-Packard Company.

**Η Hewlett-Packard δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για σφάλματα που ενδέχεται να εμφανίζονται στο παρόν έγγραφο ούτε παρέχει κανενός είδους ρητή ή σιωπηρή εγγύηση όσουν αφορά αυτό το υλικό, συμπεριλαμβάνοντας αλλά χωρίς περιορισμό, τις σιωπηρές εγγυήσεις εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.**

Η Hewlett-Packard Company δεν φέρει ευθύνη για τυχόν απρόβλεπτες ή επακόλουθες ζημιές σε σχέση με την προμήθεια, την εκτέλεση ή τη χρήση αυτού του εγγράφου και του υλικού προγραμμάτων που περιγράφει.

**Σημείωση:** Πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς, μπορείτε να βρείτε στην ενότητα «Τεχνικές πληροφορίες» του εγχειρίδιου υποστήριξης και προδιαγραφών.



Σε πολλές χώρες, η δημιουργία αντιγράφων των παρακάτω αντικειμένων θεωρείται παράνομη. Εάν δεν είστε σίγουροι για κάτι, ρωτήστε έναν νομικό αντιπρόσωπο.

- Δημόσια χαρτιά ή έγγραφα:
    - Διαβατήρια
    - Έγγραφα μετανάστευσης
    - Έγγραφα στρατολογίας
    - Αναγνωριστικά σήματα, κάρτες ή εμβλήματα
  - Ένσημα:
    - Γραμματόσημα
    - Κουπόνια φαγητού
  - Επιταγές ή διαταγές πληρωμής δημόσιων υπηρεσιών
  - Χαρτονομίσματα, ταξιδιωτικές επιταγές ή εντολές πληρωμής Πιστοποιητικά κατάθεσης
  - Πιστοποιητικά κατάθεσης
  - Έργα με κατοχυρωμένα πνευματικά δικαιώματα
- 9 Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αναθέστε την επισκευή σε ειδικευμένο προσωπικό υποστήριξης.
- 10 Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε χώρο που αερίζεται καλά.

## πληροφορίες ασφαλείας

**Προσοχή!** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέσετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία.

Ακολουθείτε πάντα τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, προκειμένου να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από φωτιά ή ηλεκτροπληξία.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: πιθανός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- 1 Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες που βρίσκονται στην αφίσα εγκατάστασης.
- 2 Να χρησιμοποιείτε μόνο καλά γειωμένη πρίζα όταν συνδέετε τη μονάδα στην πηγή ενέργειας. Σε περίπτωση που δεν γνωρίζετε έναν η πρίζα είναι γειωμένη, ρωτήστε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- 3 Λαμβάνετε υπόψη τις προειδοποίησες και τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.
- 4 Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν τον καθάρισμό.
- 5 Μην εγκαθιστάτε και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό ή όταν είστε βρεγμένοι.
- 6 Εγκαταστήστε το προϊόν με ασφάλεια σε μια σταθερή επιφάνεια.
- 7 Εγκαταστήστε το προϊόν σε μια προστατευμένη τοποθεσία, όπου δεν υπάρχει περίπτωση να το πατήσει κανείς ή να σκοντάψει πάνω του και όπου το καλώδιο δεν θα υποστεί ζημιά.
- 8 Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, ανατρέξτε στην online βοήθεια για την επίλυση προβλημάτων.
- 9 Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αναθέστε την επισκευή σε ειδικευμένο προσωπικό υποστήριξης.
- 10 Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε χώρο που αερίζεται καλά.

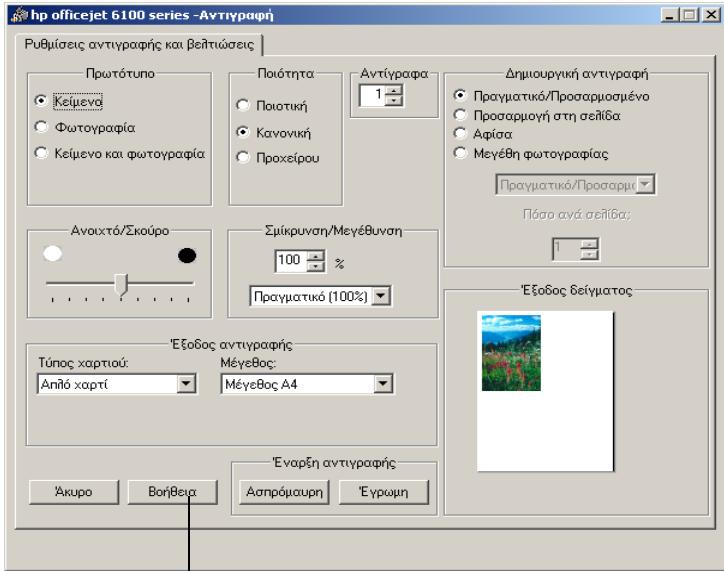
# Περιεχόμενα

<b>1</b>	<b>λήψη βοήθειας . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>γρήγορη εκκίνηση . . . . .</b>	<b>3</b>
	χρήση του hp officejet με υπολογιστή . . . . .	5
	λειτουργίες μενού hp officejet . . . . .	8
<b>3</b>	<b>τοποθέτηση πρωτοτύπων και χαρτιού . . . . .</b>	<b>11</b>
	τοποθέτηση πρωτοτύπων . . . . .	11
	τοποθέτηση χαρτιού . . . . .	12
	τοποθέτηση φακέλων . . . . .	14
	τοποθέτηση ταχυδρομικών καρτών ή καρτών hagaki . . . . .	15
	τοποθέτηση φωτογραφικού χαρτιού . . . . .	15
	συμβουλές για την τοποθέτηση άλλων τύπων χαρτιού . . . . .	16
	ρύθμιση τύπου χαρτιού . . . . .	17
	ρύθμιση του μεγέθους χαρτιού . . . . .	18
<b>4</b>	<b>χρήση των λειτουργιών αντιγραφής . . . . .</b>	<b>19</b>
	δημιουργία αντιγράφων . . . . .	19
	εκτέλεση ειδικών εργασιών αντιγραφής . . . . .	23
	διακοπή αντιγραφής . . . . .	28
	επιλογές μενού ρύθμισης αντιγραφής . . . . .	28
<b>5</b>	<b>χρήση των λειτουργιών σάρωσης . . . . .</b>	<b>29</b>
	σάρωση πρωτοτύπου . . . . .	29
	διακοπή σάρωσης . . . . .	30
	μάθετε περισσότερα . . . . .	31
<b>6</b>	<b>χρήση των λειτουργιών φαξ . . . . .</b>	<b>33</b>
	αποστολή φαξ . . . . .	33
	λήψη φαξ . . . . .	37
	εκτύπωση αναφορών . . . . .	38
	έλεγχος ανάλυσης και αντίθεσης . . . . .	39
	αυτόματη επανάκληση αριθμού . . . . .	39
	χρήση της λειτουργίας διόρθωσης σφάλματος (ECM) . . . . .	40
	ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης . . . . .	40
	ρύθμιση της έντασης ήχου . . . . .	41
	αλλαγή της απάντησης σε συνδυασμό κτύπων (διακριτός κτύπος) . . . . .	41
	ρύθμιση γρήγορης κλήσης . . . . .	42
	ρύθμιση του μεγέθους χαρτιού . . . . .	43
	ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας . . . . .	43
	ρύθμιση της κεφαλίδας του φαξ . . . . .	44
	εισαγωγή κειμένου . . . . .	44
	επανάληψη εκτύπωσης των φαξ που βρίσκονται στη μνήμη . . . . .	45
	επιλογές μενού λειτουργιών φαξ . . . . .	46

<b>7 συντήρηση του hp officejet . . . . .</b>	<b>47</b>
καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας . . . . .	47
καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων . . . . .	47
καθαρισμός της πίσω όψης του καλύμματος . . . . .	48
καθαρισμός του εξωτερικού περιβλήματος . . . . .	48
εργασία με δοχεία μελάνης . . . . .	48
επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων . . . . .	52
ρύθμιση του χρόνου λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας . . . . .	53
ρύθμιση ταχύτητας κύλισης . . . . .	53
ρύθμιση της γωνίας προβολής του μπροστινού πίνακα . . . . .	53
<b>8 πρόσθετες πληροφορίες εγκατάστασης . . . . .</b>	<b>55</b>
πιθανά προβλήματα εγκατάστασης . . . . .	55
ρύθμιση γλώσσας και χώρας/περιοχής . . . . .	57
σύνδεση του hp officejet στον υπολογιστή . . . . .	58
κατάργηση και νέα εγκατάσταση του λογισμικού hp officejet . . . . .	59
<b>9 τεχνικές πληροφορίες . . . . .</b>	<b>61</b>
απαιτήσεις συστήματος . . . . .	61
προδιαγραφές χαρτιού . . . . .	62
προδιαγραφές εκτύπωσης . . . . .	64
προδιαγραφές εκτύπωσης περιθωρίου . . . . .	64
προδιαγραφές αντιγραφής . . . . .	66
προδιαγραφές φαξ . . . . .	67
προδιαγραφές σάρωσης . . . . .	67
φυσικές προδιαγραφές . . . . .	68
προδιαγραφές ισχύος . . . . .	68
περιβαλλοντικές προδιαγραφές . . . . .	68
πρόσθετες προδιαγραφές . . . . .	68
περιβαλλοντικό πρόγραμμα διαχείρισης προϊόντος . . . . .	68
πληροφορίες κανονισμών . . . . .	70
declaration of conformity . . . . .	75
<b>10 λήψη υποστήριξης για το hp officejet 6100 . . . . .</b>	<b>77</b>
λήψη υποστήριξης και άλλων πληροφοριών από το internet . . . . .	77
υποστήριξη πελατών hp . . . . .	77
προετοιμασία της μονάδας σας για μεταφορά . . . . .	80
κέντρο διανομής της hp . . . . .	82
<b>11 πληροφορίες εγγύησης . . . . .</b>	<b>83</b>
υπηρεσία εγγύησης . . . . .	83
αναβαθμίσεις εγγύησης . . . . .	83
επιστροφή του hp officejet 6100 series για συντήρηση . . . . .	84
συνολική δήλωση εγγύησης περιορισμένης ευθύνης της hewlett-packard . . . . .	84
<b>ευρετήριο . . . . .</b>	<b>87</b>

# λήψη βοήθειας

βοήθεια	περιγραφή
Αφίσα εγκατάστασης	Η Αφίσα εγκατάστασης παρέχει οδηγίες για τη ρύθμιση και τη διαμόρφωση τουHP OfficeJet. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή αφίσα για το λειτουργικό σας σύστημα (Windows ή Macintosh).
Περιήγηση στο προϊόν	Η περιήγηση προϊόντος περιέχει σύντομη εισαγωγή για τοHP OfficeJet και τις δυνατότητές του, οπότε μπορείτε να ξεκινήσετε να το χρησιμοποιείτε άμεσα. Μπορείτε να προσπελάσετε την περιήγηση μέσω του κουμπιού Start ('Έναρξη) άμεσα μετά από την εγκατάσταση του λογισμικού HP OfficeJet.
Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP	Η Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες αναφορικά με τη χρήση του λογισμικού για τοHP OfficeJet. <b>Για τους χρήστες των Windows:</b> Μεταβείτε στο <b>HP Director</b> , και κάντε κλικ στο <b>Βοήθεια</b> . <b>Για χρήστες των Macintosh:</b> Μεταβείτε στο <b>HP Director</b> , και κάντε κλικ στο <b>Βοήθεια</b> , έπειτα κάντε κλικ στη <b>βοήθεια φωτογραφιών &amp; απεικόνισης hp</b> .
Οδηγός αναφοράς	Ο Οδηγός αναφοράς παρέχει πληροφορίες αναφορικά με τη χρήση του HP OfficeJet και παρέχει πρόσθετη βοήθεια αντιμετώπισης προβλημάτων για τη διαδικασία εγκατάστασης. Ο Οδηγός αναφοράς παρέχει επίσης πληροφορίες αναφορικά με τον τρόπο παραγγελίας αναλωσίμων και αξεσουάρ, τεχνικές προδιαγραφές, υποστήριξη και πληροφορίες εγγύησης.
Βοήθεια αντιμετώπισης προβλημάτων (μόνο για τα Windows)	Για πρόσβαση στις πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων, μεταβείτε στο <b>HP Director</b> , έπειτα κάντε κλικ στο <b>Βοήθεια</b> . Ανοίξτε το βιβλίο της αντιμετώπισης προβλημάτων στη Βοήθεια φωτογραφιών & απεικόνισης HP, έπειτα ακολουθήστε τις συνδέσεις στη γενική αντιμετώπιση καθώς και τις συνδέσεις αναφορικά με τη βοήθεια για την αντιμετώπιση προβλημάτων που ορίζεται στοHP OfficeJet. Η βοήθεια αντιμετώπισης προβλημάτων είναι επίσης διαθέσιμη από το κουμπί <b>Βοήθεια</b> που εμφανίζεται σε ορισμένα μηνύματα σφάλματος.
Βοήθεια Internet και τεχνική υποστήριξη	Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στην τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση: <b><a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a></b> Η τοποθεσία web παρέχει απαντήσεις σε συνήθεις ερωτήσεις.

βοήθεια	περιγραφή
Αρχείο Readme	<p>Μετά την εγκατάσταση του λογισμικού, μπορείτε να προσπελάσετε το αρχείο Readme από το HP OfficeJet 6100 Series CD-ROM ή από το φάκελο προγράμματος HP OfficeJet 6100 Series. Το αρχείο Readme περιέχει τις τελευταίες πληροφορίες που δεν εμφανίζονται στον Οδηγό αναφοράς ή στην online. Για να προσπελάσετε το αρχείο Readme, κάνετε τα εξής:</p> <p><b>Για τα Windows:</b> πηγαίνετε στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο <b>Start</b> ('Εναρξη), πηγαίνετε στο <b>Programs</b> (Προγράμματα) ή στο <b>All Programs</b> ('Όλα τα Προγράμματα) (XP), πηγαίνετε στο <b>Hewlett-Packard</b>, πηγαίνετε στο <b>HP OfficeJet 6100 Series</b>, και έπειτα επιλέξτε το <b>View the Readme File</b> (Εμφάνιση του αρχείου Readme).</p> <p><b>Για τα Macintosh:</b> πηγαίνετε στοφάκελο <b>HD:Applications:HP OfficeJet Software</b>.</p>
Βοήθεια πλαισίου διαλόγου (μόνο για τα Windows)	<p><b>Για τα Windows:</b> Κάνοντας κλικ στο <b>Help</b> (Βοήθεια) σε ένα πλαισίο διαλόγου εμφανίζονται πληροφορίες αναφορικά με τις επιλογές και τις ρυθμίσεις στο πλαισίο διαλόγου.</p>  <p>Για να λάβετε βοήθεια ενώ εργάζεστε σε πλαισίο διαλόγου, κάντε κλικ στο <b>Help</b> (Βοήθεια).</p>

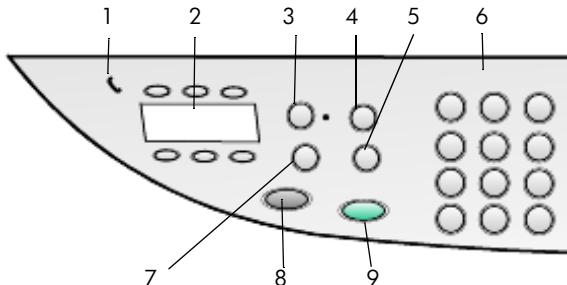
Μπορείτε να εκτελέσετε πολλές λειτουργίες χρησιμοποιώντας τον μπροστινό πίνακα ή το λογισμικό HP OfficeJet.

Ακόμη και αν συνδέσετε το HP OfficeJet σε υπολογιστή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον μπροστινό πίνακα για να πραγματοποιήσετε αντιγραφή, εκτύπωση φωτογραφιών ή αποστολή εγγράφων μέσω φαξ. Μπορείτε να αλλάξετε πολλές ρυθμίσεις με τη χρήση των κουμπιών του μπροστινού πίνακα και του συστήματος των μενού.

### λειτουργίες μπροστινού πίνακα

Δείτε τις εικόνες παρακάτω και εντοπίστε τη θέση των κουμπιών επάνω στον μπροστινό πίνακα.

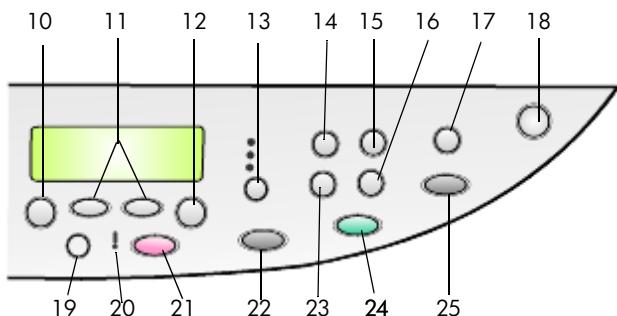
#### Αριστερή πλευρά του μπροστινού πίνακα



λειτουργία	σκοπός
1	<b>Ακουστικό τηλεφώνου:</b> η πράσινη φωτεινή ένδειξη (LED) με τη μορφή τηλεφώνου δηλώνει ότι η γραμμή φαξ είναι κατειλημμένη όταν είναι αναμένη.
2	<b>Κουμπιά γρήγορης κλήσης ενός πατήματος:</b> χρησιμοποιούνται για πρόσβαση στις 6 πρώτες καταχωρήσεις γρήγορης κλήσης.
3	<b>Auto Answer</b> (Αυτόματη απάντηση): όταν η πράσινη φωτεινή ένδειξη είναι αναμένη, θα γίνονται αυτόματα απόδεκτές οι μεταδόσεις φαξ.
4	<b>Speed Dial</b> (Γρήγορη κλήση): χρησιμοποιείται για πρόσβαση σε αριθμούς γρήγορης κλήσης, οι οποίοι έχουν ρυθμιστεί από τον μπροστινό πίνακα ή με το λογισμικό HP Director.
5	<b>Redial/Pause</b> (Πλιάση/Επανάκληση): πραγματοποιεί επανάκληση του αριθμού που καλέσατε πιο πρόσφατα όταν είναι έτοιμο για χρήση. Εισάγει παύση όταν βρίσκεται σε κατάσταση κλήσης.

λειτουργία	σκοπός
6	<b>Πληκτρολόγιο:</b> χρησιμοποιείται για την κλήση αριθμών φαξ και την εισαγωγή αριθμών, όπως είναι η ποσότητα αντιγράφων ή τα ποσοστά κατά την σμίκρυνση ή τη μεγέθυνση. Μπορείτε επίσης να εισάγετε κείμενο με τη χρήση του πληκτρολογίου για κεφαλίδα φαξ, να χρησιμοποιήστε τις καταχωρήσεις γρήγορης κλήσης και να ορίσετε τα στοιχεία μενού.
7	<b>Fax Resolution</b> (Ανάλυση φαξ): χρησιμοποιείται για να ορίσει την ανάλυση του φαξ σε Fine (Λεπτομερής), Standard (Κανονική), 300 dpi ή Photo (Φωτογραφία). Θα διατηρηθεί η πιο πρόσφατη ρύθμιση μέχρι να αλλαχτεί.
8	<b>Start Fax - Black</b> ('Εναρξη φαξ – ασπρόμαυρο): πραγματοποιεί έναρξη αποστολής ασπρόμαυρου φαξ.
9	<b>Start Fax - Color</b> ('Εναρξη φαξ – έγχρωμο): πραγματοποιεί έναρξη αποστολής έγχρωμου φαξ.

Δεξιά πλευρά του μπροστινού πίνακα



λειτουργία	σκοπός
10	<b>Μενού:</b> χρησιμοποιείται για πρόσβαση στο σύστημα μενού. Οι επιλογές των μενού περιλαμβάνουν: Copy Setup (Ρύθμιση αντιγραφής), Fax Functions (Λειτουργίες φαξ), Print Report (Εκτύπωση αναφοράς), Speed Dial Setup (Ρύθμιση γρήγορης κλήσης), Basic Fax Setup (Βασική ρύθμιση φαξ), Advanced Fax Setup (Ρύθμιση φαξ για προχωρημένους) και Maintenance (Συντήρηση).
11	<b>Βέλη:</b> χρησιμοποιούνται για μετάβαση στις ρυθμίσεις μενού, στις επιλογές των ρυθμίσεων ή για μετακίνηση εμπρός ή πίσω για τη διαγραφή καταχώρησης κειμένου.
12	<b>Enter:</b> χρησιμοποιείται για επιλογή ή αποθήκευση της ρύθμισης που εμφανίζεται.
13	<b>Quality</b> (Ποιότητα): χρησιμοποιείται για επιλογή της ποιότητας αντιγραφής μεταξύ των επιλογών Best (Βέλτιστη), Normal (Κανονική) ή Fast (Γρήγορη).
14	<b>Paper Type</b> (Τύπος χαρτιού): (μόνο για την Αντιγραφή) χρησιμοποιείται για επιλογή του τύπου χαρτιού. Ο δίσκος χαρτιού υποστηρίζει απλά και ειδικά χαρτιά.

λειτουργία	ακοπός
15	<b>Reduce/Enlarge</b> (Συμίκρυνση/Μεγέθυνση): χρησιμοποιείται για τη συμίκρυνση ή τη μεγέθυνση ενός πρωτότυπου σε καθορισμένο μέγεθος εικόνας, σε χαρτί το οποίο έχει τοποθετηθεί στο δίσκο. Η τροφοδότηση του πρωτότυπου είναι δυνατή από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή από τη γυάλινη επιφάνεια.
16	<b>Special Features</b> (Ειδικές λειτουργίες): χρησιμοποιείται για πρόσβαση σε επιλογές, οι οποίες σας επιτρέπουν να πραγματοποιήσετε συμίκρυνση ή μεγέθυνση σε καθορισμένο μέγεθος αντιγραφής εικόνας, σε χαρτί το οποίο είναι τοποθετημένο στον δίσκο. Οι επιλογές είναι Normal (Κανονική), Fit to Page (Προσαρμογή στη σελίδα), Image Size (Μέγεθος εικόνας), Poster (Αφίσα), 2 on 1 (2 σε 1) και MarginShift (Μετατόπιση περιθωρίου).
17	<b>Scan To</b> (Σάρωση σε): χρησιμοποιείται για πρόσβαση σε λίστα προγραμμάτων λογισμικού, στα οποία είναι δυνατή η σάρωση εικόνας. Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πρέπει πρώτα να διαμορφώσετε τη λίστα Scan To (Σάρωση σε) χρησιμοποιώντας το λογισμικό HP OfficeJet στο PC.
18	<b>On</b> (Ενεργοποίηση): ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το HP OfficeJet.
19	<b>Lighter/Darker</b> (Ανοιχτόχρωμο/Σκουρόχρωμο): χρησιμοποιείται για την προσαρμογή της φωτεινότητας των αντιγράφων που δημιουργείτε και των φαξ που στέλνετε.
20	<b>Prosoxή</b> : η κίτρινη φωτεινή ένδειξη (LED) στο σχήμα θαυμαστικού δηλώνει ότι η συσκευή χρειάζεται προσοχή.
21	<b>Cancel</b> ('Ακυρο): χρησιμοποιείται για διακοπή εργασίας, έξοδο από μενού ή έξοδο από ρυθμίσεις κουμπιών.
22	<b>Start Copy - Black</b> ('Εναρξη αντιγραφής-ασπρόμαυρη): χρησιμοποιείται για έναρξη ασπρόμαυρης αντιγραφής.
23	<b>Number of Copies</b> (Αριθμός αντιγράφων): χρησιμοποιείται για αλλαγή του αριθμού αντιγράφων για αυτήν την εργασία εκτύπωσης. Αυτό το κουμπί μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με τα πλήκτρα βέλους για δημιουργία περισσότερων αντιγράφων.
24	<b>Start Copy - Color</b> ('Έναρξη αντιγραφής – έγχρωμη): χρησιμοποιείται για έναρξη έγχρωμης αντιγραφής.
25	<b>Start Scan</b> ('Έναρξη σάρωσης): χρησιμοποιείται για έναρξη της σάρωσης πρωτότυπου από τη γυάλινη επιφάνεια στον καθορισμένο προορισμό Scan To (Σάρωση σε). Εάν δεν έγινε καμία αλλαγή στον προορισμό Scan To (Σάρωση σε), η εικόνα θα σαρωθεί στην Πινακοθήκη φωτογραφιών & απεικόνισης HP (Windows ή Macintosh) εάν έχει πραγματοποιηθεί εγκατάσταση του λογισμικού HP OfficeJet.

## χρήση του hp officejet με υπολογιστή

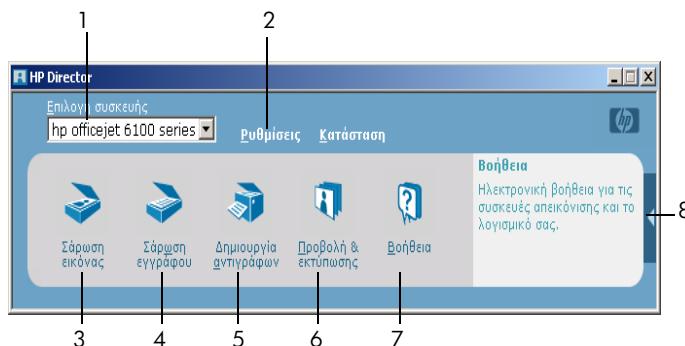
Αν εγκαταστήσατε το λογισμικό HP OfficeJet στον υπολογιστή σας σύμφωνα με την Αφίσα εγκατάστασης, μπορείτε να προσπελάσετε όλες τις λειτουργίες HP OfficeJet με τη χρήση του HP Director.

## επισκόπηση του director φωτογραφιών & απεικόνισης hp

Το HP Director είναι διαθέσιμο μέσω της συντόμευσης επιφάνειας εργασίας.

### για χρήστες των windows

- 1 Επιλέξτε ένα από τα παρακάτω:
  - Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **hp director** στην επιφάνεια εργασίας.
  - Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο **Start** ('Εναρξη), πηγαίνετε στο **Programs** (Προγράμματα) ή στο **All Programs** ('Όλα τα Προγράμματα) (XP), πηγαίνετε στο **Hewlett-Packard**, πηγαίνετε στο **hp officejet 6100 series** και έπειτα επιλέξτε το **director φωτογραφιών & απεικόνισης hp**.
- 2 Στο πλαίσιο **Επιλογή συσκευής**, κάντε κλικ για να δείτε μια λίστα εγκατεστημένων συσκευών HP.
- 3 Ενεργοποιήστε την επιλογή **hp officejet 6100**.  
Το Director εμφανίζει μόνο τα κουμπιά που είναι κατάλληλα για την επιλεγμένη συσκευή.



το director φωτογραφιών & απεικόνισης hp

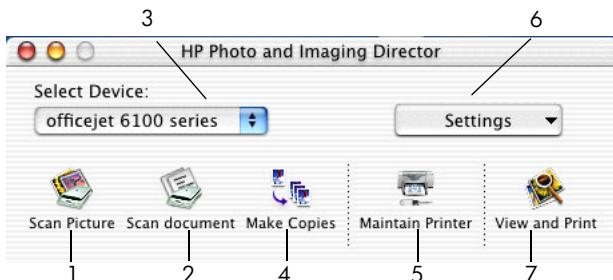
λειτουργία	σκοπός
1	<b>Επιλογή συσκευής:</b> Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να επιλέξετε το προϊόν που θέλετε να χρησιμοποιήσετε από τη λίστα εγκατεστημένων προϊόντων HP.
2	<b>Ρυθμίσεις:</b> Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να προβάλλετε ή να αλλάξετε διάφορες ρυθμίσεις της συσκευής HP, όπως είναι η εκτύπωση, η σάρωση και η αντιγραφή.
3	<b>Σάρωση εικόνας:</b> Πραγματοποιεί σάρωση εικόνας και την εμφανίζει στην Πινακοθήκη HP.
4	<b>Σάρωση εγγράφου:</b> Πραγματοποιεί σάρωση κειμένου και το εμφανίζει στο επιλεγμένο πρόγραμμα λογισμικού επεξεργασίας κειμένου προορισμού.
5	<b>Δημιουργία αντιγράφων:</b> Προβάλλει το πλαίσιο διαλόγου <b>Αντιγραφή</b> από το οποίο μπορείτε να επιλέξετε την ποιότητα αντιγραφής, τον αριθμό αντιγράφων, το χρώμα, το μέγεθος και να ξεκινήσετε τη δημιουργία αντιγράφου.

λειτουργία	οκοπός
6	<b>Προβολή &amp; εκτύπωση:</b> Εμφανίζει την Πινακοθήκη HP, στην οποία μπορείτε να προβάλλετε και να επεξεργαστείτε εικόνες, να χρησιμοποιήσετε τη Δημιουργική εκτύπωση HP, να δημιουργήσετε και να εκτυπώσετε άλμπουμ φωτογραφιών, να στείλετε εικόνα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, να μεταφέρετε εικόνα στο web.
7	<b>Βοήθεια:</b> Παρέχει πρόσβαση στη Βοήθεια φωτογραφιών & απεικόνισης HP, η οποία παρέχει βοήθεια στο λογισμικό, περιήγηση στο προϊόν και πληροφορίες σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων.
8	Κάντε κλικ στο βέλος για να αποκτήσετε πρόσβαση σε συμβουλές εργαλειών, οι οποίες εξηγούν κάθε μία από τις επιλογές του Director.

### για χρήστες macintosh

- ▶ Κάντε ένα από τα παρακάτω:
  - Για το OS9, κάνετε διπλό κλικ στο εικονίδιο **HP Director** στην επιφάνεια εργασίας.
  - Για το OS X, κάνετε διπλό κλικ στο εικονίδιο **HP Director** στη βάση επέκτασης.

Στο παρακάτω σχήμα παρουσιάζονται ορισμένες από τις διαθέσιμες λειτουργίες μέσω του HP Director για Macintosh. Για μια σύντομη επεξήγηση συγκεκριμένης λειτουργίας, συμβουλευτείτε το υπόμνημα.



To Director για Macintosh, σε OS9 και OS X

λειτουργία	οκοπός
1	<b>Scan Picture</b> (Σάρωση εικόνας): Πραγματοποιεί σάρωση εικόνας και την εμφανίζει στο Κέντρο Απεικόνισης HP.
2	<b>Scan Document</b> (Σάρωση εγγράφου): Πραγματοποιεί σάρωση κειμένου και το εμφανίζει στο επιλεγμένο πρόγραμμα λογισμικού επεξεργασίας κειμένου προορισμού.
3	Χρησιμοποιήστε αυτήν την αναπτυσσόμενη λίστα για να επιλέξετε το προϊόν που θέλετε να χρησιμοποιήσετε από τη λίστα εγκατεστημένων προϊόντων HP.
4	<b>Make Copies</b> (Δημιουργία αντιγράφων): Πραγματοποιεί ασπρόμαυρη ή έγχρωμη αντιγραφή.
5	<b>Maintain Printer</b> (Συντήρηση εκτυπωτή): Ανοιγει το βοηθητικό πρόγραμμα του εκτυπωτή.

λειτουργία	σκοπός
6	<b>Settings</b> (Ρυθμίσεις): Πραγματοποιεί πρόσβαση στις ρυθμίσεις της συσκευής.
7	<b>View and Print</b> (Προβολή και εκτύπωση): Εμφανίζει το Κέντρο απεικόνισης HP, όπου μπορείτε να δείτε και να εκτυπώσετε εικόνες.

## λειτουργίες μενού hp officejet

Προσπελάστε τις λειτουργίες του **Menu** (Μενού) πατώντας τους αντίστοιχους αριθμούς για κάθε επιλογή μενού. Για παράδειγμα: για να ρυθμίσετε τη γλώσσα και τη χώρα/περιοχή, πατήστε το **Menu** (Μενού), έπειτα πατήστε το **7** και το **4**. Με αυτόν τον τρόπο επιλέγεται αυτόματα το μενού **Maintenance** (Συντήρηση) έπειτα ενεργοποιείται η επιλογή **Set Language and Country/Region** (Ορισμός γλώσσας και χώρας/περιοχής).

<b>1:Copy Setup (Ρύθμιση αντιγραφής)</b>	<b>2:Fax Functions (Λειτουργίες φαξ)</b>	<b>3:Print Report (Αναφορά εκτύπωσης)</b>	<b>4:Speed Dial Setup (Ρύθμιση γρήγορης κλήσης)</b>	<b>5:Basic Fax Setup (Βασική ρύθμιση φαξ)</b>
1:Enhancements (Βελτιώσεις) 2:Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) 3:Color Intensity (Ένταση χρώματος) 4:Set Copy Defaults (Ρύθμιση προεπιλογών αντιγραφής) 5:Restore Copy Factory Settings (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων αντιγραφής)	1:Scan and fax Black Only (Σάρωση και αποστολή φαξ μόνο ασπρόμαυρων) 2:Send Fax Later Black only (Καθυστέρηση αποστολής ασπρόμαυρων φαξ μόνο) 3:Reprint Faxes in Memory (Επανάληψη εκτύπωσης φαξ στη μνήμη)	1:Last Transaction (Τελευταία συναλλαγή) 2:Fax Log (Αρχείο καταγραφής φαξ) 3:Speed Dial List (Λίστα γρήγορων κλήσεων) 4:Menu Settings (Ρύθμισεις μενού) 5:Self-Test (Αναφορά ελέγχου λειτουργίας) 6:Automatic Reports Setup (Ρύθμιση αυτόματης αναφοράς)	1:Individual Speed-Dial (Μεμονωμένη γρήγορη κλήση) 2:Group Speed-Dial (Γρήγορη κλήση ομάδας) 3:Delete Speed-Dial (Διαγραφή γρήγορης κλήσης) 4:Print Speed-Dial List (Εκτύπωση λιστας γρήγορων κλήσεων)	1:Date and time (Ημερομηνία και ώρα) 2:Fax Header (Κεφαλίδα φαξ) 3:Rings to Answer (Αριθμός ήχων κλήσης πριν την απάντηση) 4:Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) 5:Tone or Pulse Dialing (Τονική ή παλμική κλήση)
<b>6:Advanced Fax Setup (Ρύθμιση φαξ για προχωρημένους)</b>			<b>7:Maintenance (Συντήρηση)</b>	
1:Automatic Reports Setup (Ρύθμιση αυτόματης αναφοράς) 2:Answer Ring Pattern (Απάντηση σε συνδυασμό ήχων κλήσης) 3:Busy Redial (Επανάκληση κατειλημένου) 4:No Answer Redial (Επανάκληση όταν ο αριθμός δεν αποκρίνεται) 5:Automatic Reduction (Αυτόματη σμίκρυνση) 6:Backup Fax Reception (Δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας λήψης φαξ) 7>Error Correction Mode (Λειτουργία διόρθωσης σφαλμάτων) 8:Silent Detect (Εντοπισμός χωρίς ήχο)			1:Clean Print Cartridges (Καθαρισμός δοχείων μελάνης) 2:Align Print Cartridges (Ευθυγράμμιση δοχείων μελάνης) 3:Restore Factory Defaults (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων) 4:Set Language and Country/Region (Ρύθμιση γλώσσας και χώρας) 5:Ring and Beep Volume (Ένταση ήχου κλήσης και ηχητικού σήματος) 6:Set Power Save Mode Time (Ρύθμιση χρόνου εξοικονόμησης ενέργειας) 7:Set Scroll Speed (Ρύθμιση ταχύτητας κύλισης) 8:Set View Angle (Ρύθμιση γωνίας προβολής)	
<p>Πατήστε το <b>Menu</b> (Μενού) για να εμφανίσετε τις λειτουργίες μενού.</p> <p>Πατήστε τα κουμπιά  ή  για να μεταβείτε στη ρύθμιση που θέλετε.</p> <p>Πατήστε το <b>Enter</b> για να επιλέξετε την εμφανιζόμενη ρύθμιση.</p>				



# 3

## τοποθέτηση πρωτοτύπων και χαρτιού

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αντιγραφή πρωτοτύπων τα οποία είναι τοποθετημένα στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων. Μπορείτε επίσης να εκτυπώνετε και να πραγματοποιείτε αντιγραφή σε μεγάλη ποικιλία από τύπους, βάρη και μεγέθη χαρτιού και φίλμ διαφανειών. Έχει, ωστόσο, μεγάλη σημασία, να επιλέξετε το σωστό χαρτί και να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά και δεν είναι κατεστραμμένο.

### τοποθέτηση πρωτοτύπων

Το HP OfficeJet έχει δύο τρόπους για την τοποθέτηση πρωτοτύπων.

- **τοποθέτηση πρωτοτύπων στη γυάλινη επιφάνεια**
- **τοποθέτηση πρωτοτύπων στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων**

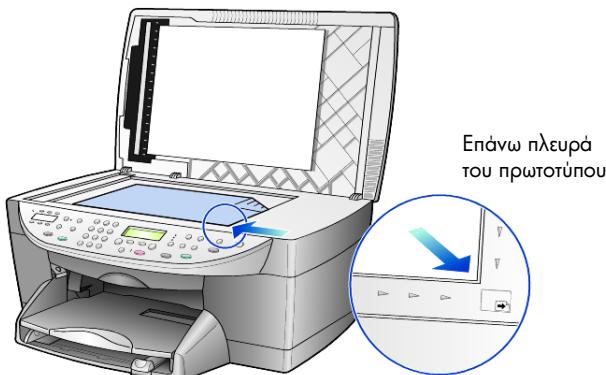
#### τοποθέτηση πρωτοτύπων στη γυάλινη επιφάνεια

Μπορείτε να αντιγράψετε, να στείλετε μέσω φαξ ή να σαρώσετε κάθε πρωτότυπο τοποθετώντας το επάνω στη γυάλινη επιφάνεια.

**Σημείωση:** Πολλές από τις επιλογές **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες), όπως **Image Size** (Μέγεθος εικόνας) ή **Poster** (Αφίσα), δεν θα λειτουργούν σωστά εάν η γυάλινη επιφάνεια και η πίσω όψη του καλύμματος δεν είναι καθαρές. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας** και **καθαρισμός της πίσω όψης του καλύμματος** στη σελίδα 48.

- 1 Ανασηκώστε το κάλυμμα και τοποθετήστε το πρωτότυπο με την όψη προς τα κάτω, επάνω στη γυάλινη επιφάνεια στην κάτω δεξιά γωνία, με τις πλευρές του πρωτοτύπου να εφάπονται με τη δεξιά και την κάτω άκρη.  
Έχει μεγάλη σημασία να χρησιμοποιείτε την κάτω δεξιά γωνία για τη λειτουργία αντιγραφής, φαξ ή σάρωσης.

**Συμβουλή:** Εάν πραγματοποιείτε αντιγραφή από διαφάνεια (δηλαδή, το πρωτότυπο είναι τυπωμένο σε διαφάνεια), τοποθετήστε επάνω από τη διαφάνεια ένα λευκό χαρτί.



- 2 Κλείστε το κάλυμμα πατώντας το μοχλό που βρίσκεται κάτω από τον μπροστινό πίνακα.

### τοποθέτηση πρωτοτύπων στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων

Το HP OfficeJet διαθέτει αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF), τον οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για την τοποθέτηση έως και 35 πρωτοτύπων των παρακάτω τύπων χαρτιού:

- Απλό χαρτί μόνο χαρτί long-grain paper 16 lb (60 gsm) έως 24 lb (90 gsm)
- Χαρτί Specialty Paper
  - Χαρτί HP Premium Inkjet Paper
  - Κατάλευκο χαρτί HP Bright White Inkjet Paper

Μόνο ένα φύλλο:

- Χαρτί Real Estate paper

**για σάρωση, αντιγραφή, αποστολή φαξ από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF)**

- 1 Τοποθετήστε όλα τα πρωτότυπα στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF) με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα επάνω.
- 2 Ρυθμίστε τον οδηγό πλάτους χαρτιού ώστε να προσαρμόζεται στο μέγεθος του πρωτοτύπου σας.  
Εμφανίζεται ένα μήνυμα στην οθόνη που δηλώνει ότι τα πρωτότυπα είναι τοποθετημένα.



### τοποθέτηση χαρτιού

Παρακάτω περιγράφεται η βασική διαδικασία για τοποθέτηση λευκού χαρτιού. Πρέπει να λάβετε υπόψη σας συγκεκριμένα θέματα αναφορικά με την τοποθέτηση ορισμένων τύπων χαρτιού, διαφανειών και φακέλων. Αφού εξετάσετε αυτήν τη διαδικασία, δείτε **συμβουλές για την τοποθέτηση άλλων τύπων χαρτιού** στη σελίδα 16 και **τοποθέτηση φακέλων** στη σελίδα 14.

Για βέλτιστα αποτελέσματα θα πρέπει να προσαρμόζετε τις ρυθμίσεις χαρτιού κάθε φορά που αλλάζετε τον τύπο ή το μέγεθος του χαρτιού. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **ρύθμιση τύπου χαρτιού** στη σελίδα 17.

### τοποθέτηση χαρτιού στο δίσκο χαρτιού

- Αφαιρέστε (τραβήξτε προς τα έξω) το δίσκο εκτύπωσης και σύρετε τους οδηγούς πλάτους και μήκους χαρτιού στις πιο ακραίες θέσεις τους.



- Χτυπήστε ελαφρά τη δεσμίδα χαρτιού σε μια επίπεδη επιφάνεια για να ισιώσετε τις άκρες του χαρτιού και, στη συνέχεια, κάνετε τους εξής ελέγχους στο χαρτί:
  - Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν είναι σκισμένο, σκονισμένο, τσαλακωμένο και ότι δεν είναι τσακισμένη κάποια γωνία του.
  - Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χαρτιά της δεσμίδα είναι ίδιου μεγέθους και τύπου, εκτός εάν χρησιμοποιείτε φωτογραφικό χαρτί.
- Τοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο εισόδου με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω μέχρι να σταματήσει. Εάν χρησιμοποιείτε επιστολόχαρτο τοποθετήστε το επάνω μέρος της σελίδας πρώτα.  
Βεβαιωθείτε ότι η δεσμίδα χαρτιού περιέχει αρκετά φύλλα αλλά δεν υπερβαίνει το ύψος του οδηγού μήκους χαρτιού.



- Σπρώξτε τους οδηγούς πλάτους και μήκους χαρτιού συρταρωτά προς τα μέσα, μέχρι να σταματήσουν στις ακμές του χαρτιού. Βεβαιωθείτε ότι η δεσμίδα χαρτιού είναι επίπεδη μέσα στο δίσκο χαρτιού και χωρά κάτω από την προεξοχή του οδηγού μήκους χαρτιού.



- 5 Τοποθετήστε το δίσκο εξόδου στη θέση του.
- 6 Για να αποτρέψετε την πτώση του εκτυπωμένου χαρτιού από το δίσκο, τραβήξτε μέχρι έξω την επέκταση του δίσκου εξόδου.

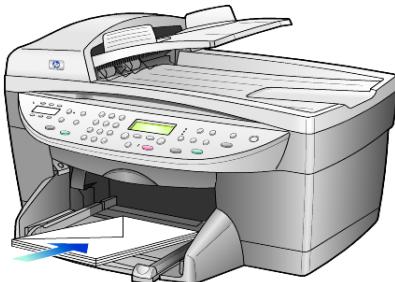
## τοποθέτηση φακέλων

Το HP OfficeJet διαθέτει δύο μεθόδους για την εργασία με φακέλους. Μην χρησιμοποιείτε γυαλιστερούς ή ανάγλυφους φακέλους ή φακέλους με άγκιστρα ή προθήκες.

- Εάν εκτυπώνετε ένα φάκελο, τοποθετήστε το φάκελο στη σχισμή για φακέλους που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά στο πίσω μέρος του δίσκου εξόδου. Τοποθετήστε το φάκελο με το άνοιγμα προς τα επάνω και προς τα αριστερά όπως φαίνεται στην εικόνα. Τοποθετήστε το φάκελο συρταρωτά στο επάνω μέρος έως ότου σταματήσει.



- Εάν εκτυπώνετε πολλούς φακέλους, αφαιρέστε όλο το χαρτί από το βασικό δίσκο και έπειτα τοποθετήστε συρταρωτά μια δεσμίδα φακέλων στο δίσκο, με το φάκελο ανοικτό προς τα αριστερά (εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω), έως ότου σταματήσει.



Ρυθμίστε τον οδηγό πλάτους χαρτιού ώστε να έρθει σε επαφή με τους φακέλους (προσέχοντας να μην κυρτωθούν οι φάκελοι). Βεβαιωθείτε ότι οι φάκελοι χωράνε μέσα στο δίσκο (μην τον γεμίσετε υπερβολικά).

Συμβουλευτείτε τα αρχεία βιοήθειας του προγράμματος επεξεργασίας κειμένου που χρησιμοποιείτε για λεπτομέρειες όσον αφορά τον τρόπο μορφοποίησης κειμένου για εκτύπωση σε φακέλους.

## τοποθέτηση ταχυδρομικών καρτών ή καρτών hagaki

Ακολουθεί η διαδικασία τοποθέτησης ταχυδρομικών καρτών ή καρτών hagaki.

- 1 Αφαιρέστε όλο το χαρτί από το δίσκο χαρτιού και, στη συνέχεια, τοποθετήστε μια δεσμίδα καρτών συρταρωτά στο δίσκο έως ότου σταματήσει.  
Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το χαρτί με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω.
- 2 Ρυθμίστε τον οδηγό πλάτους του χαρτιού στις κάρτες και, στη συνέχεια, σπρώξτε τον οδηγό μήκους-χαρτιού προς τα μέσα έως ότου σταματήσει.  
Βεβαιωθείτε ότι οι κάρτες χωράνε στο δίσκο (μην τον γεμίσετε υπερβολικά).

## τοποθέτηση φωτογραφικού χαρτιού

Ακολουθεί η διαδικασία για τοποθέτηση φωτογραφικού χαρτιού 10,16 x 15,24 cm.

- 1 Αφαιρέστε όλο το χαρτί από το δίσκο χαρτιού και, στη συνέχεια, τοποθετήστε μια δεσμίδα καρτών συρταρωτά στο δίσκο έως ότου σταματήσει.  
Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το χαρτί με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω.  
Εάν το φωτογραφικό χαρτί που χρησιμοποιείτε έχει διάτρητες προεξοχές, τοποθετήστε το φωτογραφικό χαρτί έτσι ώστε οι προεξοχές να βρίσκονται προς το μέρος σας.
- 2 Ρυθμίστε τον οδηγό πλάτους του χαρτιού στις κάρτες και, στη συνέχεια, σπρώξτε τον οδηγό μήκους-χαρτιού προς τα μέσα έως ότου σταματήσει.  
Βεβαιωθείτε ότι οι κάρτες χωράνε στο δίσκο (μην τον γεμίσετε υπερβολικά).

## συμβουλές για την τοποθέτηση άλλων τύπων χαρτιού

Ο παρακάτω πίνακας περιέχει οδηγίες για την τοποθέτηση ορισμένων τύπων χαρτιού και διαφανειών. Για βέλτιστα αποτελέσματα θα πρέπει να προσαρμόζετε τις ρυθμίσεις χαρτιού κάθε φορά που αλλάζετε τον τύπο ή το μέγεθος του χαρτιού. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **ρύθμιση τύπου χαρτιού** στη σελίδα 17.

χαρτί	συμβουλές
Χαρτιά HP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Χαρτί HP Premium Inkjet: Εντοπίστε το γκρι βέλος στη μη εκτυπώσιμη πλευρά του χαρτιού και τοποθετήστε την πλευρά του χαρτιού με το βέλος να κοιτάζει προς τα πάνω.</li> <li>Φωτογραφικό χαρτί HP Premium ή Premium Plus: Τοποθετήστε τη γυαλιστερή (εκτυπώσιμη) πλευρά προς τα κάτω. Να τοποθετείτε πάντα τουλάχιστον πέντε φύλλα κανονικού χαρτιού στο δίσκο χαρτιού και στη συνέχεια να τοποθετείτε το φωτογραφικό χαρτί επάνω από το κανονικό.</li> <li>Φίλμ διαφανειών HP Premium ή Premium Plus Inkjet Transparency Film Τοποθετήστε τη διαφάνεια έτσι ώστε η λευκή λωρίδα της διαφάνειας (με τα βέλη και το λογότυπο της HP) να βρίσκεται στο επάνω μέρος και να μπαίνει πρώτη στο δίσκο.</li> <li>Σιδερότυπο HP Inkjet T-Shirt Transfer Iron-On: Ισιώστε τη σελίδα του σιδερότυπου όσο καλύτερα μπορείτε προτού την χρησιμοποιήσετε. Μην τοποθετείτε τσαλακωμένες σελίδες. (Για να αποφύγετε τις τσακίσεις, κρατήστε τα σιδερότυπα σφραγισμένα στην αρχική τους συσκευασία μέχρι τη στιγμή που θα τα χρησιμοποιήσετε) Τοποθετήστε με το χέρι μία σελίδα κάθε φορά με τη μη τυπωμένη πλευρά προς τα κάτω (η μπλε λωρίδα πρέπει να κοιτάζει προς τα επάνω).</li> <li>Ευχετήριες κάρτες HP Greeting Cards, HP Linen Greeting Cards ή HP Felt-Textured Greeting Cards: Εισάγετε μια μικρή δεσμίδα ευχετήριων καρτών της HP, με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω στο δίσκο χαρτιού έως ότου σταματήσει.</li> </ul>
Ετικέτες (λειτουργεί μόνο με την εκτύπωση)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Να χρησιμοποιείτε πάντα φύλλα ετικετών μεγέθους letter ή A4, σχεδιασμένες για χρήση με προϊόντα inkjet της HP (όπως οι ετικέτες Avery Inkjet Labels) και να βεβαιώνεστε ότι οι ετικέτες δεν είναι παλαιότερες από δύο ετών.</li> <li>Για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σελίδες κολλημένες μεταξύ τους, ξεφυλλίστε τη δεσμίδα των ετικετών.</li> <li>Τοποθετήστε μια δεσμίδα φύλλων ετικετών επάνω από απλό χαρτί στο δίσκο χαρτιού, με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω. Μην εισάγετε τις ετικέτες μία κάθε φορά.</li> </ul>
Ταχυδρομικές κάρτες ή κάρτες Hagaki (λειτουργεί μόνο με την εκτύπωση)	Τοποθετήστε μια μικρή δεσμίδα ταχυδρομικών καρτών ή καρτών Hagaki με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω στο δίσκο χαρτιού έως ότου σταματήσει. Ευθυγραμμίστε τις ταχυδρομικές κάρτες στη δεξιά πλευρά του δίσκου χαρτιού, τοποθετήστε τον οδηγό πλάτους χαρτιού προς τα επάνω στην αριστερή πλευρά των καρτών, και έπειτα σπρώξτε τον οδηγό μήκους χαρτιού προς τα μέσα έως ότου σταματήσει.

χαρτί	συμβουλές
Φωτογραφικό χαρτί 10,16 x 15,24 mm (λειτουργεί μόνο με την εκτύπωση)	<p>Εισαγάγετε το φωτογραφικό χαρτί με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω στο δίσκο χαρτιού έως ότου σταματήσει. Τοποθετήστε την πλευρά μήκους του φωτογραφικού χαρτιού στη δεξιά πλευρά του δίσκου χαρτιού, τοποθετήστε τον οδηγό πλάτους χαρτιού στην πλευρά μήκους του φωτογραφικού χαρτιού και σπρώξτε τον οδηγό μήκους χαρτιού προς τα μέσα έως ότου σταματήσει. Εάν το φωτογραφικό χαρτί που χρησιμοποιείτε έχει διάτρητες προεξοχές, τοποθετήστε το φωτογραφικό χαρτί έτσι ώστε οι προεξοχές να βρίσκονται προς το μέρος σας.</p>
Συνεχόμενο χαρτί (για πανό) (λειτουργεί μόνο με την εκτύπωση)	<p>Το συνεχόμενο χαρτί (πανό) είναι επίσης γνωστό ως χαρτί υπολογιστή ή μορφής Z.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Πριν από την τοποθέτηση του χαρτιού για πανό, αφαιρέστε όλο το χαρτί άλλου τύπου από το δίσκο χαρτιού και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το δίσκο εξόδου.</li> </ul> <p>Αφαιρέστε το δίσκο εξόδου.</p> <p>Εισαγάγετε το ελεύθερο άκρο του χαρτιού στο δίσκο χαρτιού.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν χρησιμοποιείτε χαρτί για πανό τρίτου κατασκευαστή, φροντίστε να είναι βάρους 20 lb. και ζεψυλλίστε το πριν το τοποθετήσετε.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι η δεσμίδια του χαρτιού για πανό έχει τουλάχιστον πέντε σελίδες.</li> <li>Για να βεβαιωθείτε ότι οι σελίδες δεν κολλάνε μεταξύ τους, σκίστε με προσοχή τις διάτρητες λωρίδες και από τις δύο πλευρές της στοιβάδας, εάν υπάρχουν, ζεδιπλώστε και διπλώστε ξανά το χαρτί.</li> <li>Τοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο χαρτιού ώστε το μη συνδεδεμένο άκρο να βρίσκεται στο επάνω μέρος της δεσμίδα. Εισαγάγετε το πρώτο άκρο στο δίσκο χαρτιού μέχρι να σταματήσει, όπως φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.</li> </ul>



## ρύθμιση τύπου χαρτιού

Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε άλλο τύπο χαρτιού, όπως φωτογραφικό χαρτί, φίλμ διαφανειών, χαρτί για πανό ή φακέλους, αρκεί να τοποθετήσετε το χαρτί στο βασικό δίσκο. Στη συνέχεια πρέπει να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για τον τύπο του χαρτιού για να εξασφαλίσετε βέλτιστη ποιότητα εκτύπωσης.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της αντιγραφής από τον μπροστινό πίνακα ή από το HP Director. 'Όταν αλλάζετε ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας τον μπροστινό πίνακα, οι ρυθμίσεις της αντιγραφής επανέρχονται δύο λεπτά μετά από την ολοκλήρωση της αντιγραφής από τη μονάδα.

- Πατήστε το **Paper Type** (Τύπος χαρτιού).
- Πατήστε το έως ότου εμφανιστεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.

- 3 Για να επιλεγεί ο τύπος χαρτιού που εμφανίζεται, πατήστε το **Enter**.

## ρύθμιση του μεγέθους χαρτιού

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε τις **συνιστώμενες ρυθμίσεις μεγέθους χαρτιού για εκτύπωση** στη Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP.

Για αντιγραφή:

- 1 Πατήστε το **Menu** (Μενού).
- 2 Πατήστε το **1** και μετά πατήστε το **2**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).

- 3 Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί το μέγεθος που επιθυμείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter** για να το ενεργοποιήσετε.

Για φαξ:

- 1 Πατήστε το **Menu** (Μενού).
- 2 Πατήστε το **5** και μετά πατήστε το **4**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Basic Fax Setup** (Βασική ρύθμιση φαξ) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).

- 3 Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί το μέγεθος που επιθυμείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter** για να το ενεργοποιήσετε.

Με τις λειτουργίες αντιγραφής μπορείτε να κάνετε τα εξής:

- Να δημιουργείτε ασπρόμαυρα και έγχρωμα αντίγραφα υψηλής ποιότητας χρησιμοποιώντας χαρτιά διαφόρων τύπων και μεγεθών, καθώς και σιδερότυπα χαρτιά.
- Να μεγεθύνετε ή να σμικρύνετε τα αντίγραφά σας κατά 25% έως 400% του αρχικού μεγέθους του αντιγράφου. (Τα ποσοστά ποικίλλουν ανάλογα με το μοντέλο.)
- Να δημιουργείτε ανοιχτόχρωμα ή σκουρόχρωμα αντίγραφα, να ρυθμίζετε την ένταση του χρώματος, να επιλέγετε τον αριθμό των αντιγράφων και να καθορίζετε την ποιότητά τους.
- Να χρησιμοποιείτε ειδικές λειτουργίες αντιγραφής για να δημιουργείτε μια αφίσα, φωτογραφίες πολλών μεγεθών, αντίγραφα φωτογραφιών υψηλής ποιότητας με ειδικό φωτογραφικό χαρτί ή διαφάνειες.

**Σημείωση:** Κατά την αντιγραφή φωτογραφίας, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε επιλογές για το σωστό τύπο χαρτιού και τη βελτίωση της φωτογραφίας. Μπορεί επίσης να θέλετε να χρησιμοποιήσετε το δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις για ανώτερη ποιότητα εκτύπωσης. Έχοντας εγκαταστήσει το δοχείο έγχρωμης μελάνης και το δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις, διαθέτετε σύστημα με έξι μελάνες. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **εργασία με δοχεία μελάνης** στη σελίδα 48.

## δημιουργία αντιγράφων

Μπορείτε να δημιουργήσετε αντίγραφα από τον μπροστινό πίνακα του HP OfficeJet ή από το λογισμικό HP OfficeJet του υπολογιστή σας. Πολλές από τις λειτουργίες αντιγραφής είναι διαθέσιμες με τη χρήση και των δύο μεθόδων. Ωστόσο, μπορεί να δείτε ότι το λογισμικό παρέχει ευκολότερη πρόσβαση σε ειδικές λειτουργίες αντιγραφής.

'Όλες οι ρυθμίσεις αντιγραφής που επιλέγετε από τον μπροστινό πίνακα επανέρχονται **δύο λεπτά** μετά από την ολοκλήρωση της αντιγραφής από το HP OfficeJet, εκτός αν αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις ως προεπιλεγμένες. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **αλλαγή ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες αντιγραφής** στη σελίδα 22.

### δημιουργία αντιγράφου

- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).
- 2 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

## αύξηση της ταχύτητας ή της ποιότητας αντιγραφής

Το HP OfficeJet παρέχει τρεις επιλογές που επηρεάζουν την ταχύτητα και την ποιότητα της αντιγραφής.

- Η ρύθμιση **Best** (Βέλτιστη) παράγει την καλύτερη ποιότητα για κάθε χαρτί και μειώνει το αποτέλεσμα εμφάνισης ραβδώσεων που μερικές φορές παρουσιάζεται σε περιοχές πυκνού κειμένου. Η ρύθμιση **Best** (Βέλτιστη) αντιγράφει με πιο αργό ρυθμό από τις άλλες ρυθμίσεις ποιότητας.
  - Η ρύθμιση **Normal** (Κανονική) αποδίδει αποτέλεσμα υψηλής ποιότητας και αποτελεί τη συνιστώμενη ρύθμιση για τις περισσότερες εργασίες αντιγραφής. Με τη ρύθμιση **Normal** (Κανονική) η αντιγραφή είναι ταχύτερη από ότι με τη ρύθμιση **Best** (Βέλτιστη).
  - Η ρύθμιση **Fast** (Γρήγορη) δημιουργεί αντίγραφα ταχύτερα από τη ρύθμιση **Normal** (Κανονική). Η ποιότητα του κειμένου μπορεί να συγκριθεί με τη ρύθμιση **Normal** (Κανονική) αλλά τα γραφικά μπορεί να είναι κατώτερης ποιότητας. Χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση **Fast** (Γρήγορη) μειώνεται επίσης η συχνότητα αντικατάστασης των δοχείων μελάνης επειδή χρησιμοποιείται λιγότερη μελάνη.
- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).
  - 2 Πατήστε το **Quality** (Ποιότητα) μέχρι να ανάψει η πράσινη φωτεινή ένδειξη μπροστά από την ποιότητα που επιθυμείτε.
  - 3 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

## ρύθμιση του αριθμού αντιγράφων

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον αριθμό αντιγράφων χρησιμοποιώντας τον μπροστινό πίνακα.

- 1 Πατήστε το **Number of Copies** (Αριθμός αντιγράφων) για να εισαγάγετε τη λειτουργία του αριθμού αντιγράφων. Υπάρχουν τρεις τρόποι για να ρυθμίσετε τον αριθμό των αντιγράφων που θέλετε:
  - Πατήστε ξανά (ή επανειλημμένως) το **Number of Copies** (Αριθμός αντιγράφων) για προσαύξηση του αριθμού που εμφανίζεται.
  - Πατήστε το για προσαύξηση ή το για μείωση του αριθμού που εμφανίζεται.
  - Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον αριθμό αντιγράφων που επιθυμείτε.
- 2 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

## σμίκρυνση ή μεγέθυνση αντιγράφου

Μπορείτε να σμικρύνετε ή να μεγεθύνετε ένα αντίγραφο πρωτούπου χρησιμοποιώντας το κουμπί **Reduce/Enlarge** (Σμίκρυνση/Μεγέθυνση) ή τα κουμπιά **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες). Σε αυτήν την ενότητα περιγράφονται μόνο οι λειτουργίες **Reduce/Enlarge** (Σμίκρυνση/Μεγέθυνση).

Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με τις επιλογές ειδικών λειτουργιών, δείτε **εκτέλεση ειδικών εργασιών αντιγραφής** στη σελίδα 23 για πληροφορίες αναφορικά με τη χρήση των επιλογών **Fit to Page** (Προσαρμογή στη σελίδα), **Image Size** (Μέγεθος εικόνας), **Poster** (Αφίσα), **2 on 1** (2 σε 1), **MarginShift** (Μετατόπιση περιθωρίων).

- 1 Για να επιλέξετε ένα από τα παρακάτω, πατήστε το **Reduce/Enlarge** (Συμικρυνση/Μεγέθυνση):
  - Custom 100% (Προσαρμογή 100%) — σας επιτρέπει να πληκτρολογήσετε το ποσοστό συμικρυνσης ή μεγέθυνσης του αντιγράφου σας.
  - Full Page 91% (Πλήρης σελίδα 91%) — σας επιτρέπει να συμικρύνετε το πρωτότυπο στο 91% του αρχικού του μεγέθους, γεγονός που αποτρέπει την περικοπή η οποία πρόκειται να εμφανιστεί εάν δημιουργήσετε αντιγραφο πλήρους μεγέθους (100%).
  - Legal/Letter 72% (Legal/Letter 72%) — συμικρύνει το πρωτότυπο στο 72% του αρχικού του μεγέθους, γεγονός που σας επιτρέπει να δημιουργήσετε αντιγραφο πρωτοτύπου μεγέθους Legal σε χαρτί Letter.
- 2 Εάν χρησιμοποιείτε την επιλογή **Custom** (Προσαρμογή), πατήστε το ή το για να συμικρύνετε ή να μεγεθύνετε το αντίγραφο.  
Μπορείτε επίσης να εισαγάγετε αριθμό χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.
- 3 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

### δημιουργία ανοιχτόχρωμων ή σκουρόχρωμων αντιγράφων

Για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα των αντιγράφων που δημιουργείτε, χρησιμοποιήστε την επιλογή **Lighter/Darker** (Ανοιχτόχρωμο/Σκουρόχρωμο).

- 1 Πατήστε το **Lighter/Darker** (Ανοιχτόχρωμο/Σκουρόχρωμο).
- 2 Πατήστε το για να δημιουργήσετε ανοιχτό ή σκούρο αντίγραφο. Ο κύκλος μετακινείται προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, ανάλογα με το κουμπί που πατάτε.
- 3 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

### αλλαγή έντασης χρώματος

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση χρώματος ώστε τα χρώματα του αντιγράφου σας να γίνουν πιο έντονα ή πιο απαλά.

- 1 Πατήστε το **Μενού**.
- 2 Πατήστε το **1** και μετά το **3**.  
Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Color Intensity** ('Ένταση χρώματος).  
3 Πατήστε το για να γίνει η εικόνα πιο απαλή ή το για να γίνει πιο έντονη.  
Το εύρος των τιμών έντασης χρώματος εμφανίζεται ως κύκλος σε κλίμακα στην οθόνη του μπροστινού πίνακα.

- 4 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

### βελτίωση της ευκρίνειας του κειμένου και των χρωμάτων των φωτογραφιών

Για να βελτιώσετε την ευκρίνεια των ακμών ασπρόμαυρου κειμένου, χρησιμοποιείστε τις επιλογές βελτίωσης της ρύθμισης **Text** (Κείμενο).

Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση **Photo** (Φωτογραφία) για φωτογραφίες ή εικόνες για να βελτιώσετε τα ανοιχτά χρώματα, τα οποία διαφορετικά ενδέχεται να εμφανίζονται άσπρα.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι βελτιώσεις **Κειμένου**. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την επιλογή βελτίωσης της ρύθμισης **Text** (Κείμενο) ενεργοποιώντας τη ρύθμιση **Photo** (Φωτογραφία) ή **None** (Καμία) εάν συμβούν τα παρακάτω:

- Διάσπαρτες, έγχρωμες κουκκίδες περιβάλουν κείμενο στα αντίγραφά σας.
- Μεγάλες, ασπρόμαυρες γραμματοσειρές δεν είναι ευδιάκριτες.
- Τα λεπτά, έγχρωμα αντικείμενα ή γραμμές περιέχουν μαύρες ενότητες.
- Εμφανίζονται λευκές ή κοκκώδεις λωρίδες σε περιοχές χρώματος ανοιχτού έως μεσαίου γκρι.

- 1 Πατήστε το **Μενού**, το **1** και έπειτα πατήστε το **1** ξανά.  
Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής) και στη συνέχεια, η επιλογή **Enhancements** (Βελτιώσεις).
- 2 Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή βελτίωση (**Text** (Κείμενο), **Photo** (Φωτογραφία), **Mixed** (Μεικτό) ή το **None** (καμία)).
- 3 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

### αλλαγή ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες αντιγραφής

Αποθηκεύστε τις ρυθμίσεις αντιγραφής που χρησιμοποιείτε συχνότερα οριζόντας τις ως προεπιλεγμένες. Περιλαμβάνονται οι αλλαγές στις επιλογές **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής) στο σύστημα των μενού, καθώς και άλλες ρυθμίσεις της περιοχής **Copy** (Αντιγραφή).

- 1 Κάνετε τις αλλαγές που επιθυμείτε στις επιλογές **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής).
- 2 Κάνετε τις αλλαγές που επιθυμείτε στις ρυθμίσεις κουμπιών στην περιοχή **Copy** (Αντιγραφή).
- 3 Πατήστε το **Μενού**.
- 4 Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **1**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Set Copy Defaults** (Ρύθμιση προεπιλογών αντιγραφής).

Οι ρυθμίσεις σας αποθηκεύτηκαν.

## ΕΚΤΈΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗΣ

Εκτός από την υποστήριξη βασικών εργασιών αντιγραφής, το HP OfficeJet που χρησιμοποιείτε μπορεί να κάνει και τα παρακάτω:

- αντιγραφή φωτογραφίας
- προσαρμογή αντιγράφου στη σελίδα
- εκτύπωση αρκετών αντιγράφων σε μία σελίδα
- εκτύπωση δύο πρωτότυπων σε μία σελίδα
- μετατόπιση εικόνας για αύξηση του περιθωρίου
- δημιουργία αφίσας
- προετοιμασία έγχρωμου σιδερότυπου t-shirt transfer

### ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

- 1 Τοποθετήστε τη φωτογραφία στη γυάλινη επιφάνεια.
- 2 Εάν χρησιμοποιείτε φωτογραφικό χαρτί, θα πρέπει να το τοποθετήσετε στο βασικό δίσκο χαρτιού.
- 3 Πατήστε το **Paper Type** (Τύπος χαρτιού), στη συνέχεια πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή φωτογραφικού χαρτιού που επιθυμείτε και, τέλος, πατήστε το **Enter** για να την ενεργοποιήσετε.

Ο προεπιλεγμένος τύπος χαρτιού είναι Automatic (Αυτόματα), που σημαίνει ότι το HP OfficeJet θα εντοπίσει και θα καθορίσει αυτόματα τον τύπο χαρτιού. Μπορείτε να επιλέξετε τον συγκεκριμένο τύπο χαρτιού πατώντας το μέχρι να εμφανιστεί ο τύπος χαρτιού που θέλετε.

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε τις **συνιστώμενες ρυθμίσεις τύπου χαρτιού για αντιγραφή** στη Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP.

**Συμβουλή:** Για αυτόματη μεγέθυνση φωτογραφίας σε μέγεθος πλήρους σελίδας, πατήστε το **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες) μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **Fit to Page** (Προσαρμογή στη σελίδα) και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter**. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε παρακάτω.

- 4 Πατήστε το **Μενού**, το **1** και έπειτα πατήστε το **1** ξανά.  
Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Enhancements** (Βελτιώσεις). Για να την ενεργοποιήσετε, πατήστε το **Enter**.
- 5 Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **Photo** (Φωτογραφία) και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter** για να την ενεργοποιήσετε.
- 6 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

### ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΥ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ

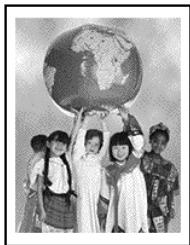
Χρησιμοποιήστε την επιλογή **Fit to Page** (Προσαρμογή στη σελίδα) όταν θέλετε να μεγεθύνετε ή να σμικρύνετε αυτόματα το πρωτότυπο ώστε να προσαρμόζεται στο μέγεθος χαρτιού που έχετε τοποθετήσει. Μπορείτε να μεγεθύνετε μια μικρή φωτογραφία ώστε να προσαρμοστεί σε σελίδα πλήρους μεγέθους, όπως φαίνεται παρακάτω. Η χρήση της επιλογής **Fit to Page** (Προσαρμογή στη σελίδα) μπορεί επίσης να αποτρέψει μη ηθελημένη περικοπή κειμένου ή εικόνων γύρω από τα περιθώρια.

**Συμβουλή:** Βεβαιωθείτε ότι η γυάλινη επιφάνεια είναι καθαρή και ότι το πρωτότυπο έχει τοποθετηθεί στην κάτω δεξιά γωνία της γυάλινης επιφάνειας. Για αυτήν τη λειτουργία, δεν έχετε τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).

Πρωτότυπο



Προσαρμογή στη σελίδα



- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια.
- 2 Τοποθετήστε το κατάλληλο χαρτί.
- 3 Πατήστε το **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες) μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **Fit to Page** (Προσαρμογή στη σελίδα).
- 4 Πατήστε το **Enter**.
- 5 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

### εκτύπωση αρκετών αντιγράφων σε μία σελίδα

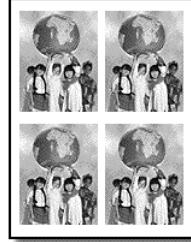
Μπορείτε να τοποθετήσετε πολλά αντίγραφα πρωτότυπου σε μία σελίδα επιλέγοντας μέγεθος φωτογραφίας και στη συνέχεια επιλέγοντας τον αριθμό αντιγράφων που θέλετε.

Υπάρχουν διαθέσιμα αρκετά κοινά μεγέθη φωτογραφιών από την επιλογή **Image Size** (Μέγεθος εικόνας), στην οποία αποκτάτε πρόσβαση από το κουμπί **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες).

Πρωτότυπο



Αντιγραφή



- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια.
- 2 Τοποθετήστε το κατάλληλο χαρτί στο βασικό δίσκο.
- 3 Πατήστε το **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες) μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **Image Size** (Μέγεθος εικόνας).

- 4 Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί το επιθυμητό μέγεθος φωτογραφίας και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter**.
  - 5 'Όταν εμφανιστεί η επιλογή **How Many?** (Πόσες;) πατήστε το για να επιλέξετε τον αριθμό εικόνων που θα χωρέσουν σε μια σελίδα.  
Θα έχετε μια επιλογή του 1 σε μια σελίδα ή το μεγαλύτερο αριθμό που θα ταιριάζει. Για ορισμένα μεγαλύτερα μεγέθη δεν θα ερωτηθείτε για το πλήθος των εικόνων.
  - 6 Για να επιλέξετε τον αριθμό των φωτογραφιών που θέλετε να εμφανίζονται σε μια σελίδα, πατήστε το **Enter**.
  - 7 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).
- Συμβουλή:** Εάν ο αριθμός των αντιγράφων της φωτογραφίας σε μια σελίδα δεν τυπώνεται όπως αναμενόταν, δοκιμάστε να περιστρέψετε το πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια κατά 90 μοίρες και ζεκινήστε ξανά την αντιγραφή.

## εκτύπωση δύο πρωτότυπων σε μία σελίδα

Μπορείτε να εκτυπώσετε δύο διαφορετικά πρωτότυπα μεγέθους Letter ή A4 σε μία σελίδα χρησιμοποιώντας τη λειτουργία **2 on 1** (2 σε 1). Οι εικόνες που αντιγράφηκαν θα εμφανιστούν αντικριστά στη σελίδα σε οριζόντια μορφή. Για να τοποθετήσετε τα πρωτότυπα ή να τα τοποθετήσετε απευθείας στη γυάλινη επιφάνεια, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).

- 1 Τοποθετήστε το πρώτο πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια. Εάν χρησιμοποιείτε τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF), τοποθετήστε και τα δύο πρωτότυπα σε αυτόν.
- 2 Πατήστε το **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες) μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **2 on 1 59%** (2 σε 1 59%) και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter**.
- 3 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).
- 4 Εάν τοποθετήσατε το πρώτο πρωτότυπο επάνω στη γυάλινη επιφάνεια, θα εμφανιστεί η προτροπή **Place 2nd original on glass** (Τοποθετήστε το 2ο πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια). Μετά πατήστε το **Enter**.

## μετατόπιση εικόνας για αύξηση του περιθωρίου

Η λειτουργία MarginShift (Μετατόπιση περιθωρίων) σας επιτρέπει να μετατοπίσετε την εικόνα προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να αυξήσετε το περιθώριο για σύνδεση. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε το ποσοστό σμίκρυνσης/μεγέθυνσης σε αυτήν τη λειτουργία πληκτρολογώντας έναν αριθμό στο αριθμητικό πληκτρολόγιο.

Πρωτότυπο

MarginShift



- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τριφοδότη εγγράφων (ADF).
- 2 Πατήστε το **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες) μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **MarginShift 100%** (Μετατόπιση περιθωρίου 100%).
- 3 Πατήστε το ή το για μετατόπιση του περιθωρίου προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.  
Κάθε βήμα οδηγεί σε μετατόπιση 1/4 της ίντσας (6,35 mm).
- 4 Εάν θέλετε να αλλάξετε και το ποσοστό σμίκρυνσης/μεγέθυνσης, πληκτρολογήστε έναν αριθμό χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter**.  
**Συμβουλή:** Εάν δεν θέλετε να αλλάξετε το ποσοστό σμίκρυνσης/μεγέθυνσης, πατήστε το **Enter** αφού θα έχετε επιλέξει το σύνολο MarginShift που θέλετε.
- 5 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

## δημιουργία αφίσας

'Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Αφίσα (Poster), χωρίζετε το πρωτότυπο σε ενότητες και έπειτα μεγεθύννετε τις ενότητες ώστε να μπορείτε να τις ενώσετε σε μια αφίσα.

Πρωτότυπο

Αφίσα



**Συμβουλή:** Μπορείτε να εκτυπώσετε αφίσα από αρχείο στον υπολογιστή σας.

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το **εκτύπωση αφίσας** στη Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP.

- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια.
- Συμβουλή:** Κατά τη δημιουργία αφίσας δεν έχετε τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).
- 2 Τοποθετήστε το κατάλληλο χαρτί στο βασικό δίσκο.
- 3 Πατήστε το **Special Features** (Ειδικές λειτουργίες) μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **Poster** (Αφίσα).
- Εμφανίζεται η επιλογή **Poster 2 pages Wide** (Αφίσα πλάτους 2 σελίδων) από προεπιλογή.
- 4 Για να επιλέξετε το πλάτος της αφίσας, πατήστε το .
- 5 Για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας, πατήστε το **Enter**.
- 6 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

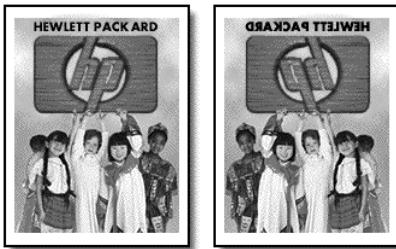
**Συμβουλή:** Αφού επιλέξετε το πλάτος της αφίσας, το HP OfficeJet ρυθμίζει αυτόματα το μήκος για να διατηρηθούν οι αναλογίες του πρωτότυπου. Εάν το πρωτότυπο δεν είναι δυνατό να μεγεθυνθεί στο επιλεγμένο μέγεθος αφίσας, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος που θα σας εξηγεί μέχρι πόσες σελίδες μπορεί να φτάσει το πλάτος. Επιλέξτε ένα μικρότερο μέγεθος αφίσας και επαναλάβετε την αντιγραφή.

### προετοιμασία έγχρωμου σιδερότυπου t-shirt transfer

Μπορείτε να αντιγράψετε εικόνα ή κείμενο σε σιδερότυπο T-shirt transfer και μετά να το σιδερώσετε σε μπλουζάκι.

Πρωτότυπο

Σιδερότυπο (Iron-On)



**Συμβουλή:** Συνιστούμε να εξασκηθείτε στην εφαρμογή σιδερότυπου T-shirt transfer σε ένα παλιό ρούχο πρώτα.

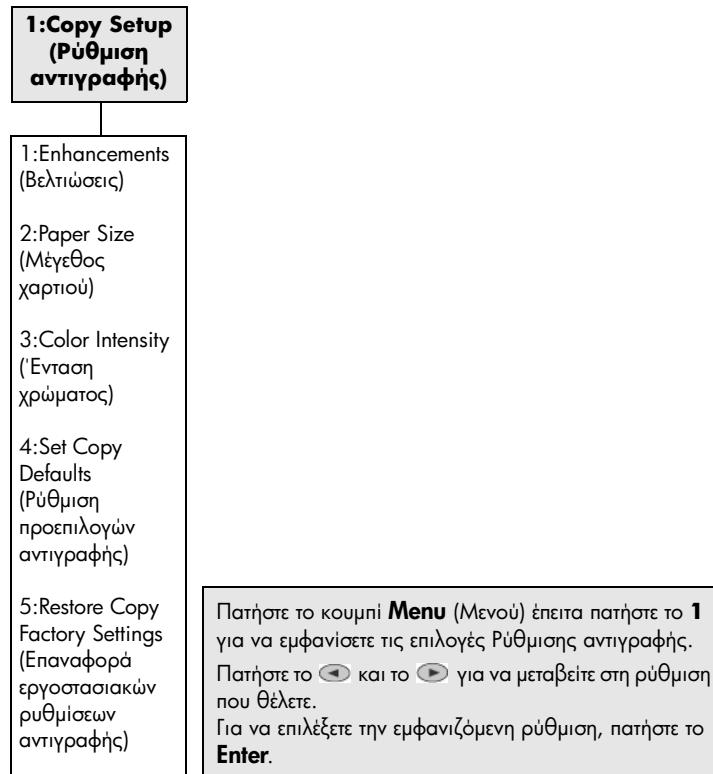
- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).
- 2 Τοποθετήστε το ειδικό χαρτί για σιδερότυπα T-shirt transfer στο βασικό δίσκο.
- 3 Πατήστε το **Paper Type** (Τύπος χαρτιού), στη συνέχεια πατήστε το  μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή **Iron-On** (Σιδερότυπο) και, τέλος, πατήστε το **Enter** για να την ενεργοποιήσετε.
- Η ενεργοποίηση αυτής της επιλογής αντιγράφει αυτόματα αντικατοπτρισμό του πρωτότυπου σας ώστε να εμφανίζεται κανονικά επάνω στο μπλουζάκι.
- 4 Πατήστε το **Start Copy, Black** ('Εναρξη αντιγραφής, ασπρόμαυρη) ή το **Start Copy, Color** ('Εναρξη αντιγραφής, έγχρωμη).

## διακοπή αντιγραφής

- ▶ Για να διακόψετε την αντιγραφή, πατήστε το **Cancel** ('Ακυρο) στον μπροστινό πίνακα.

## επιλογές μενού ρύθμισης αντιγραφής

Οι ακόλουθες επιλογές είναι διαθέσιμες στο μενού **Copy Setup** (Ρύθμιση αντιγραφής).



# 5

## χρήση των λειτουργιών σάρωσης

Σάρωση είναι η διαδικασία μετατροπής κειμένου και εικόνων σε ηλεκτρονική μορφή για τον υπολογιστή σας. Μπορείτε να σαρώσετε σχεδόν τα πάντα, όπως:

- Έγγραφα κειμένου
- Φωτογραφίες
- Άρθρα περιοδικών
- Τρισδιάστατα αντικείμενα (με προσοχή για να μην χαραχθεί η γυάλινη επιφάνεια) για χρήση σε καταλόγους και φυλλάδια.

Επειδή η σαρωμένη εικόνα ή κείμενο είναι σε ηλεκτρονική μορφή, μπορείτε να τη μεταφέρετε στον επεξεργαστή κειμένου ή στο πρόγραμμα γραφικών και να την τροποποιήσετε ώστε να προσαρμοστεί στις ανάγκες σας. Μπορείτε να κάνετε τα εξής:

- Να σαρώσετε κείμενο από άρθρο στον επεξεργαστή κειμένου που χρησιμοποιείτε και να το δηλώσετε σε μια αναφορά, γλιτώνοντας την επανάληψη της πληκτρολόγησης.
- Να σαρώσετε ένα λογότυπο και να το χρησιμοποιήσετε στο λογισμικό δημοσίευσης που σας επιτρέπει να τυπώσετε επαγγελματικές κάρτες και διαφημιστικά φυλλάδια για λογαριασμό σας.
- Να σαρώσετε φωτογραφίες και να τις στείλετε μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σε συνάδελφους και φίλους, να δημιουργήσετε έναν κατάλογο με φωτογραφίες του σπιτιού ή του γραφείου σας ή να δημιουργήσετε ηλεκτρονικό άλμπουμ με αποκόμματα.

**Συμβούλη:** Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες σάρωσης, το HP OfficeJet πρέπει να είναι συνδεδεμένο με τον υπολογιστή σας και ενεργοποιημένο. Το λογισμικό HP OfficeJet θα πρέπει επίσης να είναι εγκατεστημένο και να εκτελείται στον υπολογιστή σας πριν από τη σάρωση. Για να εξακριβώσετε ότι το λογισμικό HP OfficeJet εκτελείται στα Windows, αναζητήστε το εικονίδιο κατάστασης στη γραμμή εργασιών. Σε Macintosh, το λογισμικό HP OfficeJet εκτελείται πάντα.

Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με τη σάρωση των εγγράφων ή των εικόνων σας από το λογισμικό HP OfficeJet, δείτε **σάρωση εικόνων και εγγράφων** στη Βοήθεια φωτογραφιών & απεικόνισης HP για περισσότερες πληροφορίες.

### σάρωση πρωτότυπου

Μπορείτε να ξεκινήσετε σάρωση από τον υπολογιστή ή από το HP OfficeJet σας.

#### για σάρωση πρωτότυπου από υπολογιστή με Windows

- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **τοποθέτηση πρωτότυπων** στη σελίδα 11.

- 2 Πατήστε το **Start Scan** ('Εναρξη σάρωσης).  
Η σάρωση του πρωτότυπου εμφανίζεται στο παράθυρο προεπισκόπησης HP.
- 3 Στο παράθυρο προεπισκόπησης HP, μπορείτε να επεξεργαστείτε τη σαρωμένη εικόνα. 'Όταν τελειώσετε, κάντε κλικ στο **Accept** (Αποδοχή).  
Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με την πραγματοποίηση αλλαγών σε εικόνα κατά την προεπισκόπηση, δείτε **προσαρμογή εικόνας κατά την προεπισκόπηση** στο **σάρωση εικόνων και εγγράφων** στη Βοήθεια φωτογραφιών & απεικόνισης HP για περισσότερες πληροφορίες.  
Το HP OfficeJet πραγματοποιεί τελική σάρωση του πρωτότυπου στην Πινακοθήκη φωτογραφιών & απεικόνισης HP.  
Δείτε **διαχείριση εικόνων** στο **τρόπος χρήσης του λογισμικού** για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με τη χρήση της Πινακοθήκης φωτογραφιών & απεικόνισης HP.

#### για σάρωση πρωτότυπου από υπολογιστή με Macintosh

- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο.  
Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **τοποθέτηση πρωτοτύπων** στη σελίδα 11.
- 2 Πατήστε το **Start Scan** ('Εναρξη σάρωσης).  
Το HP OfficeJet σαρώνει το πρωτότυπο και στέλνει την εικόνα στην Πινακοθήκη φωτογραφιών & απεικόνισης HP  
Δείτε την online βοήθεια στην Πινακοθήκη φωτογραφιών & απεικόνισης HP για περισσότερες πληροφορίες.

### σάρωση σε διαφορετικό πρόγραμμα λογισμικού

Εάν προτιμάτε να σαρώσετε το έγγραφό σας σε άλλο πρόγραμμα λογισμικού από την Πινακοθήκη HP, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικό πρόγραμμα από τη λίστα Scan To (Σάρωση σε) που εμφανίζεται στην οθόνη του μπροστινού πίνακα.  
Το HP OfficeJet σαρώνει το έγγραφο, ξεκινά το επιλεγμένο πρόγραμμα λογισμικού και εμφανίζει τη σαρωμένη εικόνα σε αυτό το πρόγραμμα.

- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).  
Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **τοποθέτηση πρωτοτύπων** στη σελίδα 11.
- 2 Πατήστε το **Scan to** (Σάρωση σε), στη συνέχεια πατήστε το για να πραγματοποιήσετε κύλιση στη λίστα **Scan to** (Σάρωση σε) μέχρι να εμφανιστεί το λογισμικό σάρωσης που επιθυμείτε.
- 3 Πατήστε το **Start Scan** ('Εναρξη σάρωσης) για να ξεκινήσετε τη σάρωση.  
Το HP OfficeJet σαρώνει το πρωτότυπο και το εμφανίζει στο επιλεγμένο πρόγραμμα λογισμικού.

### διακοπή σάρωσης

Μπορείτε να διακόψετε μια σάρωση, πατώντας το κουμπί **Cancel** ('Άκυρο) που βρίσκεται στον μπροστινό πίνακα.

## μάθετε περισσότερα

Για τα Windows, δείτε **σάρωση εικόνων και εγγράφων** στο **τρόπος χρήσης του λογισμικού** στη Βοήθεια φωτογραφιών & απεικόνισης HP για να μάθετε περισσότερα αναφορικά με:

- σάρωση εικόνων και εγγράφων
- σαρώνει έγγραφα με τη χρήση της οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR) για τη δημιουργία επεξεργάσιμου κειμένου.
- σάρωση από άλλα προγράμματα
- προσαρμογή σαρωμένων εικόνων
- αλλαγή ρυθμίσεων σάρωσης

Για τα Macintosh, δείτε το κεφάλαιο «Σάρωση» στην ενότητα HP OfficeJet 6100 της Βοήθειας φωτογραφιών & απεικόνισης HP για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με:

- σάρωση εικόνων και εγγράφων
- σάρωση από άλλα προγράμματα
- προσαρμογή σαρωμένων εικόνων
- αλλαγή ρυθμίσεων σάρωσης



# 6

## χρήση των λειτουργιών φαξ

Χρησιμοποιώντας το HP OfficeJet, μπορείτε:

- Να στείλετε και να λάβετε έντυπα φαξ.
- Να στείλετε και να λάβετε έγχρωμα φαξ (κατά την αποστολή έγχρωμου φαξ, η συσκευή που λαμβάνει το φαξ θα πρέπει να υποστηρίζει τα έγχρωμα φαξ)

### αποστολή φαξ

Το HP OfficeJet σας επιτρέπει να στείλετε έντυπα φαξ (Legal, Letter ή A4) με τη βοήθεια του μπροστινού πίνακα.

Δείτε τη Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με την αποστολή φαξ.

**Σημείωση:** Από προεπιλογή, το HP OfficeJet πραγματοποιεί εκτύπωση αναφοράς μόνο όταν υπάρχει πρόβλημα με την αποστολή ή τη λήψη φαξ. Το μήνυμα επιβεβαίωσης που δηλώνει ότι η αποστολή στοιχείου πραγματοποιήθηκε με επιτυχία, εμφανίζεται για σύντομο χρονικό διάστημα στην οθόνη του μπροστινού πίνακα μετά από κάθε συναλλαγή. Εάν χρειάζεστε έγγραφη επιβεβαίωση ότι τα φαξ σας έχουν σταλεί με επιτυχία, δείτε **εκτύπωση αναφορών** στη σελίδα 38 για πληροφορίες αναφορικά με επιλογές αναφοράς.

Για να θυμηθείτε τα κουμπιά της περιοχής Fax (Φαξ) στον μπροστινό πίνακα, ανατρέξτε στην απεικόνιση που ακολουθεί.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της επιλογής Auto Answer (Αυτόματη απάντηση).

Πραγματοποιεί πρόσβαση σε κουμπιά γρήγορης κλήσης, ενός πατήματος.

Άλλαγή της ανάλυσης φαξ.

I Ιραγματοποιεί μετακίνηση σε καταχωρήσεις γρήγορης κλήσης.

'Εναρξη φαξ.

Πραγματοποιεί επανάκληση του αριθμού που καλέσατε πιο πρόσφατα.

Για να καλέσετε αριθμούς φαξ, για να εισάγετε κείμενο, για να ορίσετε στοιχεία μενού κλπ, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο.

### αποστολή φαξ από το hp officejet

Για την αποστολή φαξ από το HP OfficeJet ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

#### 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο.

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **τοποθέτηση πρωτοτύπων** στη σελίδα 11.

**Σημείωση:** Για αποστολή φαξ πολλών σελίδων, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).

- 2** Εισαγάγετε τον αριθμό φαξ με τη βοήθεια του πληκτρολογίου.
- 3** Πατήστε το **Start Fax, Black** ('Εναρξη φαξ, ασπρόμαυρο) ή **Start Fax, Color** ('Εναρξη φαξ, έγχρωμο).
- 4** Εάν δεν υπάρχει πρωτότυπο στον τροφοδότη εγγράφων, θα εμφανιστεί η ερώτηση **Send from Glass?** (Αποστολή από γυάλινη επιφάνεια;) Πατήστε το **1** για **Yes** (Να) ή το **2** για **No** ('Όχι).

Εάν πατήσετε το **1** για **Να**, πραγματοποιείται σάρωση του εγγράφου από τη γυάλινη επιφάνεια. Εάν πατήσετε το **2** για **'Όχι**, στην οθόνη του μπροστινού πίνακα εμφανίζεται το μήνυμα **Load original, then press Enter** (Τοποθετήστε το πρωτότυπο και μετά πατήστε Enter). Αφού τοποθετήσετε το έγγραφο, το HP OfficeJet ξεκινάει την αποστολή του φαξ.

## χρήση καταχωρήσεων γρήγορης κλήσης για την αποστολή φαξ

'Όταν στέλνετε φαξ σε αριθμούς που χρησιμοποιείτε συχνά, σκεφτείτε να ρυθμίσετε και να χρησιμοποιείτε καταχωρήσεις γρήγορης κλήσης. Η καταχώρηση γρήγορης κλήσης σας επιτρέπει να στέλνετε φαξ πατώντας λίγα μόνο κουμπιά. Οι καταχωρήσεις γρήγορης κλήσης δεν εμφανίζονται εκτός και αν τις έχετε ρυθμίσει πρώτα. Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με τις γρήγορες κλήσεις, δείτε **ρύθμιση γρήγορης κλήσης** στη σελίδα 42.

- 1** Τοποθετήστε το πρωτότυπο.
- 2** Πατήστε το κουμπί **Speed Dial** (Γρήγορη κλήση).

**Συμβουλή:** Εναλλακτικά, εάν η καταχώρηση γρήγορης κλήσης που θέλετε να χρησιμοποιήσετε βρίσκεται μεταξύ των πρώτων 6 καταχωρήσεων, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα από τα κουμπιά γρήγορης κλήσης, ενώς πατήματος. Στη συνέχεια, μπορείτε να πατήσετε αμέσως το **Start Fax, Black** ('Εναρξη φαξ, ασπρόμαυρο) ή το **Start Fax, Color** ('Εναρξη φαξ, έγχρωμο).

- 3** Για να εντοπίσετε τον αριθμό που θέλετε, κάνετε ένα από τα παρακάτω:
  - Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί η καταχώρηση γρήγορης κλήσης που θέλετε.
  - Εισαγάγετε τον αριθμό που αντιστοιχεί στην καταχώρηση γρήγορης κλήσης χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο.
- 4** 'Όταν εμφανιστεί ο αριθμός γρήγορης κλήσης που θέλετε, πατήστε το **'Εναρξη φαξ, ασπρόμαυρο** ή **'Εναρξη φαξ, έγχρωμο**.

## αποστολή έγχρωμου φαξ

Μπορείτε να στείλετε και να λάβετε έγχρωμα φαξ από και προς άλλες συσκευές έγχρωμων φαξ. Εάν δοκιμάστε να στείλετε έγχρωμο φαξ σε αποστολέα ο οποίος διαθέτει συσκευή ασπρόμαυρων φαξ, το HP OfficeJet πραγματοποιεί αποστολή ασπρόμαυρου φαξ.

Για να διασφαλίσετε βέλτιστη ποιότητα κατά την αποστολή έγχρωμων φαξ, συνιστάται η χρήση έγχρωμου πρωτότυπου αντί έγχρωμου αντιγράφου, εάν είναι εφικτό.

Επιπλέον, δεν έχετε τη δυνατότητα να στείλετε έγχρωμο φαξ σε ομάδα που χρησιμοποιεί τις λειτουργίες γρήγορης κλήσης.

**1** Τοποθετήστε το πρωτότυπο.

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **τοποθέτηση πρωτοτύπων** στη σελίδα 11.

Εισαγάγετε το αριθμό φαξ χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο, το κουμπί γρήγορης κλήσης ή τα κουμπιά γρήγορης κλήσης, ενός πατήματος.

**2** Πατήστε το **Start Fax, Color** ('Εναρξη φαξ, έγχρωμο).

### μετάδοση φαξ σε πολλούς παραλήπτες

Εάν στέλνετε φαξ από το HP OfficeJet, η μετάδοση σας επιτρέπει να στέλνετε ασπρόμαυρο φαξ σε μία ομάδα, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει μέχρι και 20 μεμονωμένες καταχωρήσεις γρήγορης κλήσης. Για να χρησιμοποιήσετε τη μετάδοση, το φαξ θα πρέπει να χωράει στη μνήμη του HP OfficeJet.

**1** Τοποθετήστε το πρωτότυπο.

**2** Πατήστε το **Speed Dial** (Γρήγορη κλήση) μέχρι να εμφανιστεί η καταχώρηση γρήγορης κλήσης της ομάδας που θέλετε.

**3** Πατήστε το **Start Fax, Black** ('Εναρξη φαξ, ασπρόμαυρο).

### προγραμματισμός φαξ

Μπορείτε να προγραμματίστε να σταλεί ένα ασπρόμαυρο φαξ αργότερα την ίδια μέρα (για παράδειγμα, όταν οι γραμμές του τηλεφώνου δεν θα είναι κατειλημμένες). Εάν χρησιμοποιείτε τον μπροστινό πίνακα, μπορείτε να επιλέξετε μεμονωμένο παραλήπτη ή ομάδα.

**Σημείωση:** Η ημερομηνία και η ώρα πρέπει να ρυθμιστούν πριν τη χρήση αυτής της λειτουργίας.

'Οταν φτάσει η καθορισμένη ώρα, το φαξ σας αποστέλλεται αυτόματα μόλις είναι εφικτή η σύνδεση.

**1** Τοποθετήστε το πρωτότυπό σας στη γυάλινη επιφάνεια ή στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **τοποθέτηση πρωτοτύπων** στη σελίδα 11.

**2** Πατήστε το **Μενού**.

**3** Πατήστε το **2** και μετά πατήστε **ζανά το 2**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Fax Functions** (Λειτουργίες φαξ) και **Send Fax Later Black Only** (Καθυστέρηση αποστολής φαξ, μόνο ασπρόμαυρο).

**4** Εισαγάγετε την **Send Time** ('Ωρα αποστολής) χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.

**5** Πατήστε το **1** για **ΠΜ** ή το **2** για **ΜΜ**.

**6** 'Οταν εμφανιστεί η ένδειξη **Enter fax number** (Εισαγωγή αριθμού φαξ), εισαγάγετε τον αριθμό φαξ του παραλήπτη ή επιλέξτε την ομάδα χρησιμοποιώντας το κουμπί **Speed Dial** (Γρήγορη κλήση). Πατήστε το **Enter**.

**7** 'Οταν εμφανιστεί η ένδειξη **Store fax now?** (Αποθήκευση φαξ τώρα;), πατήστε το **1** για **Yes** (Ναι), ή το **2** για **No** ('Όχι).

Εάν επιλέξατε το **1**, το έγγραφο σαρώνεται στη μνήμη και αποστέλλεται κατά την επιλεγμένη ώρα. Εάν επιλέξετε το **2**, μπορεί να εμφανιστεί ένα μήνυμα **Load the original before the send time** (Τοποθετήστε το πρωτότυπο πριν από την ώρα αποστολής) (εάν τα έγγραφά σας είναι τοποθετημένα στο ADF, δεν θα εμφανιστεί αυτό το μήνυμα).

## ακύρωση προγραμματισμένου φαξ

Μπορείτε να ακυρώσετε ένα φαξ το οποίο είναι αποθηκευμένο στη μνήμη ή βρίσκεται σε εξέλιξη.

**1** Πατήστε το **Μενού**.

**2** Πατήστε το **2** και μετά πατήστε ξανά το **2**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Fax Functions** (Λειτουργίες φαξ) και **Send Fax Later, Black Only** (Καθυστέρηση αποστολής φαξ, μόνο ασπρόμαυρο).

Στον πίνακα ελέγχου εμφανίζεται η ένδειξη **Scheduled Fax in Memory** (Προγραμματισμένη αποστολή φαξ στη μνήμη) καθώς και η προγραμματισμένη ώρα και αριθμός φαξ.

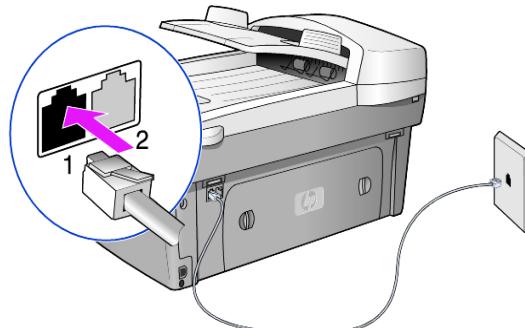
**3** 'Όταν εμφανιστεί η ένδειξη **Cancel?** ('Ακυρο;) **1 = Yes 2= No** (1 = Ναι 2= 'Όχι), πατήστε το **1** για να ακυρώσετε το προγραμματισμένο φαξ.

'Όταν ενεργοποιήσετε την επιλογή **Yes** (Ναι), εμφανίζεται η ένδειξη **Cancelled Scheduled Fax** (Ακύρωση προγραμματισμένης αποστολής φαξ) στην οθόνη του μπροστινού πίνακα.

## αποστολή αρχείου υπολογιστή ως φαξ (όταν είναι δυνατή)

Το HP OfficeJet δεν επιτρέπει την άμεση αποστολή φαξ από άλλα προγράμματα λογισμικού, όπως προγράμματα επεξεργασίας κειμένου ή υπολογιστικών φύλλων. Θα πρέπει να διαθέτετε φαξ-μόντεμ υπολογιστή και λογισμικό φαξ εγκατεστημένα στον υπολογιστή σας για να στείλετε ένα ηλεκτρονικό αρχείο ως φαξ. Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή σας ενδέχεται να περιλαμβάνει λογισμικό φαξ, το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με το φαξ-μόντεμ του υπολογιστή σας.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μία μόνο γραμμή τηλεφώνου για το φαξ του υπολογιστή και το φαξ του HP OfficeJet. Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να χρησιμοποιείτε και τα δύο φαξ χωρίς να αλλάζετε συνδέσεις. Συνδέστε το φαξ του υπολογιστή στο HP OfficeJet όπως απεικονίζεται παρακάτω.



- 1** Συνδέστε το καλώδιο του τηλεφώνου από την υποδοχή του τοίχου στην υποδοχή 1 του HP OfficeJet.
- 2** Συνδέστε ένα καλώδιο τηλεφώνου από το φαξ-μόντεμ του υπολογιστή στην υποδοχή 2 του HP OfficeJet. (Αφαιρέστε πρώτα το πλαστικό ένθετο από την υποδοχή.)
- 3** Εκτελέστε τον οδηγό ρύθμισης φαξ από το λογισμικό του HP OfficeJet για να ρυθμίσετε το HP OfficeJet με το φαξ-μόντεμ του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε.

## λήψη φαξ

Ανάλογα με τη ρύθμιση του HP OfficeJet, μπορείτε να λάβετε φαξ με αυτόματο ή χειροκίνητο τρόπο.

Το HP OfficeJet ρυθμίζεται αυτόματα να εκτυπώνει τα φαξ που λαμβάνει (εκτός και αν έχετε απενεργοποιήσει τη δυνατότητα αυτόματης απάντησης). Εάν λάβετε φαξ μεγέθους Legal και το HP OfficeJet δεν έχει ρυθμιστεί ώστε να χρησιμοποιεί χαρτί μεγέθους Legal, η μονάδα αυτόματα πραγματοποιεί σμίκρυνση του φαξ ώστε να προσαρμόζεται στο χαρτί που είναι τοποθετημένο (εκτός εάν έχετε απενεργοποιήσει τη δυνατότητα αυτόματης σμίκρυνσης).

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης** στη Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP.

### αυτόματη λήψη φαξ

Όταν ενεργοποιείτε το HP OfficeJet, η λειτουργία Auto Answer (Αυτόματη απάντηση) θα είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη, ανάλογα με το εάν ήταν ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη όταν το HP OfficeJet ήταν νωρίτερα κλειστό.

- ▶ Για να το ενεργοποιήστε, πατήστε το κουμπί **Auto Answer** (Αυτόματη απάντηση) μέχρι να ενεργοποιηθεί η πράσινη φωτεινή ένδειξη.

### λήψη φαξ με χειροκίνητο τρόπο

Πριν από τη λήψη φαξ με χειροκίνητο τρόπο στο HP OfficeJet, συνιστάται να αφαιρέσετε πρωτότυπα που τυχόν υπάρχουν στη γυάλινη επιφάνεια.

- 1** Πατήστε το κουμπί **Auto Answer** (Αυτόματη απάντηση) μέχρι να απενεργοποιηθεί η πράσινη φωτεινή ένδειξη.  
Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιείται η λειτουργία αυτόματης απάντησης.
- 2** Όταν χτυπήσει το HP OfficeJet, σηκώστε το ακουστικό μιας τηλεφωνικής συσκευής, η οποία βρίσκεται στην ίδια τηλεφωνική γραμμή με το HP OfficeJet (ένα ακουστικό μπορεί να συνδεθεί στην πίσω πλευρά του HP OfficeJet χρησιμοποιώντας μία από τις βιοθητικές θύρες RJ-11).
- 3** Εάν ακούσετε τόνο φαξ, κάνετε ένα από τα παρακάτω:
  - Πατήστε το **Start Fax, Black** ('Εναρξη φαξ, ασπρόμαυρο).
  - Εάν λαμβάνετε κλήση από εσωτερικό τηλέφωνο (στην ίδια τηλεφωνική γραμμή με το HP OfficeJet, αλλά δεν είναι απευθείας συνδεδεμένο σε αυτό), πατήστε τα πλήκτρα **1 2 3** του τηλεφώνου σας. Περιμένετε να ακούσετε τον τόνο του φαξ και μετά τοποθετήστε το ακουστικό στη θέση του.

## Εκτύπωση αναφορών

Μπορείτε να ρυθμίσετε το HP OfficeJet ώστε να εκτυπώνει αναφορές σφαλμάτων και αναφορές επιβεβαίωσης για κάθε φαξ που στέλνετε και λαμβάνετε. Μπορείτε επίσης να εκτυπώνετε αναφορές με χειροκίνητο τρόπο όταν τις χρειάζεστε.

### δημιουργία αυτόματων αναφορών

- 1 Πατήστε το **Μενού**.
- 2 Πατήστε το **3** και μετά πατήστε το **6**.  
Ενεργοποιείται το μενού **Print Report** (Εκτύπωση αναφοράς) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Automatic Reports Setup** (Ρύθμιση αυτόματης αναφοράς).
- 3 Για να μεταβείτε στους παρακάτω τύπους αναφορών, πατήστε το .
  - **Every Error** ('Όλα τα σφάλματα), εκτυπώνεται κάθε φορά που σημειώνεται σφάλμα φαξ (προεπιλογή).
  - **Send Error** (Αποστολή σφάλματος), εκτυπώνεται κάθε φορά που σημειώνεται σφάλμα κατά τη μετάδοση.
  - **Receive Error** (Λήψη σφάλματος), εκτυπώνεται κάθε φορά που σημειώνεται σφάλμα κατά τη λήψη.
  - **Every Fax** (Κάθε φαξ), επιβεβαιώνει κάθε φορά την αποστολή ή τη λήψη φαξ.
  - **Send Only** (Αποστολή μόνο), εκτυπώνεται κάθε φορά που πραγματοποιείται αποστολή φαξ.
  - **Off** (Απενεργοποίηση), δεν εκτυπώνονται αυτόματα αναφορές φαξ.
- 4 Αφού εμφανιστεί η επιλογή που θέλετε, πατήστε **Enter**.

### δημιουργία χειροκίνητων αναφορών

- 1 Πατήστε το **Μενού** και μετά το **3**.  
Επιλέγεται το μενού **Print Report** (Αναφορά εκτύπωσης).
- 2 Για να μεταβείτε στους παρακάτω τύπους αναφορών, πατήστε το .
  - **1:Last Transaction** (1: Τελευταία συναλλαγή), δηλώνει την κατάσταση του τελευταίου φαξ που εστάλη.
  - **2:Fax Log** (2: Αρχείο καταγραφής φαξ), καταγράφει σε λίστα τα τελευταία 40 σχεδόν φαξ που εστάλησαν και ελήφθησαν.
  - **3:Speed Dial List** (3: Λίστα γρήγορων κλήσεων), καταγράφει σε λίστα τους αριθμούς μεμονωμένων ατόμων και ομάδων.
  - **4:Menu Settings** (4: Ρυθμίσεις μενού), καταγράφει σε λίστα, με μορφή διάρθρωσης, ολόκληρο το σύστημα των μενού και υποδεικνύει τις τρέχουσες ρυθμίσεις.
  - **5:Self-Test Report** (5: Αναφορά ελέγχου λειτουργίας), εκτυπώνεται αναφορά ελέγχου λειτουργίας. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **εκτύπωση αναφοράς-ελέγχου λειτουργίας** στη σελίδα 48.
  - **6:Automatic Reports Setup** (6: Ρύθμιση αυτόματων αναφορών), είναι η ρύθμιση των αυτόματων αναφορών που περιγράφεται στην ενότητα **δημιουργία αυτόματων αναφορών** στη σελίδα 38.
- 3 Επιλέξτε την αναφορά που θέλετε και μετά πατήστε το **Enter**.

## έλεγχος ανάλυσης και αντίθεσης

Μπορείτε να αλλάξετε την ανάλυση και την αντίθεση των εγγράφων που στέλνετε. Οι αλλαγές σας ισχύουν μέχρι να κάνετε νέες αλλαγές. Μετά από δύο λεπτά αδράνειας, οι ρυθμίσεις επανέρχονται στις προεπιλεγμένες τιμές.

**Σημείωση:** Οι ρυθμίσεις αντιγραφής δεν επηρεάζουν τη δημιουργία φαξ και οι ρυθμίσεις ανάλυσης φαξ δεν επηρεάζουν τη δημιουργία αντιγράφων.

### αλλαγή ανάλυσης

Η ανάλυση επηρεάζει την ταχύτητα και την ποιότητα μετάδοσης των εγγράφων που αποστέλλονται με φαξ.

- 1 Πατήστε το κουμπί **Resolution** (Ανάλυση) στην περιοχή Fax (Φαξ).
- 2 Για να πραγματοποιήσετε κύλιση στις διαθέσιμες επιλογές έως ότου εμφανιστεί εκείνη που θέλετε, πατήστε το .  
Το HP OfficeJet πραγματοποιεί αποστολή φαξ μόνο με την υψηλότερη ανάλυση που υποστηρίζεται από το φαξ του παραλήπτη.  
Εάν ενεργοποιήσετε την επιλογή **Photo** (Φωτογραφία), να θυμάστε ότι η ολοκλήρωση της διαδικασίας αποστολής φαξ διαρκεί περισσότερο. Κατά την αποστολή φωτογραφιών μέσω φαξ, συνιστάται η επιλογή **Photo** (Φωτογραφία).
- 3 Πατήστε το **Enter** για να ενεργοποιήσετε την επιλογή που θέλετε.

### αλλαγή αντίθεσης

Αλλάζετε αυτήν τη ρύθμιση εάν θέλετε να στείλετε ασπρόμαυρο φαξ και να εμφανιστεί σκουρότερο ή ανοιχτότερο από το πρωτότυπο.

- 1 Πατήστε το κουμπί **Lighter/Darker** (Ανοιχτόχρωμο/Σκουρόχρωμο) στην περιοχή **Menu** (Μενού).  
Η γκάμα των τιμών εμφανίζεται ως κύκλος σε κλίμακα στην οθόνη.
- 2 Πατήστε το για να κάνετε το φαξ ανοιχτό ή για να το κάνετε σκούρο.  
Ο κύκλος μετακινείται προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, ανάλογα με το κουμπί που πατάτε.
- 3 Πατήστε το **Enter** για να χρησιμοποιήσετε την επιλεγμένη ρύθμιση.

## αυτόματη επανάκληση αριθμού

Μπορείτε να ρυθμίσετε το HP OfficeJet ώστε να πραγματοποιήσει αυτόματη επανάκληση αριθμού που είναι κατειλημμένος ή δεν απαντάει. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση της επιλογής **Busy Redial** (Επανάκληση κατειλημμένου) είναι **Redial** (Επανάκληση). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση της επιλογής **No Answer Redial** (Επανάκληση όταν ο αριθμός δεν αποκρίνεται) είναι **No Redial** (Χωρίς επανάκληση). Ο αριθμός των δοκιμών επανάκλησης είναι 5 για την επιλογή **Busy Redial** (Επανάκληση κατειλημμένου) και μία φορά για την επιλογή **No Answer Redial** (Επανάκληση όταν ο αριθμός δεν αποκρίνεται).

- 1 Πατήστε το **Μενού**.
- 2 Πατήστε το **6** και μετά πατήστε το **3**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Advanced Fax Setup** (Ρύθμιση φαξ για προχωρημένους) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Busy Redial** (Επανάκληση κατειλημμένου).

- 3 Πατήστε το για να εμφανιστούν οι επιλογές **Redial** (Επανάκληση) ή το **No redial** (Χωρίς επανάκληση).
  - 4 'Όταν εμφανιστεί η ρύθμιση που θέλετε, πατήστε το **Enter** για να την επιλέξετε.
  - 5 Πατήστε το **Menou**.
  - 6 Πατήστε το **6** και μετά πατήστε το **4**.
- Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Advanced Fax Setup** (Ρύθμιση φαξ για προχωρημένους) και, στη συνέχεια, η επιλογή **No Answer Redial** (Επανάκληση όταν ο αριθμός δεν αποκρίνεται).
- 7 Πατήστε το για να εμφανιστούν οι επιλογές **Redial** (Επανάκληση) ή το **No redial** (Χωρίς επανάκληση).
  - 8 'Όταν εμφανιστεί η ρύθμιση που θέλετε, πατήστε το **Enter** για να την επιλέξετε.

## χρήση της λειτουργίας διόρθωσης σφάλματος (ECM)

Η λειτουργία ECM περιορίζει την απώλεια δεδομένων εξαιτίας προβλημάτων στις τηλεφωνικές γραμμές εντοπίζοντας σφάλματα τα οποία εμφανίζονται κατά τη μετάδοση και ζητώντας αυτόματα επανάληψη της μετάδοσης του τρήματος που καταστράφηκε. Οι τηλεφωνικές χρεώσεις δεν επηρεάζονται ή μπορεί και να μειωθούν στην περίπτωση γραμμών που λειτουργούν σωστά. Σε περίπτωση προβληματικών γραμμών τηλεφώνου, η λειτουργία ECM αυξάνει το χρόνο αποστολής και τις τηλεφωνικές χρεώσεις αλλά πραγματοποιεί πιο αξιόπιστη αποστολή δεδομένων. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία ECM (η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι να είναι ενεργοποιημένη) μόνο σε περίπτωση που οι τηλεφωνικές χρεώσεις είναι σημαντικά αυξημένες και δέχεστε να επιτύχετε μειωμένη χρέωση εις βάρος της ποιότητας.

- 1 Πατήστε το **Menou**.
  - 2 Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **1**.
- Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Advanced Fax Setup** (Ρύθμιση φαξ για προχωρημένους) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Error Correction Mode** (Λειτουργία διόρθωσης σφάλματος).
- 3 Πατήστε το για εναλλαγή μεταξύ του **Off** (Απενεργοποίηση) και του **On** (Ενεργοποίηση).
  - 4 Πατήστε το **Enter** για να χρησιμοποιήσετε την επιλεγμένη ρύθμιση.

## ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης

Η ρύθμιση αυτή καθορίζει τι πρέπει να κάνει το HP Officejet εάν λάβει υπερβολικά μεγάλο φαξ για το προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού. Έχοντας ενεργοποιήσει τη ρύθμιση αυτή (την προεπιλογή), η εικόνα μικραίνει ώστε να γίνει προσπάθεια προσαρμογής της σε μία σελίδα. Έχοντας απενεργοποιήσει αυτήν τη λειτουργία, οι πληροφορίες που δεν χωρούν στην πρώτη σελίδα, εκτυπώνονται σε δεύτερη.

**1 Πατήστε το Μενού.**

**2 Πατήστε το 6 και μετά πατήστε το 5.**

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Advanced Fax Setup** (Ρύθμιση φαξ για προχωρημένους) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Automatic Reduction** (Αυτόματη σμίκρυνση).

**3 Πατήστε το για εναλλαγή μεταξύ του Off (Απενεργοποίηση) και του On (Ενεργοποίηση).**

**4 Πατήστε το Enter για να χρησιμοποιήσετε την επιλεγμένη ρύθμιση.**

## ρύθμιση της έντασης ήχου

Το HP OfficeJet παρέχει τρία επίπεδα για την ρύθμιση της έντασης των κτύπων και του ακουστικού. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **Soft** (Χαμηλό).

**1 Πατήστε το Μενού.**

**2 Πατήστε το 7 και μετά πατήστε το 5.**

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenance** (Συντήρηση) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Ring and Beep Volume** ('Ένταση κτύπων και ηχητικού σήματος).

**3 Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε μία από τις επιλογές: Soft (Χαμηλό), Loud (Δυνατό) ή το Off (Απενεργοποίηση).**

**4 Πατήστε το Enter.**

## αλλαγή της απάντησης σε συνδυασμό κτύπων (διακριτός κτύπος)

Ο διακριτός κτύπος, ο οποίος σας επιτρέπει να έχετε πολλούς τηλεφωνικούς αριθμούς στην ίδια γραμμή, παρέχεται συνήθως από τις εταιρίες τηλεφωνίας με μια πρόσθιτη επιβάρυνση και ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμος σε όλες τις χώρες/περιοχές. Κάθε αριθμός έχει ένα συγκεκριμένο κτύπο. Εάν δεν διαθέτετε αυτήν την υπηρεσία, αφήστε ενεργοποιημένη την προεπιλεγμένη ρύθμιση του HP OfficeJet, All Rings ('Όλοι οι κτύποι').

Εάν συνδέσετε το HP OfficeJet σε γραμμή με διακριτό κτύπο, ζητήστε από την εταιρία τηλεφωνίας να αναθέσει ένα συνδυασμό κτύπων σε φωνητικές κλήσεις και έναν άλλο σε κλήσεις φαξ (οι διπλοί ή τριπλοί κτύποι συνιστώνται για αριθμό φαξ).

**1 Βεβαιωθείτε ότι το HP OfficeJet έχει ρυθμιστεί ώστε να απαντάει αυτόματα.**

**2 Πατήστε το Μενού.**

**3 Πατήστε το 6 και μετά πατήστε το 2.**

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η επιλογή **Advanced Fax Setup** (Ρύθμιση φαξ για προχωρημένους) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Answer Ring Pattern** (Απάντηση σε συνδυασμό κτύπων).

**4 Πατήστε το για να πραγματοποιήσετε κύλιση σε αυτές τις επιλογές: All Rings ('Όλοι οι κτύποι'), Single Rings (Μεμονωμένος κτύπος), Double Rings (Διπλός κτύπος), Triple Rings (Τριπλός κτύπος) και Double &Triple (Διπλός & τριπλός).**

- 5** Αφού εμφανιστεί ο συνδυασμός κτύπων που όρισε η εταιρία τηλεφωνίας για τον συγκεκριμένο αριθμό, πατήστε το **Enter**.

**Συμβουλή:** Συνιστάται η χρήση των επιλογών **Double Rings** (Διπλός κτύπος) ή **Triple Rings** (Τριπλός κτύπος).

## ρύθμιση γρήγορης κλήσης

Μέσω του HP OfficeJet ή του υπολογιστή σας, μπορείτε να αναθέσετε καταχωρήσεις σε αριθμούς φαξ που χρησιμοποιείτε συχνά. Με αυτόν τον τρόπο καλείτε γρήγορα τους συγκεκριμένους αριθμούς χρησιμοποιώντας το κουμπί του μπροστινού πίνακα **Speed Dial** (Γρήγορη κλήση) ή κουμπιά γρήγορης κλήσης, ενός πατήματος. Μπορείτε να δημιουργήσετε μέχρι και 100 καταχωρήσεις γρήγορης κλήσης μεμονωμένων ατόμων ή ομάδων (ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο HP OfficeJet).

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το **ρύθμιση γρήγορης κλήσης στο χρήση των λειτουργιών φαξ** στη Βοήθεια Φωτογραφιών & Απεικόνισης HP.

### δημιουργία ρυθμίσεων γρήγορης κλήσης

Μπορείτε να εισαγάγετε αριθμούς φαξ τους οποίους θα χρησιμοποιείτε συχνά.

**1** Πατήστε το **Μενού**.

**2** Πατήστε το **4** και μετά πατήστε το **1**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Speed Dial Setup** (Ρύθμιση γρήγορης κλήσης) και στη συνέχεια η επιλογή **Individual Speed Dial** (Μεμονωμένη γρήγορη κλήση).

Εμφανίζεται στην οθόνη η πρώτη καταχώρηση γρήγορης κλήσης που δεν έχει ανατεθεί.

**3** Πατήστε το **Enter** για να επιλέξετε την εμφανιζόμενη καταχώρηση γρήγορης κλήσης.

**4** Εισαγάγετε τον αριθμό φαξ που θα αναθέσετε σε αυτόν τον αριθμό και μετά πατήστε το **Enter**.

**Συμβουλή:** Για να εισαγάγετε παύση δύο δευτερολέπτων σε μία ακολουθία αριθμών, πατήστε το **Symbols** (Σύμβολα) επανειλημμένων μέχρι να εμφανιστεί μια παύλα.

**5** Εισαγάγετε το όνομα του ατόμου ή της επιχείρησης και μετά πατήστε το **Enter**.

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **εισαγωγή κειμένου** στη σελίδα 44.

**6** Όταν εμφανιστεί η ένδειξη **Enter Another?** (Εισαγωγή άλλου;) πατήστε το **1** για **Yes (Ναι)**, εάν θέλετε να ορίσετε άλλον αριθμό ή πατήστε το **2** για **No (Όχι)** για έξοδο.

### διαγραφή ρυθμίσεων γρήγορης κλήσης

Μπορείτε να διαγράψετε τις ρυθμίσεις γρήγορης κλήσης.

**1** Πατήστε το **Μενού**.

**2** Πατήστε το **4** και μετά πατήστε το **3**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Speed Dial Setup** (Ρύθμιση γρήγορης κλήσης) και στη συνέχεια η επιλογή **Delete Speed Dial** (Διαγραφή γρήγορης κλήσης).

Εμφανίζεται στην οθόνη η πρώτη καταχώρηση γρήγορης κλήσης που έχει ανατεθεί.

### 3 Επιλέξτε ένα από τα παρακάτω:

- Εάν ο αριθμός που εμφανίζεται είναι εκείνος που θέλετε να διαγράψετε, πατήστε το **Enter** για να τον διαγράψετε.
- Για να επιλέξετε διαφορετικό αριθμό, πατήστε το ή το μέχρι να εμφανιστεί ο κατάλληλος αριθμός γρήγορης-κλήσης και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter** για να τον επιλέξετε.

## ρύθμιση του μεγέθους χαρτιού

Από τον μπροστινό πίνακα, μπορείτε να επιλέξετε το μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε για φαξ. Οι επιλογές είναι χαρτί μεγέθους Letter, A4 ή Legal.

### 1 Πατήστε το **Μενού**.

### 2 Πατήστε το **5** και μετά πατήστε το **4**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Basic Fax Setup** (Βασική ρύθμιση φαξ) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).

### 3 Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί το μέγεθος που επιθυμείτε και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter** για να το ενεργοποιήσετε.

## ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα από τον μπροστινό πίνακα. Όταν μεταδίδεται ένα φαξ, εκτυπώνεται η ημερομηνία και η ώρα μαζί με την κεφαλίδα του φαξ. Η μορφή ημερομηνίας και ώρας βασίζεται στη ρύθμιση της γλώσσας και της χώρας/περιοχής.

Κανονικά, το λογισμικό του υπολογιστή ορίζει αυτόματα την ημερομηνία και την ώρα.

### 1 Πατήστε το **Μενού**.

### 2 Πατήστε το **5** και μετά πατήστε το **1**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Basic Fax Setup** (Βασική ρύθμιση φαξ) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Date and Time** (Ημερομηνία και ώρα).

### 3 Εισαγάγετε το μήνα, την ημέρα και το έτος (μόνο τα δύο τελευταία ψηφία) πατώντας τον κατάλληλο αριθμό στο πληκτρολόγιο.

Ο δρομέας υπογράμμισης που εμφανίζεται αρχικά κάτω από το πρώτο ψηφίο, προχωράει αυτόματα στο επόμενο ψηφίο κάθε φορά που πατάτε ένα κουμπί. Εμφανίζεται αυτόματα η προτροπή της ώρας αφού πληκτρολογήσετε το τελευταίο ψηφίο της ημερομηνίας.

### 4 Εισαγάγετε τις ώρες και τα λεπτά.

Εμφανίζεται αυτόματα η προτροπή **AM/PM** (Π.Μ./Μ.Μ.) μόλις πληκτρολογήσετε το τελευταίο ψηφίο της ώρας.

### 5 Πατήστε το **1** για Π.Μ. ή **2** για Μ.Μ..

Οι νέες ρυθμίσεις ώρας και ημερομηνίας εμφανίζονται στον μπροστινό πίνακα, αλλά μόνο εάν αλλάζετε τη ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας. Εάν ρυθμίζετε την ημερομηνία και την ώρα για πρώτη φορά (δεν υπάρχει τρέχουσα ρύθμιση ημερομηνίας/ώρας), η νέα ημερομηνία εμφανίζεται με την ένδειξη **OK**; **1=Yes 2=No** (1=Nai 2=Όχι). Η ένδειξη **Yes** (Ναι) ρυθμίζει την ημερομηνία/ώρα. Η ένδειξη **No** ('Όχι) σας επιτρέπει να αλλάζετε τη ρύθμιση της ημερομηνίας/ώρας.

## ρύθμιση της κεφαλίδας του φαξ

Η κεφαλίδα φαξ ρυθμίζεται συνήθως κατά την εγκατάσταση με τη χρήση του Οδηγού εγκατάστασης φαξ. Εάν χρειαστεί να την αλλάξετε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον Οδηγό εγκατάστασης φαξ από το HP Director ή μπορείτε να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για να εισαγάγετε το όνομα και τον αριθμό του φαξ σας από τον μπροστινό πίνακα.

**Σημείωση:** Στην Ουγγαρία, ο κωδικός αναγνώρισης του συνδρομητή (κεφαλίδα φαξ) μπορεί να οριστεί ή να αλλαχεί μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της HP.

- 1 Πατήστε το **Μενού**.
- 2 Πατήστε το **5** και μετά πατήστε το **2**.  
Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Basic Fax Setup** (Βασική ρύθμιση φαξ) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Fax Header** (Κεφαλίδα φαξ).
- 3 'Όταν εμφανιστεί η ένδειξη **Your Name** ('Όνομα), εισαγάγετε το όνομά σας χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο, όπως περιγράφεται στην επόμενη ενότητα, **εισαγωγή κειμένου** στη σελίδα 44.
- 4 Πατήστε το **Enter**.
- 5 'Όταν σας ζητηθεί, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον αριθμό του φαξ σας.
- 6 Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή του αριθμού του φαξ σας, πατήστε το **Enter**.

## εισαγωγή κειμένου

Η παρακάτω λίστα παρέχει συμβουλές για την εισαγωγή κειμένου με χρήση του πληκτρολογίου του μπροστινού πίνακα.

- Πατήστε τους αριθμούς του πληκτρολογίου που αντιστοιχούν στα γράμματα ενός ονόματος.
 

ABC	Τα γράμματα αυτά αντιστοιχούν σε αυτόν τον αριθμό, και ούτε
2	καθ' εξής.
- Πατήστε ένα κουμπί πολλές φορές για να εμφανιστεί ένα γράμμα πρώτα σε πεζά και μετά σε κεφαλαία. Το πρώτο γράμμα μιας λέξης μετατρέπεται αυτόματα σε κεφαλαίο.

JKL	Για να εμφανιστεί αυτός ο χαρακτήρας: Πατήστε το 5 τόσες φορές:	i	k	l	J	K	L	5
5		1	2	3	4	5	6	7

- Αφού εμφανιστεί το σωστό γράμμα, πατήστε το και, στη συνέχεια, πατήστε τον αριθμό που αντιστοιχεί στο επόμενο γράμμα του ονόματος. Πατήστε, ξανά, πολλές φορές μέχρι να εμφανιστεί το σωστό γράμμα.
- Ο δρομέας προχωράει αυτόματα προς τα δεξιά 1,5 δευτερόλεπτο αφού πατήστε το τελευταίο κουμπί.
- Για την εισαγωγή διαστήματος, πατήστε το **Space (#)**.
- Για την εισαγωγή συμβόλου, όπως είναι το @, πατήστε το **Symbols (\*)** (Σύμβολα (\*)) επανειλημμένως για να πραγματοποιήσετε κύλιση στη λίστα των διαθέσιμων συμβόλων, τα οποία είναι: \*, -, &, ., / (), ', =, #, @, \_, and !.
- Εάν κάνετε λάθος, πατήστε το για να το διαγράψετε και, στη συνέχεια, κάνετε τη σωστή καταχώρηση.
- Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή κειμένου, πατήστε το **Enter** για να αποθηκεύσετε τις καταχωρήσεις σας.

## επανάληψη εκτύπωσης των φαξ που βρίσκονται στη μνήμη

Το HP OfficeJet έχει δυνατότητα αποθήκευσης περιορισμένου αριθμού σελίδων φαξ στη μνήμη του και ο αριθμός σελίδων εξαρτάται από το μοντέλο που διαθέτετε. Όταν εξαντληθεί η μνήμη του HP OfficeJet για την αποθήκευση φαξ, δεν θα λαμβάνει άλλες κλήσεις φοξ μέχρι να εκτυπωθούν τα αποθηκευμένα φαξ.

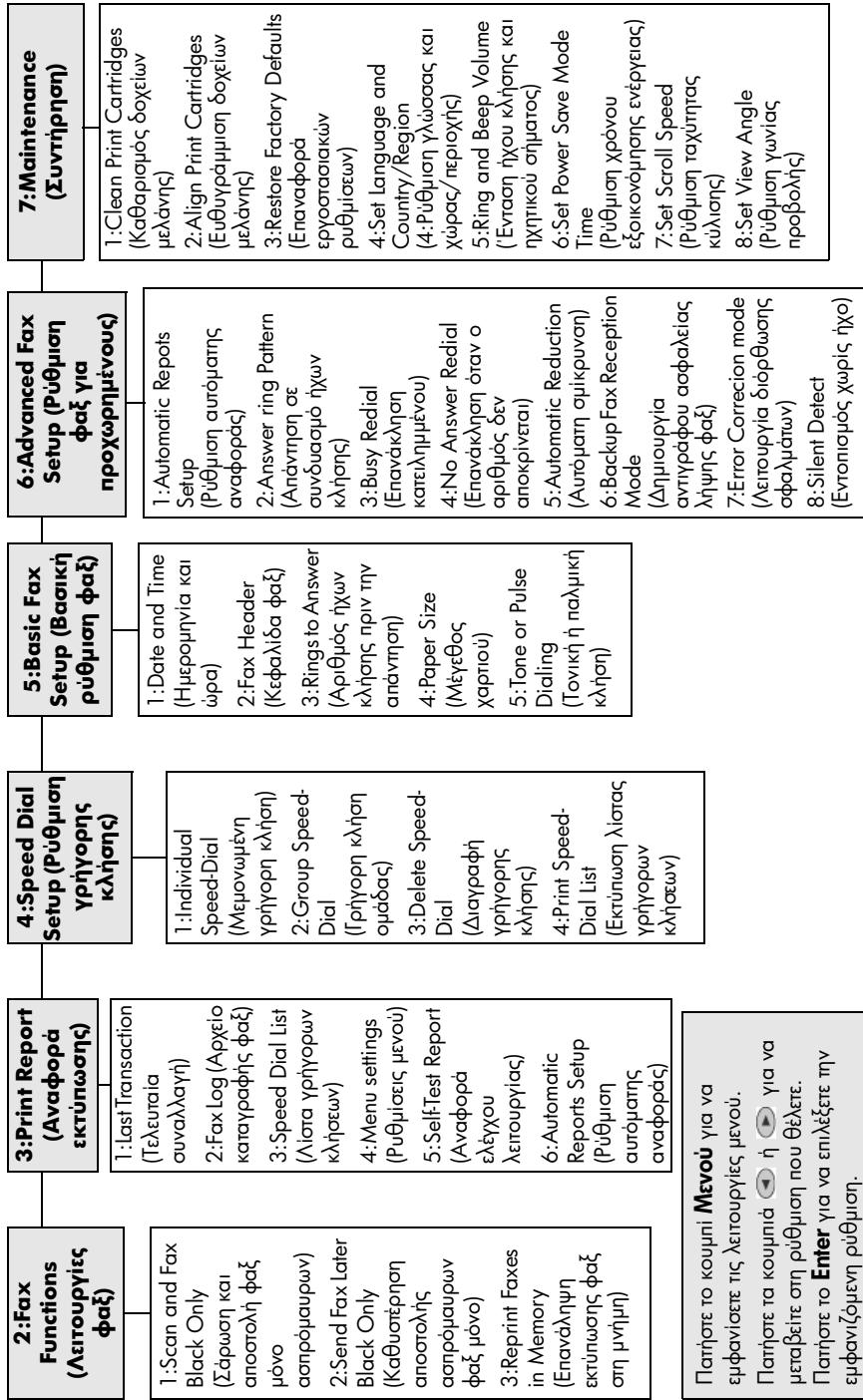
Η επιλογή **Reprint Faxes in Memory** (Επανάληψη εκτύπωσης των φαξ που είναι αποθηκευμένα στη μνήμη) σας διευκολύνει να επαναλάβετε την εκτύπωση φαξ αποθηκευμένου στη μνήμη. Εάν, για παράδειγμα, τελειώσει η μελάνη του δοχείου μελάνης ή πραγματοποιηθεί εμπλοκή χαρτιού κατά τη λήψη φαξ. Με την επιλογή αυτή εκτυπώνονται όλα τα φαξ που βρίσκονται στη μνήμη. Πατήστε το **Cancel** ('Άκυρο) για να διακόψετε την εκτύπωση φαξ που δεν χρειάζεστε.

- Πατήστε το **Μενού**.
- Πατήστε το **2** και μετά πατήστε το **3**.

Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται το μενού **Fax Functions** (Λειτουργίες φαξ) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Reprint Faxes in Memory** (Επανάληψη εκτύπωσης των φαξ που είναι αποθηκευμένα στη μνήμη). Τα φαξ εκτυπώνονται από τη μνήμη.

# επιλογές μενού λειτουργίων φαξ

Οι παρακάτω επιλογές είναι διαθέσιμες για λειτουργίες φαξ.



# συντήρηση του hp officejet

Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει πληροφορίες για τη διατήρηση του HP OfficeJet σε άψογη κατάσταση λειτουργίας. Ακολουθείτε αυτές τις διαδικασίες συντήρησης όταν χρειάζεται.

## καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας

Η βρώμικη γυάλινη επιφάνεια με αποτυπώματα, λεκέδες, τρίχες και ούτω καθεξής, επιβραδύνει τις επιδόσεις και επηρεάζει την ακρίβεια ειδικών λειτουργιών όπως η Fit to Page (Προσαρμογή στη σελίδα) και η Copy (Αντιγραφή).

- 1 Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και σηκώστε το κάλυμμα.
- 2 Καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι ελαφρά βουτηγμένο σε καθαριστικό για γυάλινες επιφάνειες.
- 3 Για να μην μείνουν σημάδια, σκουπίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα κομμάτι από δέρμα σαμουά ή με ένα σφουγγάρι από κυτταρίνη.

## καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων

Η μικρή γυάλινη λωρίδα στην αριστερή πλευρά της βασικής γυάλινης επιφάνειας προορίζεται για την επεξεργασία εργασιών, οι οποίες τροφοδοτούνται από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων. Ενδέχεται να εμφανιστούν ραβδώσεις εάν η γυάλινη λωρίδα είναι βρώμικη. Για τον καθαρισμό της γυάλινης λωρίδας, ακολουθήστε τις ίδιες διαδικασίες που θα ακολουθούσατε για τον καθαρισμό της άλλης γυάλινης επιφάνειας.



## καθαρισμός της πίσω όψης του καλύμματος

Μπορεί να συγκεντρωθούν υπολείμματα στη λευκή πίσω όψη εγγράφων που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα της μονάδας.

- 1** Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και σηκώστε το κάλυμμα.
  - 2** Καθαρίστε τη λευκή πίσω όψη με ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι που είναι ελαφρά βουτηγμένο σε σαπούνι και ζεστό νερό.
  - 3** Καθαρίστε απαλά την πίσω όψη για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα, αλλά μην την τρίψετε.
  - 4** Σκουπίστε την με ένα κομμάτι δέρμα από σαμουά ή με ένα μαλακό πανί.
- Προσοχή!** Μη χρησιμοποιείτε σφουγγάρια καθαρισμού από χαρτί διότι μπορεί να χαράξουν το κάλυμμα.
- 5** Εάν έτσι δεν καθαρίσει καλά η πίσω όψη του καλύμματος, επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα χρησιμοποιώντας ισοπροπολική αλκοόλη (καθαρό οινόπνευμα) και σκουπίστε την σχολαστικά με ένα βρεγμένο πανί για να αφαιρέσετε κάθε υπόλειμμα αλκοόλης.

## καθαρισμός του εξωτερικού περιβλήματος

Για να καθαρίσετε σκόνη, λεκέδες και βρωμιές από τη θήκη, χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί χωρίς χνούδι. Το εσωτερικό της μονάδας δεν χρειάζεται καθαρισμό. Κρατήστε υγρές ουσίες μακριά από το εσωτερικό της μονάδας καθώς και από τον μπροστινό πίνακα.

**Σημείωση:** Για να αποφύγετε βλάβες σε μέρη της μονάδας με χρώμα, μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή καθαριστικά με βάση την αλκοόλη στον μπροστινό πίνακα ή στο κάλυμμα της μονάδας.

## εργασία με δοχεία μελάνης

Για να εξασφαλίσετε βέλτιστη ποιότητα εκτύπωσης από το HP OfficeJet, πρέπει να εκτελείτε κάποιες απλές εργασίες συντήρησης και, όταν σας ειδοποιεί ένα μήνυμα στον μπροστινό πίνακα, να αντικαθιστάτε τα δοχεία μελάνης.

### εκτύπωση αναφοράς-ελέγχου λειτουργίας

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με την εκτύπωση, πριν τον καθαρισμό ή την αντικατάσταση των δοχείων μελάνης, πρέπει να εκτυπώσετε μια αναφορά ελέγχου λειτουργίας. Η αναφορά αυτή παρέχει χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τα δοχεία μελάνης που χρησιμοποιείτε, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών κατάστασης.

- 1** Πατήστε το **Μενού**.
- 2** Πατήστε το **3** και μετά πατήστε το **5**.

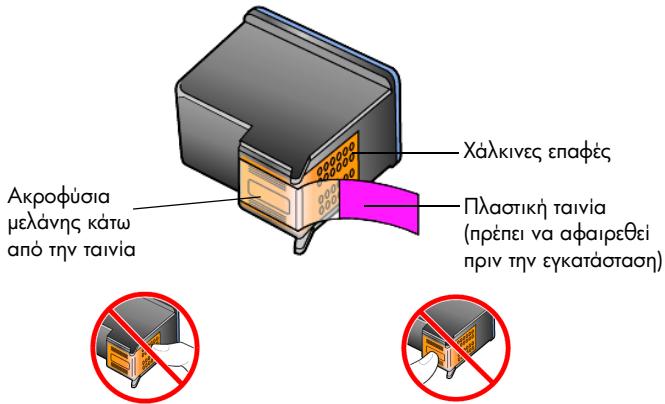
Ενεργοποιείται η επιλογή **Print Report** (Εκτύπωση αναφοράς) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Self-Test Report** (Αναφορά ελέγχου λειτουργίας).

Πραγματοποιείται εκτύπωση αναφοράς ελέγχου λειτουργίας για το HP OfficeJet.

## χειρισμός δοχείων μελάνης

Πριν αντικαταστήσετε ή καθαρίσετε ένα δοχείο μελάνης θα πρέπει να γνωρίζετε τα ονόματα των εξαρτημάτων και πώς να χειρίζεστε το δοχείο μελάνης.

- δοχείο μαύρης μελάνης HP black (#56 ή #27)
- δοχείο έγχρωμης μελάνης HP color (#57)
- δοχείο για έγχρωμες φωτογραφικές εκτυπώσεις HP photo color (#58)
- δοχείο μελάνης τριών χρωμάτων HP tricolor (#28)



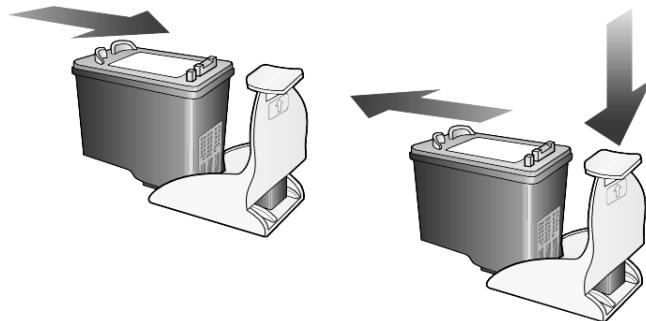
## χρήση του προστατευτικού δοχείου μελάνης

Όταν αγοράζετε δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις, παίρνετε επίσης και ένα προστατευτικό δοχείου μελάνης. Το προστατευτικό δοχείου μελάνης έχει σχεδιαστεί για να κρατάει το δοχείο μελάνης ασφαλές όταν δεν χρησιμοποιείται. Κάθε φορά που αφαιρείτε ένα δοχείο μελάνης από τον εκτυπωτή, αποθηκεύστε το στο προστατευτικό δοχείου μελάνης.

**Σημείωση:** Μπορεί επίσης να θέλετε να χρησιμοποιήσετε δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις HP photo print cartridge (#58) για ανώτερη ποιότητα εκτύπωσης φωτογραφιών. Έχοντας εγκαταστήσει το δοχείο έγχρωμης μελάνης και το δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις, διαθέτετε σύστημα με έξι μελάνες.

**Σημείωση:** Δείτε **παραγγελία δοχείων μελάνης** στη σελίδα 91. Επίσης δείτε την online βοήθεια Φωτογραφών & Απεικόνισης HP για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με την εκτύπωση φωτογραφιών ποιότητας.

- Για να τοποθετήσετε ένα δοχείο μελάνης μέσα στο προστατευτικό, σύρετε με ελαφριά κλίση το δοχείο μελάνης μέσα στο προστατευτικό και ασφαλίστε το.
- Για να αφαιρέσετε το δοχείο μελάνης από το προστατευτικό του, πατήστε προς τα κάτω και προς τα πίσω την επάνω πλευρά του προστατευτικού για να απελευθερώσετε το δοχείο μελάνης και μετά σύρετε το δοχείο προς τα έξω.



### αντικατάσταση των δοχείων μελάνης

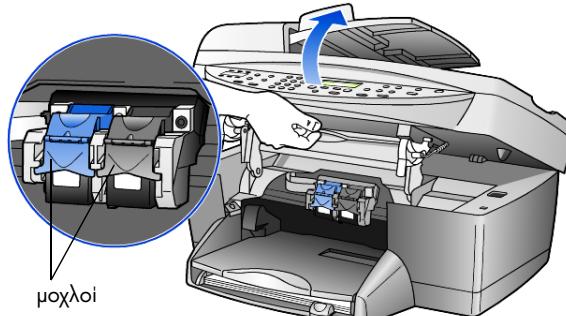
Εμφανίζονται μηγάλα πίνακα για σας ειδοποιήσουν ότι πρέπει να αντικαταστήσετε τα δοχεία μελάνης.

Μπορεί επίσης να χρειαστεί να αντικαταστήσετε ένα δοχείο μαύρης μελάνης με δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις για εκτύπωση φωτογραφιών υψηλής ποιότητας.

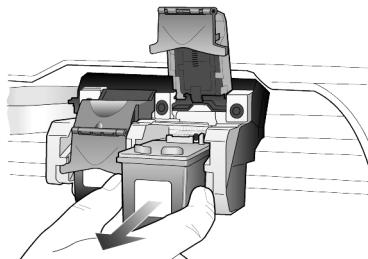
Για πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία δοχείων μελάνης, δείτε στο εσωτερικό πισω κάλυμμα **παραγγελία δοχείων μελάνης**.

- 1 Ενεργοποιήστε τη μονάδα και μετά ανοίξτε τη θύρα πρόσβασης του μηχανισμού των δοχείων μελάνης ανασηκώνοντας το μοχλό έως ότου η θύρα ασφαλίσει στη θέση της.

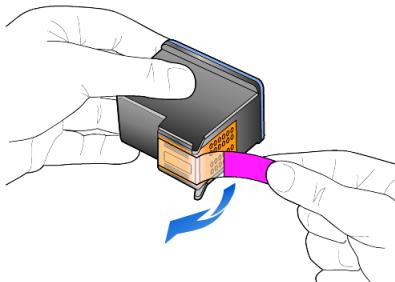
Ο φορέας κινείται στο κέντρο της μονάδας.



- 2 Αφού ο φορέας των δοχείων μελάνης σταματήσει να κινείται, ανασηκώστε το μοχλό για να ελευθερωθεί το δοχείο μελάνης και αφαιρέστε το από την υποδοχή του τραβώντας το προς το μέρος σας.



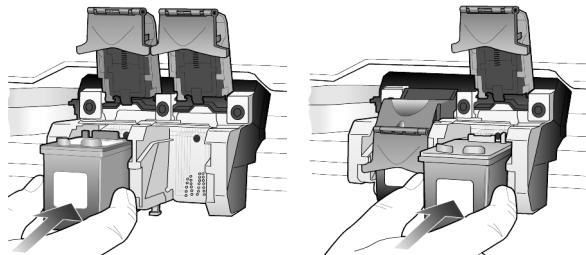
- 3 Εάν αφαιρείτε το δοχείο μαύρης μελάνης για να εγκαταστήσετε το δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις (#58), φυλαξτε το στο προστατευτικό δοχείου μελάνης.
- 4 Αφαιρέστε τη συσκευασία του νέου δοχείου μελάνης και, προσέχοντας να αγγίζετε μόνο το μαύρο πλαστικό, αφαιρέστε προσεκτικά την πλαστική ταινία (χρησιμοποιώντας τη ροζ προεξοχή) για να ανοίξετε τα ακροφύσια μελάνης.



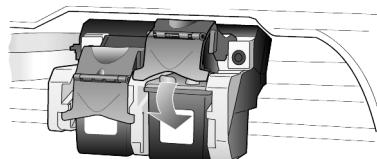
**Προσοχή!** Μην αγγίζετε τις χάλκινες επαφές ή τα ακροφύσια μελάνης.

Φροντίστε να μην κολλήσετε ξανά την ταινία στα δοχεία μελάνης διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στην κεφαλή εκτύπωσης.

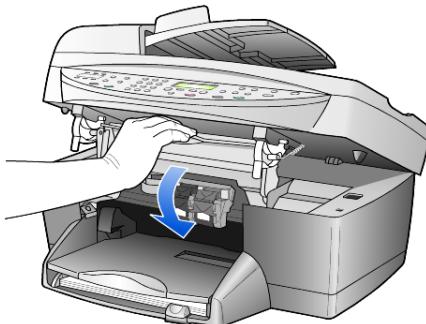
- 5 Σπρώξτε το νέο δοχείο μελάνης στην κατάλληλη υποδοχή. Το δοχείο μελάνης τριών χρωμάτων πηγαίνει στα αριστερά και το δοχείο μαύρης μελάνης ή το δοχείο μελάνης για φωτογραφικές εκτυπώσεις πηγαίνει στα δεξιά.



- 6 Τραβήξτε την άκρη του μοχλού προς το μέρος σας, πιέστε τον προς τα κάτω έως ότου σταματήσει και μετά αφήστε τον. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός έχει ασφαλιστεί στις κάτω προεξοχές.



- 7 Κλείστε τη θύρα πρόσβασης του μηχανισμού των δοχείων μελάνης σπρώχνοντας προς τα κάτω (και απελευθερώνοντας) το μοχλό κάτω από τον μπροστινό πίνακα.



## ευθυγράμμιση δοχείων

Το HP OfficeJet σας ζητά να ευθυγραμμίσετε τα δοχεία κάθε φορά που εγκαθιστάτε ή αντικαθιστάτε ένα δοχείο μελάνης. Η ευθυγράμμιση των δοχείων μελάνης εξασφαλίζει εκτυπώσεις υψηλής ποιότητας.

Για να ευθυγραμμίσετε τα δοχεία μελάνης όταν σας ζητηθεί:

- Πατήστε το **Enter** στον μπροστινό πίνακα.

Εκτυπώνεται μια σελίδα με μοτίβα. Τα δοχεία ευθυγραμμίζονται αυτόματα.

Για να ευθυγραμμίσετε τα δοχεία οποτεδήποτε:

- Πατήστε το **Μενού**.

- Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **2**.

Ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenance** (Συντήρηση) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Align Print Cartridges** (Ευθυγράμμιση δοχείων μελάνης).

Εκτυπώνεται μια σελίδα με μοτίβα. Τα δοχεία ευθυγραμμίζονται σωστά.

## καθαρισμός των δοχείων μελάνης

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία όταν η αναφορά ελέγχου λειτουργίας εμφανίζει λωρίδες ή λευκές γραμμές σε οποιαδήποτε από τις έγχρωμες γραμμές. Μην καθαρίζετε τα δοχεία μελάνης χωρίς λόγο. Η λειτουργία καθαρισμού χρησιμοποιεί μελάνη και συντομεύει τη διάρκεια ζωής του δοχείου μελάνης.

- Πατήστε το **Μενού**.

- Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **1**.

Ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenance** (Συντήρηση) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Clean Print Cartridges** (Καθαρισμός δοχείων μελάνης).

Εάν η ποιότητα της αντιγραφής ή της εκτύπωσης φαίνεται κακή αφού καθαρίσετε τα δοχεία μελάνης, αντικαταστήστε το χαλασμένο δοχείο μελάνης.

## επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων

Μπορείτε να επαναφέρετε τις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις στην κατάσταση που βρίσκονταν όταν αγοράσατε το HP OfficeJet. Με την επιλογή επαναφοράς των εργοστασιακών ρυθμίσεων, επαναφέρονται όλες οι ρυθμίσεις, εκτός από τις πληροφορίες ημερομηνίας.

Μπορείτε να εκτελέσετε αυτήν τη διαδικασία μόνο από τον μπροστινό πίνακα.

- 1** Πατήστε το **Μενού**.
- 2** Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **3**.

Ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenance** (Συντήρηση) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Restore Factory Defaults** (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων). Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις έχουν επανέλθει.

## ρύθμιση του χρόνου λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας

Η φωτεινή ένδειξη στο HP OfficeJet παραμένει αναμμένη για συγκεκριμένο διάστημα ώστε η μονάδα να είναι άμεσα έτοιμη να ανταποκριθεί στο αίτημά σας. Όταν το HP OfficeJet δεν χρησιμοποιείται για συγκεκριμένο διάστημα, σβήνει η φωτεινή ένδειξη για εξοικονόμηση ισχύος και εμφανίζεται η ένδειξη **Power Save On** (Ενεργοποίηση εξοικονόμησης ενέργειας) στην οθόνη του μπροστινού πίνακα. (Μπορείτε να τερματίσετε αυτήν τη λειτουργία πατώντας οποιοδήποτε κουμπί στον μπροστινό πίνακα.)

Η μονάδα σας ρυθμίζεται αυτόματα ώστε να τεθεί σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 12 ώρες. Ακολουθήστε αυτά τα βήματα εάν θέλετε την ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας στο HP OfficeJet νωρίτερα.

- 1** Πατήστε το **Μενού**.
- 2** Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **6**.

Με αυτόν τον τρόπο, ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenance** (Συντήρηση) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Power Save Mode Time** (Χρόνος εξοικονόμησης ενέργειας).

- 3** Πατήστε το έως ότου εμφανιστεί ο επιθυμητός χρόνος και έπειτα πατήστε το **Enter**.

## ρύθμιση ταχύτητας κύλισης

Η επιλογή **Scroll Speed** (Ταχύτητα κύλισης) σας επιτρέπει να ελέγχετε την ταχύτητα με την οποία εμφανίζονται τα μηνύματα στην οθόνη του μπροστινού πίνακα.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε την επιλογή **Normal** (Κανονική), **Fast** (Γρήγορη) ή **Slow** (Αργή).

- 1** Πατήστε το **Μενού**.
  - 2** Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **7**.
- Ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenance** (Συντήρηση) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Set** (Ρύθμιση) **Scroll Speed** (Ταχύτητα κύλισης).
- 3** Πατήστε το μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ταχύτητα και, στη συνέχεια, πατήστε το **Enter**.

## ρύθμιση της γωνίας προβολής του μπροστινού πίνακα

Εάν αντιμετωπίζετε δυσκολίες κατά την εμφάνιση του κειμένου στην οθόνη του μπροστινού πίνακα, ίσως χρειάζεται να αλλάξετε τη γωνία προβολής. Η επιλογή **View Angle** (Γωνία προβολής) σας επιτρέπει να ελέγχετε τη γωνία προβολής του κειμένου στην οθόνη του μπροστινού πίνακα. Μπορείτε να αλλάξετε τη γωνία ώστε να εμφανίζεται καλύτερα το κείμενο όταν το προβάλλετε από όρθια ή καθιστή θέση.

- 1** Πατήστε το **Mενού**.
- 2** Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **8**.  
Ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenancε** (Συντήρηση) και, στη συνέχεια, η επιλογή **View Angle** (Γωνία προβολής).
- 3** Πατήστε το **Enter**, στη συνέχεια το ή το μέχρι να εμφανιστεί το κείμενο που θέλετε στην οθόνη του μπροστινού πίνακα και, έπειτα, πατήστε το **Enter**.

Αυτή η ενότητα καλύπτει τον τρόπο διαχείρισης μηνυμάτων που μπορεί ή δεν μπορεί να εμφανιστούν κατά την εγκατάσταση, τον τρόπο ρύθμισης σύνδεσης μεταξύ του υπολογιστή και του HP OfficeJet και τον τρόπο προσθήκης και κατάργησης του λογισμικού HP OfficeJet. Οι βασικές οδηγίες εγκατάστασης παρέχονται στην αφίσα εγκατάστασης, την οποία θα πρέπει να κρατήσετε για μελλοντική χρήση.

Για εκτενείς πληροφορίες, δείτε τη Βοήθεια φωτογραφιών & απεικόνισης HP πλήρους αναζήτησης, η οποία είναι προσπελάσιμη μόνο εάν είναι εγκατεστημένο το λογισμικό. Για να δείτε τον οδηγό για τα **Windows**, μεταβείτε στο **Director**, κάντε κλικ στο **Βοήθεια** και έπειτα επιλέξτε το **Οδηγός χρήσης**.

Για να δείτε τον οδηγό για τα **Windows**, μεταβείτε στο **Director**, κάντε κλικ στο **Βοήθεια** και έπειτα επιλέξτε το **Οδηγός χρήσης**.

## πιθανά προβλήματα εγκατάστασης

Αν ακολουθείτε σωστά τις οδηγίες στην αφίσα εγκατάστασης, δεν θα πρέπει να συναντήσετε προβλήματα με την εγκατάσταση του HP OfficeJet. Αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες, μπορεί να συναντήσετε ένα από τα ακόλουθα προβλήματα:

### Εάν δεν εμφανιστεί το μήνυμα της Microsoft «New Hardware Found» (Εντοπίστηκε νέο υλικό)

Αν εγκαταστήσατε πρώτα το λογισμικό HP OfficeJet όπως απαιτείται στην Αφίσα εγκατάστασης και είστε χρήστης των Windows 98/2000/ΜΕ/XP, θα πρέπει να εμφανιστούν στην οθόνη μηνύματα της Microsoft «New Hardware Found» (Εντοπίστηκε νέο υλικό) κατά την εγκατάσταση λογισμικού.

Αν τα μηνύματα της Microsoft δεν εμφανιστούν, δοκιμάστε τα ακόλουθα:

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας (12 Mbps), με μήκος μικρότερο από τρία μέτρα (9,8 πόδια).
- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής σας υποστηρίζει USB. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το εάν ο υπολογιστής σας υποστηρίζει USB, δείτε το υλικό τεκμηρίωσης του υπολογιστή σας ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του υπολογιστή.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει συνδεθεί σωστά στο HP OfficeJet και απευθείας σε μια θύρα USB του υπολογιστή σας. Αφού συνδέστε το καλώδιο σωστά, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το HP OfficeJet.
- Απενεργοποιήστε και στη συνέχεια ενεργοποιήστε ξανά το HP OfficeJet και επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.
- Εάν το πρόβλημα δεν λύθηκε με τα παραπάνω βήματα, καταργήστε και εγκαταστήστε ξανά το λογισμικό. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε **Για την αποφυγή σφαλμάτων, εγκαταστήστε το λογισμικό HP OfficeJet πριν**

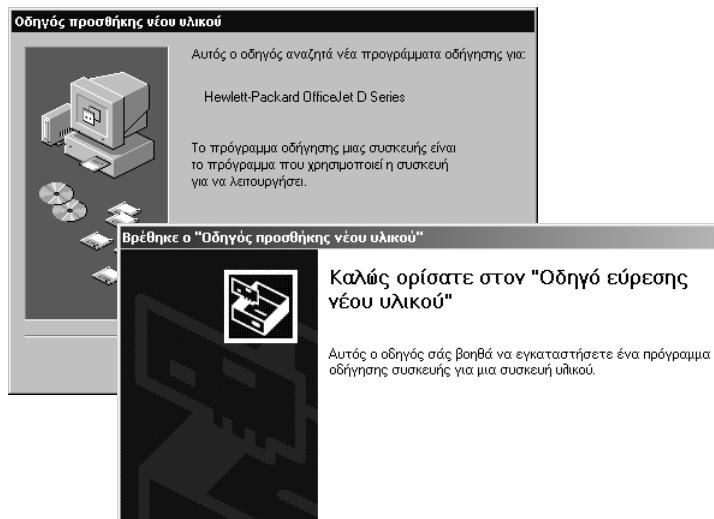
**συνδέσετε το HP OfficeJet στον υπολογιστή σας. Εάν εμφανίστηκε ένα από τα παραπάνω μηνύματα καὶ κάνατε κλικ στο Επόμενο ή OK, κάντε τα εξής:**

**Εάν δεν εμφανιστεί ο «Οδηγός ρύθμισης φαξ»**

Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρατίθενται παραπάνω.

**Εάν εμφανιστεί το μήνυμα για νέο υλικό (Windows 98, 2000, XP, ή ME)**

Εάν ρυθμίσετε το HP OfficeJet και το συνδέσετε απευθείας στον υπολογιστή σας πριν από την εγκατάσταση του λογισμικού, μπορεί να συναντήσετε κάποιο από τα παρακάτω μηνύματα:



Για την αποφυγή σφαλμάτων, εγκαταστήστε το λογισμικό HP OfficeJet πριν συνδέσετε το HP OfficeJet στον υπολογιστή σας. Εάν εμφανίστηκε ένα από τα παραπάνω μηνύματα καὶ κάνατε κλικ στο **Επόμενο ή OK**, κάντε τα εξής:

- 1 Πατήστε το **Esc** στο πληκτρολόγιο για έξοδο.
- 2 Απενεργοποιήστε το HP OfficeJet.
- 3 Αποσυνδέστε το HP OfficeJet από τον υπολογιστή σας (αφαιρέστε το καλώδιο USB).
- 4 Ακολουθήστε τα βήματα για την εγκατάσταση του λογισμικού που περιγράφονται στην αφίσα εγκατάστασης που συνοδεύει το HP OfficeJet.

**Εάν εμφανιστεί μήνυμα ότι έχει εγκατασταθεί προηγούμενη έκδοση.**

Εάν λάβετε ένα μήνυμα ότι έχετε ήδη μια εγκαταστημένη έκδοση, η εγκατάσταση του λογισμικού HP OfficeJet δεν θα ολοκληρωθεί.

Θα πρέπει να καταργήσετε την εγκατάσταση της ήδη εγκατεστημένης έκδοσης ώστε να εγκαταστήσετε το λογισμικό HP OfficeJet. Δείτε το **κατάργηση και νέα εγκατάσταση του λογισμικού hp officejet** στη σελίδα 59.

## Εάν ο υπολογιστής σας δεν έχει τη δυνατότητα να επικοινωνήσει με το HP OfficeJet

Εάν η επικοινωνία μεταξύ του υπολογιστή σας και του HP OfficeJet δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί (για παράδειγμα το εικονίδιο κατάστασης του HP OfficeJet έχει ένα κίτρινο τρίγωνο σφόλιματος), κάνετε τις ίδιες ενέργειες που περιγράφονται στο **Εάν δεν εμφανίστε το μήνυμα της Microsoft «New Hardware Found» (Εντοπιστήκε νέο υλικό)** στη σελίδα 55.

**Σημείωση:** Μπορεί επίσης να θέλετε να ανατρέξετε στο αρχείο readme για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με τα προβλήματα πιθανής εγκατάστασης. Στα Windows, μπορείτε να προσπελάσετε το αρχείο readme από το κουμπί Start ('Εναρξη) στη γραμμή εργασιών και επιλέξτε το **Programs** (Προγράμματα), **Hewlett-Packard, hp officejet 6100 series, View the Readme File** (Εμφάνιση Αρχείου Readme). Σε Macintosh, μπορείτε να προσπελάσετε το αρχείο readme κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο που βρίσκεται στον επάνω φάκελο του CD-ROM του λογισμικού HP OfficeJet.

## ρύθμιση γλώσσας και χώρας/περιοχής

Συνήθως, η γλώσσα και η χώρα ή περιοχή ρυθμίζονται κατά την εγκατάσταση του HP OfficeJet. Εάν ρυθμίσετε εσφαλμένα τη χώρα/περιοχή ή τη γλώσσα κατά την εγκατάσταση, χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία.

**1** Πατήστε το **Μενού**.

**2** Πατήστε το **7** και μετά πατήστε το **4**.

Με τον τρόπο αυτόν ενεργοποιείται η επιλογή **Maintenance** (Συντήρηση), και, στη συνέχεια, η επιλογή **Set Language & Country/Region** (Ρύθμιση γλώσσας & χώρας/περιοχής).

Εμφανίζεται μια λίστα γλωσσών. Μπορείτε να μετακινηθείτε στις γλώσσες χρησιμοποιώντας το ή το .

**3** Χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο, πληκτρολογήστε τον διψήφιο αριθμό της γλώσσας που θέλετε.

**4** Όταν σας ζητηθεί, πατήστε το **1** για Yes (Ναι) ή το **2** για No ('Όχι) για να επιβεβαιώσετε τη γλώσσα.

Εμφανίζονται όλες οι χώρες/περιοχές της γλώσσας που επιλέξατε. Μπορείτε να μετακινηθείτε στις γλώσσες χρησιμοποιώντας το ή το .

**5** Χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο, πληκτρολογήστε τον διψήφιο αριθμό της χώρας/περιοχής που θέλετε.

**6** Όταν σας ζητηθεί, πατήστε το **1** για Yes (Ναι) ή το **2** για No ('Όχι) για να επιβεβαιώσετε τη χώρα/περιοχή.

**7** Μπορείτε να επιβεβαιώσετε τη γλώσσα και τη χώρα/περιοχή εάν εκτυπώσετε μια αναφορά ελέγχου λειτουργίας, ως εξής:

a. Πατήστε το **Μενού**.

b. Πατήστε το **3** και μετά πατήστε το **5**.

Ενεργοποιείται η επιλογή **Print Report** (Εκτύπωση αναφοράς) και, στη συνέχεια, η επιλογή **Self-Test Report** (Αναφορά ελέγχου λειτουργίας).

## σύνδεση του hp officejet στον υπολογιστή

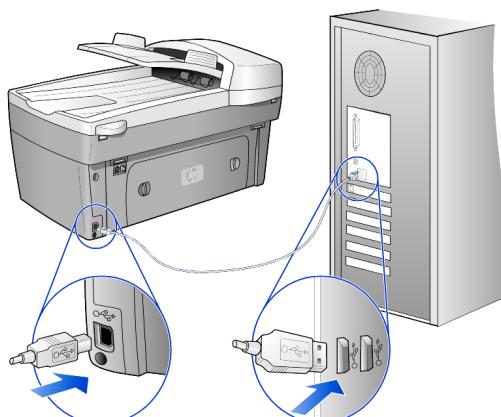
Το HP OfficeJet υποστηρίζει την εναλλαγή ενώρα λειτουργίας, που σημαίνει ότι μπορείτε να πραγματοποιήσετε σύνδεση στο HP OfficeJet ενώ ο υπολογιστής και το HP OfficeJet τροφοδοτούνται με ρεύμα.

### σύνδεση της θύρας usb

Η σύνδεση του υπολογιστή στο HP OfficeJet που χρησιμοποιείτε με USB είναι πάρα πολύ απλή. Αρκεί να συνδέσετε το ένα βύσμα του καλωδίου USB στο πίσω μέρος του υπολογιστή σας και το άλλο στο πίσω μέρος του HP OfficeJet.

τι να κάνετε	τι να μην κάνετε
Σύνδεση στη θύρα USB του υπολογιστή σας	Σύνδεση σε θύρα USB του πληκτρολογίου
Σύνδεση σε τροφοδοτούμενο διανομέα (hub) συνδεδεμένο στη θύρα USB του υπολογιστή σας	Σύνδεση σε μη τροφοδοτούμενο διανομέα (hub) USB

**Σημείωση:** Δεν υποστηρίζεται το πρωτόκολλο AppleTalk.



σύνδεση στη θύρα USB του υπολογιστή σας

### σύνδεση του hp officejet σε περισσότερους από έναν υπολογιστές

Εάν ο υπολογιστής σας περιλαμβάνεται σε δίκτυο, και ένας άλλος υπολογιστής δικτύου έχει συνδεδεμένο το HP OfficeJet σε αυτόν, HP OfficeJet μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη μονάδα ως εκτυπωτή. Μπορείτε μόνο να προσπελάσετε τις λειτουργίες print σε αυτήν τη διαμόρφωση. Ο υπολογιστής θα έχει πλήρη λειτουργία μόνο εάν είναι απευθείας συνδεδεμένος στο HP OfficeJet.

Ανατρέξτε στην τοποθεσία web της HP για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με την εκτύπωση σε δίκτυο.

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**

Μπορείτε επίσης να συνδέσετε το HP OfficeJet σε διακομιστή εκτύπωσης HP JetDirect 175X αλλά μόνο η λειτουργία εκτύπωσης θα είναι διαθέσιμη για όλους τους υπολογιστές. Η αντιγραφή και η αποστολή φαξ από το μπροστινό πίνακα είναι ακόμη διαθέσιμη, αλλά όλη η λειτουργία σάρωσης είναι απενεργοποιημένη.

Για να χρησιμοποιήσετε το HP Officejet σε αυτήν τη διαμόρφωση, πρέπει να εγκαταστήσετε το λογισμικό που περιέχεται με το HP JetDirect 175x.

**Σημείωση:** Εάν έχετε ήδη εγκατεστημένο το λογισμικό HP Officejet καταρργήστε την αυτό το λογισμικό, έπειτα εγκαταστήστε το λογισμικό HP JetDirect 175x.

### εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

Θα σας ζητηθεί να εγκαταστήσετε ένα πρόγραμμα οδήγησης κατά την εγκατάσταση.

- Εισαγάγετε το CD του HP Officejet του HP Officejet CD όταν σας ζητηθεί και εντοπίστε το σωστό αρχείο του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.

Για τα Windows 2000 και για τα XP το αρχείο του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, που βρίσκεται στο ριζικό κατάλογο, είναι το **hpopr08.inf**.

Για τα Windows 98, SE και ME το αρχείο του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή είναι το **hpoupdrx.inf**. Θα πρέπει να περιηγηθείτε στον κατάλογο **\grk\drivers\win9x\_me** όπου το **grk** είναι ο κατάλογος σε ελληνική γλώσσα και το **win9x\_me** είναι για τα Windows ME.

Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στην τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

**Σημείωση:** Στο τμήμα δικτύου του 175x και στο συνδυασμό USB μπορούν να συνδεθούν έως και 5 υπολογιστές-πελάτες

## κατάργηση και νέα εγκατάσταση του λογισμικού hp officejet

Μη διαγράφετε τα αρχεία του προγράμματος HP Officejet από τη μονάδα του σκληρού δίσκου. Βεβαιωθείτε ότι τα αφαιρέσατε σωστά, χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης που βρίσκεται στην ομάδα προγραμμάτων HP Officejet.

### κατάργηση εγκατάστασης από υπολογιστή με Windows

- 1 Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλίκ στο **Start** ('Εναρξη), επιλέξτε το **Programs** (Προγράμματα) ή το **All Programs** ('Όλα τα Προγράμματα) (XP), επιλέξτε το **Hewlett-Packard**, επιλέξτε το **hp officejet 6100 series**, έπειτα επιλέξτε το **HP Uninstaller** (Κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού).
- 2 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη
- 3 Εάν ερωτηθείτε εάν θα θέλετε να αφαιρεθούν τα κοινόχρηστα αρχεία, κάντε κλίκ στο **No** ('Όχι).  
Κάποια άλλα προγράμματα που χρησιμοποιούν τα αρχεία αυτά ενδεχομένως να μην λειτουργούν σωστά εάν τα αρχεία διαγραφούν
- 4 Όταν το πρόγραμμα ολοκληρώσει την αφαίρεση του λογισμικού, αποσυνδέστε το HP Officejet, και πραγματοποιήστε επανεκκίνηση του υπολογιστή σας.
- 5 Για να επαναλάβετε την εγκατάσταση του λογισμικού, τοποθετήστε το CD-ROM του HP Officejet 6100 Series στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται.

**κατάργηση εγκατάστασης από υπολογιστή με Macintosh**

- 1** Κάντε διπλό κλικ στο φάκελο **Applications:HP All-in-One Software**.
- 2** Κάντε διπλό κλικ στο **Uninstaller**.
- 3** Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη

## απαιτήσεις συστήματος

Οι παρακάτω προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάζουν χωρίς ειδοποίηση.

απαιτήσεις PC		
Αντικείμενο	Ελάχιστο	Συνιστάται
Επεξεργαστής Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	Κάθε επεξεργαστής Intel Pentium II, Celeron ή συμβατός επεξεργαστής	Επεξεργαστής Intel Pentium III ή μεγαλύτερος
μνήμη RAM Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	64 MB	128 MB ή περισσότερο
Απαιτούμενος χώρος στο δίσκο για την εγκατάσταση	300 MB	
Πρόσθετος απαιτούμενος χώρος στο δίσκο για σαρωμένες εικόνες	50 MB	
Οθόνη	SVGA 800 x 600 με ανάλυση χρώματος 16-bit	
Μέσα	μονάδα CD-ROM	
I/O	Διαθέσιμη θύρα USB	
Πρόσβαση στο Internet		Συνιστάται
Κάρτα ήχου		Συνιστάται
'Άλλο	I.E. 5.0 ή νεώτερες Adobe Acrobat 4 ή νεώτερες	

<b>Απαιτήσεις Macintosh</b>		
<b>Αντικείμενο</b>	<b>Ελάχιστο</b>	<b>Συνιστάται</b>
Επεξεργαστής	Επεξεργαστής G3 ή μεγαλύτερος	
Μνήμη RAM Macintosh OS 9 Macintosh OS X	64 MB 128 MB	128 MB 256 MB
Απαιτούμενος χώρος στο δίσκο για την εγκατάσταση	200 MB	
Πρόσθιτος απαιτούμενος χώρος στο δίσκο για σαρωμένες εικόνες	50 MB	
Οθόνη	SVGA 800 x 600	
Μέσα	μονάδα CD-ROM	
I/O	Διαθέσιμη θύρα USB	
Πρόσβαση στο Internet		Συνιστάται
Κάρτα ήχου		Συνιστάται

## προδιαγραφές χαρτιού

### δυνατότητες δίσκου χαρτιού

<b>Τύπος</b>	<b>Βάρος χαρτιού</b>	<b>Δίσκος εισόδου<sup>1</sup></b>	<b>Δίσκος εξόδου<sup>2</sup></b>
Απλό χαρτί	16 έως 24 lb. (60 έως 90 gsm)	100	50 ασπρόμαυρη, 20 έγχρωμη
Χαρτί Legal	20 έως 24 lb. (75 έως 90 gsm)	100	50 ασπρόμαυρη, 20 έγχρωμη
Κάρτες	Μέγιστος δείκτης 110 lb. (200 gsm)	40	10
Φάκελοι	20 έως 24 lb. (75 έως 90 gsm)	15	10
Πλανό	16-24 lb. (60-90 gsm)	20	20 ή λιγότερο
Φιλμ διαφανειών	Δ/I	25	25 ή λιγότερο
Ετικέτες	Δ/I	20	20
Φωτογραφία 4x6	65,77 kg. (236 gsm)	30	30

<sup>1</sup> Μέγιστη χωρητικότητα

<sup>2</sup> Η χωρητικότητα του δίσκου εξόδου επηρεάζεται από τον τύπο του χαρτιού και την ποσότητα μελάνης που χρησιμοποιείτε. Η HP συνιστά να αδειάζετε συχνά το δίσκο.

## μεγίσθη Χαρτιού

Τύπος	Μέγεθος
Χαρτί	Letter: 215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 in.) Legal: 8,5 x 355,6 mm (8,5 x 14 in.) Executive: 184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 in.) A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5: 182 x 257 mm
Πλανό	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 in.) A4: 210 x 297 mm (8,27 x 11,69 in.)
Φάκελοι	U.S. #10: 104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 in.) A2: 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 in.) DL: 110 x 220 mm (4,33 x 8,66 in.) C6: 114 x 162 mm (4,49 x 6,38 in.)
Φιλμ διαφανειών	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 in.) A4: 210 x 297 mm
Κάρτες	76,2 x 127 mm. (3 x 5 in.) 101,6 x 152 mm. (4 x 6 in.) 127 x 203,2 mm (5 x 8 in.) A6: 105 x 148,5 mm ταχυδρομική κάρτα Hagaki: 100 x 148 mm
Ετικέτες	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 in.) A4: 210 x 297 mm
Custom	76,2 x 127 mm έως 216 x 356 mm (3 x 5 in. έως 8,5 x 14 in.)
<b>Αυτόματος τροφοδότης εγγράφων (ADF)</b>	
Απλό χαρτί	χαρτί long-grain paper 16 έως 24 lb. - 35 φύλλα μέγιστο
Χαρτί Specialty Paper	χαρτί HP Premium Inkjet κατάλευκο χαρτί HP Bright White Inkjet Paper
Διαφάνειες, φωτογραφικά μέσα, φωτογραφίες	Δεν υποστηρίζεται

## προδιαγραφές εκτύπωσης

- Ανάλυση ασπρόμαυρης εκτύπωσης 1200 x 1200 dpi με βελτιωμένη τεχνολογία ανάλυσης (REt)
- 'Εγχρωμη εκτύπωση 1200 x 1200 dpi με HP PhotoREt III
- Μέθοδος: Θερμική εκτύπωση inkjet drop-on-demand
- Γλώσσα: HP PCL επίπεδο 3, PCL3 GUI ή PCL 10
- Η ταχύτητα εκτύπωσης διαφέρει ανάλογα με την πολυπλοκότητα του εγγράφου.
- Κύκλος λειτουργίας: 500 τυπωμένες σελίδες ανά μήνα (μέσος όρος)
- Κύκλος λειτουργίας: 3000 τυπωμένες σελίδες ανά μήνα (μέγιστο)

Λειτουργία		Ανάλυση (dpi)	Ταχύτητα (ppm)
Βέλτιστη/ inkjet/1200	Ασπρόμαυρη	1200 x 1200	2
	'Εγχρωμη	1200 x 1200 (βέλτιστοποιημένη έως 4800 dpi <sup>1</sup> )	.5
Κανονική	Ασπρόμαυρη	600 x 600	7
	'Εγχρωμη	600 x 600	4
Καθημερινή	Ασπρόμαυρη	600 x 600	8
	'Εγχρωμη	600 x 600	6
Γρήγορη	Ασπρόμαυρη	300 x 300	έως 19,0
	'Εγχρωμη	300 x 300	έως 15,0

1 'Εγχρωμη εκτύπωση μέχρι και 4800 x 1200 βέλτιστης εκτύπωσης dpi σε φωτογραφικό χαρτί premium photo paper, 1200 x 1200 dpi εισόδου.

## προδιαγραφές εκτύπωσης περιθωρίου

	Επάνω (αρχική γωνία)	Κάτω (τελική γωνία) <sup>1</sup>	Αριστερό	Δεξιό
<b>Φύλλο χαρτιού</b>				
U.S. letter	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	6,4 mm (25 in)	6,4 mm (25 in)
U.S. legal	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	6,4 mm (25 in)	6,4 mm (25 in)
U.S. executive	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	6,4 mm (25 in)	6,4 mm (25 in)
ISO A4	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,4 mm (.13 in.)	3,4 mm. (.13 in.)

	<b>Επάνω (αρχική γωνία)</b>	<b>Κάτω (τελική γωνία)<sup>1</sup></b>	<b>Αριστερό</b>	<b>Δεξιό</b>
ISO A5	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,4 mm (.13 in.)	3,4 mm. (.13 in.)
JIS B5	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,4 mm (.13 in.)	3,4 mm. (.13 in.)

**Φάκελοι**

U.S. No. 10	3,2 mm (13 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
A2 (5,5 baronial)	3,2 mm (13 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
Intl. DL	3,2 mm (13 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
Intl. C6	3,2 mm (13 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)

**Κάρτες**

U.S. 3 x 5 in.	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
U.S. 4 x 6 in.	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
U.S. 5 x 8 in.	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
ISO και JIS A6	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
hagaki (100 x 148 mm)	1,8 mm (.07 in.)	11,7 mm (46 in)	3,2 mm (13 in.)	3,2 mm (13 in.)
Φωτογραφικό χαρτί χωρίς περιγραμμα (4 x 6)	0	11,7 mm (46 in)	0	0
Κάρτα A6 χωρίς περιγραμμα (105 x 148,5 mm)	0	11,7 mm (46 in)	0	0
Κάρτα hagaki χωρίς περιγραμμα (100 x 148 mm)	0	11,7 mm (46 in)	0	0

1 Αυτό το περιθώριο δεν είναι συμβατό με LaserJet, ωστόσο, η συνολική περιοχή εγγραφής είναι συμβατή. Η περιοχή εγγραφής έχει μετακινηθεί από το κέντρο κατά 21 ίντσες (5,4 mm), που δημιουργεί ασύμμετρα επάνω και κάτω περιθώρια.

## προδιαγραφές αντιγραφής

- Ψηφιακή επεξεργασία εικόνας
- 'Εως 99 αντίγραφα από το πρωτότυπο (διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο)
- Ψηφιακή μεγέθυνση από 25 έως 400% (διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο)
- Προσαρμογή στη σελίδα, Αφίσα, Πολλές στη σελίδα
- Μέχρι 19 cpm ασπρόμαυρο, 14 cpm έγχρωμο (διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο)
- Η ταχύτητα αντιγραφής διαφέρει ανάλογα με την πολυπλοκότητα του εγγράφου.

λειτουργία		Ταχύτητα (ppm)	ανάλυση εκτύπωσης (dpi)	ανάλυση σάρωσης (dpi) <sup>1</sup>
Βέλτιστη	Ασπρόμαυρη	0.8	1200 x 1200 <sup>2</sup>	1200 x 2400
	'Έγχρωμη	0.8	1200 x 1200 <sup>2</sup>	1200 x 2400
Κανονική	Ασπρόμαυρη	7	600 x 1200	600 x 1200
	'Έγχρωμη	4	600 x 600	600 x 1200
Γρήγορη	Ασπρόμαυρη	έως 19	300 x 1200	600 x 1200
	'Έγχρωμη	έως 14	600 x 300	600 x 1200

1 Μέγιστο όριο σε κλίμακα 400%

2 Σε φωτογραφικό χαρτί ή σε χαρτί premium inkjet paper

## προδιαγραφές φαξ

- Ανεξάρτητη λειτουργία έγχρωμου φαξ
- Μέχρι 100 γρήγορες κλήσεις (ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο)
- Μνήμη έως 100 σελίδες (ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο) (βασισμένη σε ITU-T Test Image #1 σε βασική ανάλυση. Οι πιο σύνθετες σελίδες ή η υψηλότερη ανάλυση θα διαρκέσουν περισσότερο και θα χρησιμοποιήσουν περισσότερη μνήμη.)
- Αυτόματο φαξ πολλών σελίδων
- Αυτόματη επανάκληση (μέχρι πέντε φορές)
- Αναφορές επιβεβαίωσης και δραστηριότητας
- Φαξ CCITT/ITU Group 3 με λειτουργία διόρθωσης σφαλμάτων (ECM)
- μετάδοση 36,6 Kbps
- 6 δευτερόλεπτα/σελίδα στα 33,6 Kbps (βασίζεται στο ITU-T Test Image #1 σε βασική ανάλυση. Οι πιο σύνθετες σελίδες ή η υψηλότερη ανάλυση θα διαρκέσουν περισσότερο και θα χρησιμοποιήσουν περισσότερη μνήμη.)
- Εντοπισμός κτύπων με αυτόματη εναλλαγή σε συσκευή φαξ/τηλεφωνητή

	300 dpi (dpi)	Φωτογραφική (dpi)	Λεπτομερής (dpi)	Τυπική (dpi)
Ασπρόμαυρη	300 x 300	200 x 200 (κλίμακα του γκρι 8 bit)	200 x 200	200 x 100
Έγχρωμη	200 x 200	200 x 200	200 x 200	200 x 200

## προδιαγραφές σάρωσης

- Δημιουργία φωτογραφικών προβολών
- Συμπεριλαμβάνεται πρόγραμμα επεξεργασίας εικόνας (Image editor)
- Το λογισμικό OCR μετατρέπει αυτόματα σε επεξεργάσιμο κείμενο
- Η ταχύτητα σάρωσης διαφέρει ανάλογα με την πολυπλοκότητα του εγγράφου.

Αντικείμενο	Περιγραφή
Ανάλυση	Οπτική ανάλυση 1200 x 2400 dpi βελτιωμένη έως 19200 dpi
Έγχρωμη	Έγχρωμη 48-bit κλίμακα του γκρι 8-bit (256 επίπεδα του γκρι)
Περιβάλλον	Συμβατό με το πρότυπο TWAIN
Περιοχή σάρωσης	US Letter, A4

## φυσικές προδιαγραφές

- Ύψος: 11,8 in. (30 cm.)
- Πλάτος: 19,5 in. (49,6 cm.)
- Βάθος: 15,5 in. (39,4 cm.)
- Βάρος: 10,9 kg. (24 lb.)

## προδιαγραφές ισχύος

- Κατανάλωση ισχύος: μέγιστη 60W
- Τάση εισόδου: 100 έως 240 VAC, γειωμένη
- Συχνότητα εισόδου: 50 έως 60 Hz
- Ρεύμα: μέγιστη 1.0 A

## περιβαλλοντικές προδιαγραφές

- Συνιστώμενο λειτουργικό όριο θερμοκρασίας: 15° έως 32° C (59° έως 90° F)
- Επιτρεπτό λειτουργικό όριο θερμοκρασίας: 5° έως 40' I C (41° έως 104° F)
- Υγρασία: 15% έως 85% μη συμπυκνωμένο RH
- Μη λειτουργικό όριο θερμοκρασίας (αποθήκευση): -40° έως 60° C (-40° έως 140° F)

## πρόσθετες προδιαγραφές

- Μνήμη: ROM 8.0-MB, RAM 16.0-MB

Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να βρείτε ακουστικές πληροφορίες από την τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

## περιβαλλοντικό πρόγραμμα διαχείρισης προϊόντος

### προστασία του περιβάλλοντος

Η Hewlett-Packard αναλαμβάνει να παρέχει προϊόντα ποιότητας με τρόπο που δεν βλάπτει το περιβάλλον. Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε με διάφορα χαρακτηριστικά ώστε να ελαχιστοποιούνται οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία web της HP Commitment to the Environment, στη διεύθυνση:

### παραγωγή όζοντος

Αυτό το προϊόν δεν παράγει υπολογίσιμες ποσότητες αερίων του όζοντος (O<sub>3</sub>).

## **κατανάλωση ενέργειας**

Η χρήση ενέργειας μειώνεται σημαντικά κατά τη λειτουργία Εξοικονόμηση ισχύος, η οποία αποθηκεύει φυσικούς πόρους και εξοικονομεί χρήματα χωρίς να επηρεάζει τις υψηλές επιδόσεις αυτού του προϊόντος. Αυτό το προϊόν συμμετέχει στο πρόγραμμα ENERGY STAR® το οποίο είναι ένα εθελοντικό πρόγραμμα με σκοπό την προώθηση της ανάπτυξης των προϊόντων γραφείου με απόδοση ενέργειας.



Το ENERGY STAR αποτελεί σήμα κατατεθέν των ΗΠΑ της U.S. EPA. Ως συνεργάτης του ENERGY STAR, η HP καθόρισε ότι αυτό το προϊόν πληροί τις οδηγίες ENERGY STAR για απόδοση ενέργειας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις οδηγίες ENERGY STAR, επισκεφτείτε την παρακάτω τοποθεσία web:

**<http://www.energystar.gov>**

## **χρήση χαρτιού**

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το πρότυπο DIN 19309.

## **πλαστικά εξαρτήματα**

Τα πλαστικά εξαρτήματα βάρους μεγαλύτερου των 25 γραμμαρίων, φέρουν σήμανση σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, η οποία ενισχύει τη δυνατότητα αναγνώρισης των πλαστικών για λόγους ανακύκλωσης στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος.

## **φύλλα δεδομένων ασφάλειας υλικού**

Μπορείτε να λάβετε τα φύλλα δεδομένων ασφάλειας υλικού (MSDS) από την τοποθεσία web της HP, στη διεύθυνση:

**<http://www.hp.com/go/msds>**

Εάν διαμένετε στις ΗΠΑ ή στον Καναδά και δεν έχετε πρόσβαση στο Internet, καλέστε πρώτα την υπηρεσία U.S. HP FIRST fax-on-demand στον αριθμό (800) 231-9300. Χρησιμοποιήστε τον κωδικό αριθμό 7 για εμφάνιση του καταλόγου των φύλλων δεδομένων ασφάλειας υλικού.

Οι διεθνείς πελάτες που δεν έχουν πρόσβαση στο Internet μπορούν να καλέσουν στο (404) 329-2009 για περισσότερες πληροφορίες.

## **πρόγραμμα ανακύκλωσης**

Η HP προσφέρει μεγάλο αριθμό προγραμμάτων επιστροφής προϊόντων και ανακύκλωσης σε πολλές χώρες/περιοχές, καθώς και συνεργασία με ορισμένα από τα μεγαλύτερα κέντρα ανακύκλωσης ηλεκτρονικών σε παγκόσμιο επίπεδο. Επίσης, η HP εξοικονομεί πόρους ανανεώνοντας και πουλώντας ξανά ορισμένα από τα πιο γνωστά προϊόντα της.

## πληροφορίες κανονισμών

Στην ενότητα αυτήν περιγράφονται οι προδιαγραφές του προϊόντος και περιλαμβάνονται δηλώσεις διαφόρων ρυθμιστικών φορέων.

### ειδοποίηση για τους χρήστες του τηλεφωνικού δικτύου των Η.Π.Α.: προδιαγραφές FCC

Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τους κανόνες FCC, Part 68. Επάνω στον εξοπλισμό υπάρχει μια ετικέτα, η οποία περιέχει, εκτός των άλλων πληροφοριών, τον αριθμό καταχώρησης FCC και τον αριθμό REN του εξοπλισμού. Εάν σας ζητηθεί, δώστε αυτές τις πληροφορίες στην τηλεφωνική εταιρία.

Παρέχεται καλώδιο τηλεφώνου και αρθρωτή σύνδεση συμβατά με FCC με τον παρόντα εξοπλισμό. Αυτός ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί ώστε να συνδέεται στο δίκτυο τηλεφώνου ή σε καλωδιακές εγκαταστάσεις με τη βοήθεια αρθρωτής υποδοχής συμβατής με το Part 68. Αυτός ο εξοπλισμός συνδέεται με το δίκτυο του τηλεφώνου μέσω της παρακάτω τυπικής υποδοχής διασύνδεσης δικτύου: USOC RJ-11C.

Ο αριθμός REN χρησιμεύει στον καθορισμό του αριθμού συσκευών που μπορείτε να συνδέσετε στην τηλεφωνική σας γραμμή και να κτυπούν όλες αυτές οι συσκευές όταν καλούν τον αριθμό σας. Η σύνδεση μεγάλου αριθμού συσκευών σε μία γραμμή μπορεί να οδηγήσει σε αδυναμία κτύπων σε απόκριση εισερχόμενης κλήσης. Στις περισσότερες, αλλά όχι σε όλες, τις περιοχές, το σύνολο των αριθμών REN δεν θα πρέπει να ζεπερνά τους πέντε (5). Για να είστε βέβαιοι για τον αριθμό συσκευών που μπορείτε να συνδέσετε στη γραμμή σας, όπως αυτός καθορίζεται από τον αριθμό REN, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με την τηλεφωνική εταιρία για να μάθετε τον μέγιστο αριθμό REN της περιοχής σας.

Εάν ο εξοπλισμός προκαλεί βλάβη στο δίκτυο του τηλεφώνου, η τηλεφωνική εταιρία μπορεί να διακόψει προσωρινά τη σύνδεση. Εάν είναι δυνατό, θα σας ειδοποιήσουν νωρίτερα. Εάν δεν είναι δυνατό, θα ειδοποιηθείτε όσο το δυνατό γρηγορότερα. Θα σας δώσουν επίσης συμβουλές αναφορικά με το δικαίωμά σας να ασκήσετε μήνυση κατά του FCC. Η τηλεφωνική εταιρία μπορεί να πραγματοποιεί αλλαγές στις εγκαταστάσεις, στον εξοπλισμό, στις λειτουργίες ή στις διαδικασίες της, οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του εξοπλισμού σας. Εάν συμβαίνει αυτό, θα ειδοποιηθείτε εκ των προτέρων ώστε να έχετε τη δυνατότητα να διατηρήσετε σύνδεση χωρίς διακοπές.

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τον εξοπλισμό, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή αναζητήστε πληροφορίες αναφορικά με την εγγύηση ή την επισκευή σε άλλο σημείο αυτού του εγχειρίδιου. Η τηλεφωνική εταιρία μπορεί να σας ζητήσει να αποσυνδέσετε του εξοπλισμού από το δίκτυο μέχρι να διορθωθεί το πρόβλημα ή μέχρι να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ελαπωματικός.

Αυτός ο εξοπλισμός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε σύνδεση με κερματοδέκτη που παρέχεται από την τηλεφωνική εταιρία. Η σύνδεση σε γραμμές τηλε-συνδιάσκεψης υπόκειται σε κρατική χρέωση. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την κρατική επιτροπή κοινής αφελείας, την επιτροπή δημοσίων υπηρεσιών ή την επιτροπή της εταιρίας.

Ο εξοπλισμός περιλαμβάνει δυνατότητα αυτόματης κλήσης. Κατά τον προγραμματισμό ή/και την πραγματοποίηση δοκιμαστικών κλήσεων σε αριθμούς έκτακτης ανάγκης:

- Παραμείνετε στη γραμμή και εξηγήστε στον συνομιλητή τον λόγο του τηλεφωνήματος.
- Εκτελέστε τέτοιου είδους δραστηριότητες κατά τις ώρες μη αιχμής, όπως νωρίς το πρωί ή αργά το βράδυ.

**Προειδοποίηση:** Οι κανόνες συμβατότητας με το FCC του ακουστικού για άτομα με προβλήματα ακοής δεν εφαρμόζονται σε αυτόν τον εξοπλισμό.

Σύμφωνα με το Διάταγμα για την Προστασία των Καταναλωτών Τηλεφωνικών Υπηρεσιών του 1991, είναι παράνομη η χρήση υπολογιστή ή άλλης ηλεκτρονικής συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των συσκευών φαξ, για την αποστολή μηνυμάτων, εκτός και αν το μήνυμα περιέχει επάνω ή κάτω περιθώριο σε κάθε σελίδα ή στην πρώτη σελίδα που αποστέλλεται, την ημερομηνία και την ώρα αποστολής καθώς και κάποιο αναγνωριστικό του αποστολέα (επιχείρηση, άλλος φορέας ή άτομο) και τον αριθμό τηλεφώνου της συσκευής αποστολής ή του αποστολέα. (Ο αριθμός που παρέχεται δεν μπορεί να είναι αριθμός 900 ή οποιοσδήποτε άλλος αριθμός για τον οποίο η χρέωση υπερβαίνει την τοπική ή υπεραστική χρέωση). Για να προγραμματίσετε αυτές τις πληροφορίες στη συσκευή φαξ που χρησιμοποιείτε, θα πρέπει να ακολουθήσετε τα βήματα που περιγράφονται στο λογισμικό.

## FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

**Declaration of Conformity:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is not guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

**Caution!** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

### doc statement / déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

Αυτή η ψηφιακή συσκευή δεν υπερβαίνει τα όρια Κλάσης B για ραδιοφωνικές εκπομπές θορύβου από ψηφιακές συσκευές που ορίζονται στους Κανονισμούς Ραδιοφωνικών Παρεμβολών του Καναδικού Υπουργείου Επικοινωνιών.

### ειδοποίηση για τους χρήστες του τηλεφωνικού δικτύου του Καναδά

Η ετικέτα Καναδέζικη Βιομηχανία καθορίζει τον πιστοποιημένο εξοπλισμό. Αυτή η πιστοποίηση σημαίνει ότι ο εξοπλισμός πληροί ορισμένες απαιτήσεις προστασίας, λειτουργίας και ασφαλείας του τηλεπικοινωνιακού δικτύου όπως ορίζονται στο ανάλογο έγγραφο (έγγραφα) Τεχνικών Απαιτήσεων Τερματικού Εξοπλισμού. Η Υπηρεσία δεν εγγυάται ότι ο εξοπλισμός θα λειτουργεί ώστε αικανοποιεί τον χρήστη.

Πριν την εγκατάσταση του εξοπλισμού, οι χρήστες πρέπει να διασφαλίσουν ότι μπορούν να συνδέθουν με τις εγκαταστάσεις της τοπικής εταιρείας τηλεπικοινωνιών. Ο εξοπλισμός πρέπει επίσης να εγκατασταθεί με τη χρήση αποδεκτής μεθόδου σύνδεσης. Ο πελάτης πρέπει να γνωρίζει ότι η Τήρηση των ανωτέρω προϋποθέσεων μπορεί να μην παρεμπόδισε την επιδεινωση συντήρησης σε ορισμένες καταστάσεις.

Οι επιδιορθώσεις σε πιστοποιημένο εξοπλισμό πρέπει να συντονίζονται από εκπρόσωπο που ορίζει ο προμηθευτής. Κάθε επιδιόρθωση ή τροποποίηση στον εξοπλισμό από το χρήστη ή κάθε δυσλειτουργία του εξοπλισμού μπορεί να αναγκάσει την εταιρεία τηλεπικοινωνιών να ζητήσει από το χρήστη τη διακοπή σύνδεσης του εξοπλισμού.

Οι χρήστες πρέπει να διασφαλίσουν για τη δική τους προστασία ότι οι γειωμένες ηλεκτρικές συνδέσεις παροχής ηλεκτρικής ενέργειας, οι τηλεφωνικές γραμμές και το εσωτερικό σύστημα υδροδότησης μέσω μεταλλικών αγωγών, εάν υπάρχουν, είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους. Αυτό το μέτρο προφύλαξης μπορεί να θεωρηθεί ιδιαίτερα σημαντικό σε αγροτικές περιοχές.

**Προσοχή!** Οι χρήστες δεν πρέπει να προσπαθούν να πραγματοποιούν αυτές τις συνδέσεις μόνοι τους, αλλά πρέπει να επικοινωνήσουν με την αρμόδια αρχή ελέγχου ηλεκτρικού ρεύματος, ή με ηλεκτρολόγο, ανάλογα με την περίπτωση.

**Σημείωση:** Ο αριθμός REN που εκχωρείται σε κάθε τερματική συσκευή παρέχει μια ένδειξη του μέγιστου επιτρεπτού αριθμού τερματικών για σύνδεση σε τηλεφωνική διασύνδεση. Η απόληξη μιας διασύνδεσης μπορεί να

αποτελείται από κάθε συνδυασμό συσκευών οι οποίες υπόκεινται μόνο στην προϋπόθεση ότι το σύνολο των αριθμών REN όλων των συσκευών δεν υπερβαίνει τον αριθμό 5.

Ο κωδικός REN για αυτό το προϊόν είναι 0.3B, βάσει των αποτελεσμάτων δοκιμής FCC της Παραγράφου 68.

### **ειδοποίηση για όλους τους χρήστες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ)**



Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για λειτουργία με τα δίκτυα αναλογικών τηλεφώνων στις εξής χώρες/περιοχές:

Γερμανία	Βρετανία	Ολλανδία
Γαλλία	Ισπανία	Ιταλία
Βέλγιο	Λουξεμβούργο	Σουηδία
Αυστρία	Δανία	Ιρλανδία
Νορβηγία	Φινλανδία	Ελβετία
Ελλάδα	Πορτογαλία	

Η συμβατότητα με το δίκτυο εξαρτάται από τις ρυθμίσεις που έχει επιλέξει ο πελάτης, για τις οποίες πρέπει να γίνει επαναφορά ώστε να χρησιμοποιηθούν σε τηλεφωνικό δίκτυο χώρας/περιοχής εκτός από εκείνη στην οποία αγοράστηκε το προϊόν. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με την Hewlett-Packard Company έάν απαιτείται πρόσθιτη υποστήριξη για το προϊόν.

Αυτός ο εξοπλισμός έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή σύμφωνα με την Οδηγία 1999/5/EC (append II) για τη σύνδεση ενός μόνο τερματικού στο δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN) που ισχύει για ολόκληρη την Ευρώπη. Εντούτοις, λόγω διαφορών μεταξύ των μεμονωμένων PSTN των διαφόρων χωρών/περιοχών, η πιστοποίηση δεν παρέχει, από μόνη της, εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο τερματικού δικτύου PSTN.

Σε περίπτωση που θα παρουσιαστούν προβλήματα, θα πρέπει με την πρώτη ευκαιρία να επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

### **notice to users of the Irish telephone network**

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

### **ειδοποίηση για τους χρήστες του τηλεφωνικού δικτύου της Γερμανίας**

Τα προϊόντα HP 6100 Series έχουν σχεδιαστεί ώστε να συνδέονται μόνο σε δημόσιο αναλογικό τηλεφωνικό δίκτυο (PSTN). Συνδέστε το βύσμα TAE N του τηλεφώνου που παρέχεται με το hp officejet 6100 series, σε πρίζα του τοίχου (TAE 6) με κωδικό N. Τα προϊόντα hp officejet 6100 series μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως μια συσκευή ή/και σε συνδυασμό με (σε σειριακή σύνδεση) με άλλο τερματικό εξοπλισμό.

### geräuschemission

LpA < 70 dB  
am Arbeitsplatz  
im Normalbetrieb  
nach DIN 45635 T. 19

### VCCI-2 (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### notice to Korean customers

#### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해결정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

# declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name and Address:**

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

declares that the  
product

**Product Name:** hp officejet 6100 series (Q1636A)

**Model Number(s):** officejet 6105 (Q1637A), officejet 6110 (Q1638A), officejet 6110xi (Q1639A), officejet 6110v (Q1640A)

**Product Options:** All

conforms to the following Product Specifications:

**Safety:** EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11

IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4

UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995

NOM-019-SCFI-1993

IEC 60825-1:1993 +A1/EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)

**EMC:** CISPR22: 1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B

CISPR24:1997/EN55024:1998

IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995

IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

AS/NZS 3548: 1992

CNS13438

FCC Part 15-Class B / ICES-003, Τεύχος 2 / VCCI-2

GB 9254-1998

**Telecom:** TBR21: 1998, EG 201 121:1998

**Supplementary Information**

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, the EMC Directive 89/336/EEC and the R&TTE Directive 1999/5/EC (ANNEX II) carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or

Hewlett-Packard GmbH.

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)



Αυτή η ενότητα αναλύει τις πληροφορίες υπηρεσιών υποστήριξης που παρέχει η Hewlett-Packard.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε την απάντηση που θέλετε στην έντυπη ή στην ηλεκτρονική τεκμηρίωση που παρέχεται με το προϊόν σας, μπορείτε να επικοινωνήσετε με μια από τις υπηρεσίες υποστήριξης της HP που αναφέρονται στις παρακάτω σελίδες. Ορισμένες υπηρεσίες υποστήριξης είναι διαθέσιμες μόνο στις Η.Π.Α. και στον Καναδά, ενώ άλλες διατίθενται σε πολλές χώρες παγκοσμίως. Εάν μια υπηρεσία υποστήριξης δεν αναφέρεται για τη χώρα/περιοχή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της HP για βοήθεια.

## λήψη υποστήριξης και άλλων πληροφοριών από το internet

Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες από την ακόλουθη τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Η τοποθεσία web προσφέρει τεχνική υποστήριξη, προγράμματα οδήγησης, αναλώσιμα και πληροφορίες για παραγγελίες.

## υποστήριξη πελατών hp

Προγράμματα λογισμικού από άλλες εταιρείες μπορεί να περιέχονται με το HP OfficeJet. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με κάποιο από αυτά τα προγράμματα, επικοινωνήστε με τους τεχνικούς της εταιρείας για την καλύτερη δυνατή τεχνική βοήθεια.

Εάν πρέπει να επικοινωνήσετε με την Υποστήριξη πελατών HP, κάντε τα παρακάτω πριν τηλεφωνήσετε.

**1** Βεβαιωθείτε ότι:

- Έχετε συνδέσει και ενεργοποιήσει τη μονάδα σας.
- Τα καθορισμένα δοχεία μελάνης έχουν εγκατασταθεί σωστά.
- Το συνιστώμενο χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά στο δίσκο εισόδου.

**2** Πραγματοποιήστε επανεκκίνηση της μονάδας σας:

- Απενεργοποιήστε τη μονάδα με τη χρήση του κουμπιού **Off** (Ενεργοποίηση) που βρίσκεται στον μπροστινό πίνακα της μονάδας.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το πίσω μέρος της μονάδας.
- Συνδέστε πάλι το καλώδιο τροφοδοσίας στη μονάδα.
- Ενεργοποιήστε τη μονάδα με τη χρήση του κουμπιού **Ενεργοποίηση**.

**3** Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε την τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

- 4 Εάν έχετε ακόμη προβλήματα και πρέπει να επικοινωνήσετε με τον Αντιπρόσωπο υποστήριξης πελατών της HP :
- Θα πρέπει να έχετε στη διάθεσή σας το σειριακό αριθμό και τον κωδικό συντήρησης. Για να δείτε το σειριακό αριθμό, στον μπροστινό πίνακα πατήστε το **Enter** και το **Start Copy** ('Εναρξη αντιγραφής), **Black** (Ασπρόμαυρη) ταυτόχρονα, έως ότου εμφανιστεί το μενού **Info** (Πληροφορίες) στην οθόνη του μπροστινού πίνακα. Για να εμφανιστεί ο κωδικός συντήρησης, πατήστε ταυτόχρονα το **Enter** και το **Start Copy** ('Εναρξη αντιγραφής), **Color** ('Έγχρωμη).
  - Εκτυπώστε μια αναφορά ελέγχου λειτουργίας. Για πληροφορίες αναφορικά με την εκτύπωση αναφοράς ελέγχου λειτουργίας, δείτε **εκτύπωση αναφοράς-ελέγχου λειτουργίας** στη σελίδα 48.
  - Δημιουργήστε ένα έγχρωμο αντίγραφο.
  - Θα πρέπει να είστε έτοιμοι να περιγράψετε το πρόβλημά σας με λεπτομέρειες.
- 5 Καλέστε την Υποστήριξη πελατών HP. Θα πρέπει να βρίσκεστε κοντά στη μονάδα σας κατά τη διάρκεια της κλήσης σας.

### κλήση στις Η.Π.Α. για το χρονικό διάστημα που ισχύει η εγγύηση

Καλέστε το (208) 323-2551 Δευτέρα έως Παρασκευή, από τις 6:00 Π.Μ. έως τις 10:00 Μ.Μ. Ορεινή Ήρα (MST) και το Σάββατο από τις 9:00 Π.Μ. έως τις 4:00 Μ.Μ. MST. Αυτή η υπηρεσία είναι δωρεάν κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης. Ωστόσο ισχύουν ακόμη οι τυπικές χρεώσεις για υπεραστική κλήση. Μπορεί να ισχύει κάποια χρέωση εκτός του διαστήματος ισχύος της εγγύησης.

### κλήση άλλων τμημάτων υποστήριξης πελατών της HP ανά τον κόσμο.

Οι αριθμοί που αναφέρονται παρακάτω είναι οι τελευταίοι αριθμοί κατά την ημερομηνία εκτύπωσης αυτού του οδηγού. Για τον κατάλογο των τελευταίων διεθνών αριθμών υποστήριξης υπηρεσιών HP, επισκεφτείτε την παρακάτω διεύθυνση και επιλέξτε τη χώρα/περιοχή ή τη γλώσσα σας:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Για την Κορέα, μπορείτε επίσης να επισκεφτείτε τη διεύθυνση:

[www.hp.co.kr/](http://www.hp.co.kr/)

Για την Ιαπωνία, μπορείτε να επισκεφτείτε τη διεύθυνση:

[www.hp.com/jp](http://www.hp.com/jp)

Μπορείτε να καλέσετε το κέντρο υποστήριξης HP στις παρακάτω χώρες/περιοχές. Εάν η χώρα/περιοχή σας δεν αναφέρεται στον κατάλογο, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο ή με το κοντινότερο γραφείο πωλήσεων και υποστήριξης της HP για να μάθετε για τον τρόπο παροχής υπηρεσιών.

Εφόσον ισχύει η εγγύηση, η Υπηρεσία υποστήριξης παρέχεται δωρεάν. Ωστόσο, ισχύουν οι χρεώσεις για τα υπεραστικά τηλεφωνήματα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ισχύει επίσης ένα ενιαίο τιμολόγιο ανά περιστατικό.

Για τηλεφωνική υποστήριξη στην Ευρώπη, παρακαλείσθε να ελέγξετε τις λεπτομέρειες και τις προϋποθέσεις της τηλεφωνικής υποστήριξης στη χώρα/περιοχή σας, αφού συμβουλευτείτε την παρακάτω τοποθεσία web:

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Εναλλακτικά, μπορείτε να ρωτήσετε τον αντιπρόσωπό σας ή να καλέσετε τον αριθμό τηλεφώνου της HP που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Ως μέρος των διαρκών προσπαθειών μας για τη βελτίωση της υπηρεσίας τηλεφωνικής υποστήριξης, σας συμβουλεύουμε να επισκέπτεστε την τοποθεσία web σε τακτική βάση για νέες πληροφορίες αναφορικά με τις λειτουργίες υποστήριξης και την παράδοση.

χώρα/περιοχή	τεχνική υποστήριξη hp	χώρα/περιοχή	τεχνική υποστήριξη hp
Αιγαυπτος	02 532 5222	Κουβέιτ	+971 4 883 8454
Αλγερία <sup>1</sup>	+213 (0) 61564 543	Κόστα Ρίκα	0-800-011-0524
Αργεντινή	0810-555-5520	Λιβανος	+971 4 883 8454
Αυστραλία	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Μαλαισία	1-800-805405
Αυστρία	+43 (0) 810 00 6080	Μαρόκο <sup>1</sup>	+212 22404 747
Βενεζουέλα	0800-47468368 ή 800-477-7777	Μεξικό	01-800-472-6684
Βενεζουέλα (Καράκας)	(502) 207-8488	Μεξικό (Πόλη του Μεξικού)	5258-9922
Βέλγιο (Γαλλικά)	+32 (0) 2 626 8807	Μπαχρέιν (Ντουμπάι)	800 728
Βέλγιο (Ολλανδικά)	+32 (0) 2 626 8806	Νέα Ζηλανδία	0800 441 147
Βιετνάμ	84 (0) 8 823 4530	Νορβηγία	+47 22 11 6299
Βραζιλία (Γκράντε Σάο Πάολο)	(11) 3747 7799	Νότια Αφρική (εκτός της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής)	+27-11 258 9301
Βραζιλία (Περισσότερες τοποθεσίες)	0800 157751	Νότιος Αφρική (εντός της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής)	086 000 1030
Γαλλία (0,34 Ευρώ/λ.)	0892 69 60 22	Ολλανδία	+31 (0) 20 606 8751
Γερμανία (0,12 Ευρώ/λ.)	+49 (0) 180 52 58 143	Ομάν	+971 4 883 8454
Γουατεμάλα	1800-995-5105	Ουγγαρία	+36 (0) 1 382 1111
Δανία	+45 39 29 4099	Ουκρανία	+7 (380-44) 490-3520
Δημοκρατία της Τσεχίας	+420 (0) 261307310	Πλαισινη	+971 4 883 8454
Ελβετία <sup>2</sup>	+41 (0) 84 880 1111	Πλαναμάς	001-800-7112884
Ελλάδα	+30 1060 73 603	Περού	0-800-10111
Ευρώπη (Αγγλικά)	+44 (0) 207 512 5202	Πολωνία	+48 22 865 98 00
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	+971 4 883 8454	Πορτογαλία	+351 21 3176333
Ηνωμένο Βασίλειο	+44 (0) 207 512 52 02	Πουέρτο Ρίκο	1-877-2320-589
Ιαπωνία	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Ρουμανία	+40 1 315 44 42 ή τοπικό 01 3154442
Ινδία	1-600-112267 91 11 6826035	Ρωσική Ομοσπονδία, Μόσχα	+7 095 797 3520
Ινδονησία	6221-350-3408	Ρωσική Ομοσπονδία, Αγ. Πετρούπολη	+7 812 346 7997
Ιρλανδία	+353 (0) 1 662 5525	Σαουδική Αραβία	+800 897 14440

χώρα/περιοχή	τεχνική υποστήριξη hp	χώρα/περιοχή	τεχνική υποστήριξη hp
Ιορδανία	+971 4 883 8454	Σιγκαπούρη	65 6272 5300
Ισημερινός	1800-711-2884	Σλοβακία	+421 (0) 2 682 08080
Ισπανία	+34 902 321 123	Σουηδία	+46 (0)8 619 2170
Ισραήλ	+972 (0) 9 8304848	Ταϊβάν	+886-2-2717-0055 0800 010 055
Ιταλία	+39 (0) 226410350	Ταϊλάνδη	+66 (2) 661 4000
Καναδάς κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης	(905) 206 4663	Τουρκία	+90 216 579 7171
Καναδάς μετά τη λήξη της εγγύησης (χρέωση ανά κλήση)	1-877-621-4722	Τυνησία <sup>1</sup>	+216 1891 222
Καραϊβική & Κεντρική Αμερική	1-800-711-2884	Υεμένη	+971 4 883 8p454
Κατάρ	+971 4 883 8454	Φιλιππίνες	632-867-3551
Κίνα	86 10 6564 5959	Φινλανδία	+358 (0) 203 47 288
Κολομβία	9-800-114-726	Χιλή	800-360-999
Κορέα (εκτός Σεούλ)	080 999 0700	Χονγκ Κονγκ (SAR)	+85 (2) 3002 8555
Κορέα (Σεούλ)	+82 (2) 3270 0700		

1 Αυτό το κέντρο τηλεφωνικής υποστήριξης παρέχει υποστήριξη σε γαλλόφωνους πελάτες από τις παρακάτω χώρες: Μαρόκο, Τυνησία και Αλγερία.

2 Αυτό το κέντρο τηλεφωνικής υποστήριξης παρέχει υποστήριξη σε γερμανόφωνους, γαλλόφωνους και ιταλόφωνους πελάτες από την Ελβετία.

### κλήση στην Αυστραλία μετά τη λήξη της εγγύησης

Εάν το προϊόν σας δεν καλύπτεται από την εγγύηση, μπορείτε να καλέσετε το 03 8877 8000. Θα ισχύει η χρέωση ανά περιστατικό, εκτός της ισχύος της εγγύησης, της τάξης των 27,50 δολαρίων (συμπεριλαμβανομένου του GST), η οποία θα χρεώνεται στην πιστωτική σας κάρτα. Μπορείτε επίσης να καλέσετε το 1902 910 910 (με χρέωση 27,50 δολαρίων στο λογαριασμό τηλεφώνου) από τις 9:00 π.μ. μέχρι τις 5:00 μ.μ. από Δευτέρα έως Παρασκευή. (Οι τιμές και οι ώρες υποστήριζης μπορούν να αλλάζουν χωρίς ειδοποίηση.)

### προετοιμασία της μονάδας σας για μεταφορά

Εάν μετά την επικοινωνία σας με την υποστήριξη πελατών της HP ή κατά την επιστροφή στο σημείο αγοράς, σας ζητηθεί να αποστείλετε τη μονάδα σας για επισκευή, παρακαλείσθε να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για να απενεργοποιήσετε και να επανασυσκευάσετε τη μονάδα ώστε να αποφύγετε περαιτέρω βλάβες στο προϊόν της HP.

#### 1 Ενεργοποιήστε τη μονάδα.

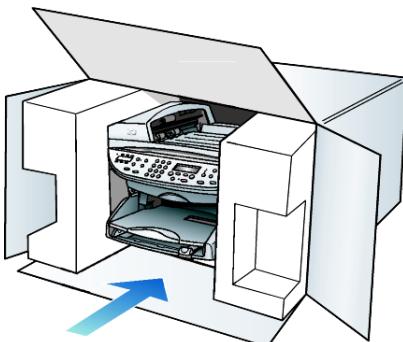
Μην λάβετε υπόψη σας τα βήματα 1 μέχρι 6, εάν η μονάδα σας δεν ενεργοποιείται και το δοχείο μελάνης βρίσκεται στην αρχική του θέση. Δε θα μπορείτε να αφαιρέσετε τα δοχεία μελάνης. Πηγαίνετε στο βήμα 7.

#### 2 Ανοίξτε τη θύρα εισόδου του φορέα του δοχείου μελάνης.

- 3 Αφαιρέστε τα δοχεία μελάνης από τα στηρίγματά τους και χαμηλώστε τους μοχλούς. Για πληροφορίες αναφορικά με την αφαίρεση των δοχείων μελάνης, δείτε **αντικατάσταση των δοχείων μελάνης** στη σελίδα 50.
- Προσοχή!** Αφαιρέστε και τα δυο δοχεία μελάνης και χαμηλώστε και τους δυο μοχλούς. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μονάδα σας.
- 4 Τοποθετήστε τα δοχεία μελάνης σε τσάντα αεροστεγώς κλεισμένη ώστε να μη στεγνώσουν και φυλάξτε τα (μην τα αποστέλλετε μαζί με τη μονάδα, εκτός εάν σας το ζητήσει ο αντιπρόσωπος υποστήριξης πελατών της HP που καλέσατε).
- 5 Απενεργοποιήστε τη μονάδα.
- 6 Κλείστε τη θύρα εισόδου του φορέα του δοχείου μελάνης.
- 7 Αφαιρέστε το κάλυμμα του μπροστινού πίνακα ακολουθώντας την εξής διαδικασία:
  - a. Τοποθετήστε τα χέρια σας στις δύο πλευρές του καλύμματος του μπροστινού πίνακα.
  - b. Με τα δάκτυλά σας, προσπαθήστε να σηκώσετε το κάλυμμα από κάτω.



- 8 Κρατήστε το κάλυμμα του μπροστινού πίνακα. Μην επιστρέφετε το κάλυμμα του μπροστινού πίνακα με τη μονάδα.
- 9 Εάν υπάρχει, συσκευάστε τη μονάδα για μεταφορά χρησιμοποιώντας την αρχική συσκευασία ή τη συσκευασία η οποία περιείχε τη μονάδα ανταλλαγής.



Εάν δεν έχετε τα αρχικά υλικά συσκευασίας, χρησιμοποιήστε άλλα κατάλληλα υλικά συσκευασίας. Η βλάβη κατά τη μεταφορά που προκαλείται από ακατάλληλη συσκευασία και/ή μεταφορά δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

- 10** Τοποθετήστε την ετικέτα μεταφοράς για επιστροφή στο εξωτερικό του κουτιού.
- 11** Συμπεριλάβετε τα παρακάτω αντικείμενα στο κουτί:
  - Μια σύντομη περιγραφή των συμπτωμάτων για το τεχνικό προσωπικό (δείγματα από τα προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης θεωρούνται χρήσιμα).
  - Αντίγραφο του δελτίου πωλήσεων ή άλλο αποδεικτικό αγοράς για να αποδείξετε το χρονικό διάστημα ισχύος της εγγύησης.
  - Το όνομα, τη διεύθυνση και έναν αριθμό τηλεφώνου όπου βρίσκεστε κατά τη διάρκεια της ημέρας.

## κέντρο διανομής της hp

Εάν θέλετε να παραγγείλετε το λογισμικό HP Officejet, αντίγραφο του οδηγού αναφοράς σε έντυπη μορφή, την αφίσα εγκατάστασης ή άλλα εξαρτήματα που μπορείτε να αντικαταστήσετε μόνοι σας, κάντε ένα από τα εξής:

- Για τις Η.Π.Α. ή τον Καναδά, καλέστε το (208) 323 2551.
- Επισκεφθείτε αυτήν την τοποθεσία web:  
[https://warp2.external.hp.com/Driver/dr\\_country\\_select.asp](https://warp2.external.hp.com/Driver/dr_country_select.asp)

hp officejet 6100 series

Διάρκεια δήλωσης περιορισμένης ευθύνης (εξοπλισμός και εργασία): 1 Έτος

Διάρκεια δήλωσης περιορισμένης ευθύνης (μέσα CD): 90 ημέρες

Διάρκεια δήλωσης περιορισμένης ευθύνης (μέσα CD): 90 ημέρες

## υπηρεσία εγγύησης

### άμεση εξυπηρέτηση

Για να λάβει άμεση εξυπηρέτηση επισκευής, ο πελάτης πρέπει πρώτα να επικοινωνήσει με την υπηρεσία επισκευής της HP ή με κάποιο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της HP για τη βασική αντιμετώπιση προβλημάτων. Για τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε πριν καλέσετε την Υποστήριξη πελατών, δείτε **υποστήριξη πελατών hp** στη σελίδα 77.

Εάν η μονάδα κάποιου πελάτη χρειάζεται αντικατάσταση κάποιου μικρού εξαρτήματος και αυτά τα εξαρτήματα μπορούν κανονικά να αντικατασταθούν από τον πελάτη, τα συστατικά που αντικαθιστά ο πελάτης είναι δυνατό να αποσταλούν με ταχεία μεταφορά του εξαρτήματος. Σε αυτήν την περίπτωση, η HP θα προκαταβάλει τις δαπάνες αποστολής, τα τέλη και τους φόρους και θα παράσχει τηλεφωνική βοήθεια αναφορικά με την αντικατάσταση του εξαρτήματος: επίσης θα καταβάλει τις δαπάνες μεταφοράς, τα τέλη και τους φόρους για οποιοδήποτε εξάρτημα το οποίο η HP ζητά να επιστραφεί.

Το Κέντρο Υποστήριξης Πελατών της HP μπορεί να κατευθύνει τους πελάτες σε καθορισμένους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους που έχουν εγκριθεί από την HP για τη συντήρηση του προϊόντος της HP.

## αναβαθμίσεις εγγύησης

Αναβαθμίστε την τυπική εργοστασιακή εγγύηση σε τρία έτη συνολικά με το SUPPORTPACK της HP. Η κάλυψη της συντήρησης αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος και η αγορά του πακέτου πρέπει να έχει γίνει εντός των πρώτων 180 ημερών από την αγορά του προϊόντος. Αυτό το πρόγραμμα παρέχει τηλεφωνική υποστήριξη από τις 6:00 π.μ. μέχρι τις 10:00 μ.μ. Ορεινή Τυπική Ήρα (MST), από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή και από τις 9:00 π.μ. μέχρι τις 4:00 μ.μ. (MST) το Σάββατο. Εάν κατά τη διάρκεια της κλήσης τηλεφωνικής υποστήριξης καθοριστεί ότι χρειάζεστε κάποιο εξάρτημα, η HP θα σας στείλει αυτό το προϊόν την επόμενη εργάσιμη ημέρα χωρίς χρέωση. Διάθεση μόνο για τις ΗΠΑ.

Για περισσότερες πληροφορίες, καλέστε το 1-888-999-4747 ή επισκεφθείτε την παρακάτω τοποθεσία web της HP:

<http://www.hp.com/go/hpsupportpack>

Σε χώρες εκτός των ΗΠΑ, καλέστε την τοπική υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών της HP. Για να εμφανίσετε κατάλογο με διεθνείς αριθμούς Υποστήριξης Πελατών, δείτε κλήση άλλων τμημάτων υποστήριξης πελατών της HP ανά τον κόσμο. στη σελίδα 78.

## επιστροφή του hp officejet 6100 series για συντήρηση

Πριν επιστρέψετε το HP OfficeJet για συντήρηση, πρέπει να καλέσετε την Υποστήριξη πελατών HP. Για τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε πριν καλέσετε την Υποστήριξη πελατών, δείτε **υποστήριξη πελατών hp** στη σελίδα 77.

## συνολική δήλωση εγγύησης περιορισμένης ευθύνης της hewlett-packard

### διάρκεια της δήλωσης εγγύησης περιορισμένης ευθύνης

Η Hewlett-Packard («HP») εγγυάται στον πελάτη-τελικό χρήστη («Πελάτης») ότι κάθε προϊόν HP officejet 6100 series («Προϊόν»), συμπεριλαμβανομένου του σχετικού λογισμικού, του πρόσθετου υλικού, των μέσων εκτύπωσης και των αναλωσίμων, δεν θα παρουσιάζει ελαπτώματα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή του για το χρονικό διάστημα, το οποίο ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον Πελάτη.

Για κάθε προϊόν εξοπλισμού, η διάρκεια της δήλωσης εγγύησης περιορισμένης ευθύνης είναι ένα έτος για τα ανταλλακτικά και ένα έτος για την εργασία. Για τα υπόλοιπα προϊόντα, η διάρκεια της δήλωσης εγγύησης περιορισμένης ευθύνης της HP για τα ανταλλακτικά και την εργασία είναι ενενήντα ημέρες.

Για κάθε προϊόν λογισμικού, η δήλωση εγγύησης περιορισμένης ευθύνης της HP ισχύει μόνο για αποτυχίες στην εκτέλεση εντολών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα είναι αδιάλειπτη ή αλάνθαστη.

Η δήλωση εγγύησης περιορισμένης ευθύνης της HP καλύπτει μόνο τις βλάβες που είναι αποτέλεσμα της κανονικής χρήσης του προϊόντος, και δεν καλύπτει τυχόν άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα (α) εσφαλμένης συντήρησης ή τροποποίησης, (β) λογισμικού, εξαρτημάτων, μέσων και αναλωσίμων που δεν έχουν αγοραστεί ή δεν υποστηρίζονται από την HP ή (γ) λειτουργίας αντίθετης με τις προδιαγραφές του προϊόντος.

Για οποιοδήποτε Προϊόν εξοπλισμού, η χρήση δοχείου μελάνης που δεν είναι της HP ή δοχείου μελάνης που έχει ξαναγεμίσει, δεν επηρεάζει ούτε την εγγύηση προς τον Πελάτη, ούτε τη σύμβαση υποστήριξης μεταξύ της HP και του Πελάτη.

Εντούτοις, εάν κάποια βλάβη της συσκευής αποδοθεί στη χρήση δοχείου μελάνης που δεν είναι της HP ή που έχει ξαναγεμιστεί, η HP θα εφαρμόσει τη βασική χρέωση εργασίας και υλικών για τη συντήρηση του Προϊόντος σε περίπτωση βλάβης ή καταστροφής.

Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάπτωμα σε οποιοδήποτε προϊόν, η HP έχει τη διακριτική ευχέρεια να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το ελαπτωματικό προϊόν. Σε περίπτωση που η

χρέωση για την εργασία δεν καλύπτεται από τη δήλωση εγγύησης περιορισμένης ευθύνης της ΗΡ, οι επισκευές θα γίνουν με βάση την κανονική χρέωση της ΗΡ για την εργασία.

Σε περίπτωση αδυναμίας της ΗΡ να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαπωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της ΗΡ, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η ΗΡ θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.

Η ΗΡ δε φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημίωσης, μέχρις ότου ο Πελάτης επιστρέψει το ελαπωματικό προϊόν στην ΗΡ.

Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.

Στα προϊόντα της ΗΡ, συμπεριλαμβανομένου οποιουδήποτε προϊόντος, ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.

Για όλα τα προϊόντα, η περιορισμένη εγγύηση της ΗΡ ισχύει σε κάθε χώρα/ περιοχή στην αγορά της οποίας η ΗΡ διαθέτει το προϊόν και στην οποία υπάρχουν υπηρεσίες υποστήριξης για το προϊόν. Το επίπεδο των παρεχόμενων υπηρεσιών βάσει της εγγύησης ενδέχεται να ποικίλλει ανάλογα με τα τοπικά πρότυπα. Η ΗΡ δεν έχει την υποχρέωση να προσαρμόσει ή να τροποποιήσει τον τύπο ή τη λειτουργία του προϊόντος ώστε να καταστεί δυνατή η λειτουργία του σε χώρες/ περιοχές για τις οποίες δεν είχε σχεδιαστεί αρχικά.

## **περιορισμοί της εγγύησης**

**ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΆΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΜΕ ΡΗΤΟ Ή ΣΙΩΠΗΡΟ ΤΡΟΠΟ, ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΗΡ ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΤΙΣ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.**

## **περιορισμοί ευθύνης**

Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτήν τη Δήλωση Περιορισμένης Ευθύνης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις για τον πελάτη.

**ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η ΗΡ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΆΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.**

## τοπική νομοθεσία

Αυτή η Δήλωση Εγγύησης Περιορισμένης Ευθύνης παρέχει στον Πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο Πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.

Στο βαθμό που η παρούσα Δήλωση Εγγύησης Περιορισμένης Ευθύνης αντίκειται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα Δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εν λόγω τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης και περιορισμοί της παρούσας Δήλωσης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον Πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:

Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων ενός καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης και των περιορισμών της παρούσας Δήλωσης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),

Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ή περιορισμούς ή

Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιηθεί ή να μην επιτρέπουν την επιβολή περιορισμών για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων.

**ΠΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ, ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΆΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΗΡ ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.**

# ευρετήριο

**D**  
declaration of conformity, 75

**H**  
hp director, 6  
hp officejet  
λειτουργίες μενού, 8  
λογισμικό, 5

**A**  
αναφορά ελέγχου  
λειτουργίας, 48  
αναφορές  
αυτόματο φαξ, 38  
έλεγχος λειτουργίας, 48  
φαξ, 33  
χειροκίνητο φαξ, 38  
αναφορές σφαλμάτων, φαξ, 38  
ανάλυση – αλλαγή για φαξ, 39  
ανοιχτά ή σκούρα  
αντίγραφα, 5, 21  
ανοιχτό ή σκούρο  
φαξ, 39  
αντιγραφή  
2 σε 1, 25  
αλλαγή προεπιλεγμένων  
ρυθμίσεων, 22  
ανοιχτό, 5, 21  
αρκετών αντιγράφων σε μία  
σελίδα, 24  
βελτιώσεις, 22  
δημιουργία αντιγράφων, 19  
διακοπή, 28  
ειδικές εργασίες  
αντιγραφής, 23  
ένταση χρώματος, 21  
κουμπιά, 3  
μεγέθυνση, 20  
ποιότητα, 4, 20  
προεπιλεγμένες  
ρυθμίσεις, 22  
προσαρμογή στη σελίδα, 23  
πρωτότυπο, 24  
ρύθμιση αριθμού  
αντιγράφων, 20  
σιδερότυπο T-shirt  
transfer, 27  
σκούρο, 5, 21

σμίκρυνση, 20  
ταχύτητα, 20  
φωτογραφία, 23  
αντιμετώπιση προβλημάτων  
κατάργηση και νέα  
εγκατάσταση, 56  
αντίθεση  
αλλαγή για φαξ, 39  
οθόνη μπροστινού  
πίνακα, 53  
αντίθεση, βελτίωση χρωμάτων  
φωτογραφών, 22  
απάντηση σε συνδυασμό  
κτύπων, 41  
αποθήκευση σαρωμένης  
εικόνας, 29  
αποστολή  
καθυστέρηση φαξ, 35  
φαξ, 33  
φαξ σε πολλούς  
παραλήπτες, 35  
αριθμοί τηλεφώνων, 77  
αριθμοί τηλεφώνων, υπηρεσίες  
υποστήριξης, 77  
αριθμοί, επανάληση, 39  
αριθμός αντιγράφων, 5  
ρύθμιση, 20  
αυτόματος τροφοδότης  
εγγράφων  
τοποθέτηση πρωτότυπων  
σε, 12

**A'**  
άκυρο  
αντιγραφή, 28  
κουμπι, 5  
προγραμματισμένο φαξ, 36  
σάρωση, 30

**B**  
βασική ρύθμιση φαξ, 46  
βελτιώσεις, 22  
βελτίωση λειτουργίας  
φωτογραφίας, 23  
βέλτιστη ποιότητα  
αντιγραφής, 20  
βοήθεια, 1

**G**  
γρήγορη εκκίνηση  
επισκόπηση του director, 6  
χρήση με υπολογιστή, 5  
γρήγορη κλήση  
για αποστολή φαξ, 34  
δημιουργία μεμονωμένων  
ρυθμίσεων, 42  
εισαγωγή κειμένου, 44  
κουμπιά, 3  
ρύθμιση, 42  
γωνία προβολής, ρύθμιση, 53

**D**  
διακοπή  
αντιγραφή, 28  
σάρωση, 30  
διακριτός κτύπος, 41  
δίσκος εξόδου, 17  
προέκταση, 14  
δίσκος χαρτιού,  
τοποθέτηση, 12  
δοχεία  
αντικατάσταση, 50  
ευθυγράμμιση, 52  
δοχεία μελάνης, δείτε δοχεία  
εκτύπωσης  
δοχείων μελάνης  
αντικατάσταση, 50  
καθαρισμός, 52  
προστατευτικό, 49  
φύλαξη, 49

**E**  
εγγύηση, 77  
αναβαθμίσεις, 83  
δήλωση, 84  
υπηρεσία, 83  
εγκατάσταση  
πρόσθετες πληροφορίες, 55  
εγκατάσταση καλωδίου  
USB, 58  
ειδικές λειτουργίες, 5, 25  
περιορισμοί, 11  
εικόνα, μετατόπιση, 25  
εισαγωγή  
στο Director, 6

εισαγωγή κειμένου από πληκτρολόγιο, 44

## εκτύπωση

αναφορά ελέγχου

λειτουργίας, 48

αναφορές φαξ, 38

συνεχόμενο χαρτί (πανό),

συμβουλές για την

τοποθέτηση, 17

φαξ στη μηνή, 45

φάκελοι, 14

επαναφορά εργοστασιακών

ρυθμίσεων, 52

επανάκληση κατειλημμένου, 39

επανάκληση όταν ο αριθμός

δεν αποκρίνεται, 39

επανάκληση, αριθμών, 39

επισκόπηση director, 6

επιστροφή του hp officejet

6100 series για

συντήρηση, 84

εργοστασιακές ρυθμίσεις

αλλαγή για αντιγραφή, 22

επαναφορά, 52

## επικέτες

τοποθέτηση, 16

ευθυγράμμιση δοχείων, 52

## Ε

έγχρωμο

φαξ, 34

έλεγχος ανάλυσης φαξ, 39

ένταση έχχρωμης

αντιγραφής, 21

## Κ

καθαρισμός

δοχείων μελάνης, 52

της γυάλινης επιφάνειας, 47

της πίσω όψης του

καλύμματος, 48

του εξωτερικού

περιβλήματος, 48

καθαρισμός γυάλινης

επιφάνειας, 47

καθυστέρηση φαξ, 35

κανονική ποιότητα

αντιγραφής, 20

κατάργηση λογισμικού, 56

κάρτες Hagaki

τοποθέτηση, 16

κείμενο

βελτίωση, 22

εισαγωγή από

πληκτρολόγιο, 44

κεφαλίδα, φαξ, 44

κέντρο διανομής της hp, 82

κουμπιά

ανάλυση, 4

ανοιχτόχρωμο/

σκουρόχρωμο, 5, 21

αριθμός αντιγράφων, 5, 20

αυτόματη απάντηση, 37

άκυρο, 5

γρήγορη κλήση, 3, 34, 42

ειδικές λειτουργίες, 5, 25

έναρξη σάρωσης, 5, 29

μενού, 4

μπροστινός πίνακας, 3

πληκτρολόγιο, 4, 44

ποιότητα, 4, 20

σάρωση σε, 5, 30

σημικρυπτ/μεγέθυνση, 5, 20

τύπος χαρτιού, 27

κουμπιά αυτόματης

απάντησης, 3, 37

## Λ

λάμπα εξοικον. ενέργειας, 53

λειτουργία 2 σε 1, 25

Λειτουργία διόρθωσης

σφάλματος, 40

λήψη, φαξ, 37

λογισμικό

εισαγωγή, 6

κατάργηση και νέα

εγκατάσταση, 56

## Μ

μεγέθυνση

αντιγράφου, 5, 20, 23

μεμονωμένες ρυθμίσεις

γρήγορης κλήσης -

δημιουργία, 42

μενού, 46

κατάσταση και

συντήρηση, 46

λειτουργίες φαξ, 46

ρύθμιση αντιγραφής, 28

ρύθμιση γρήγορης

κλήσης, 46

ρύθμιση φαξ για

προχωρημένους, 46

μενού λειτουργιών φαξ, 46

μετατόπιση περιθωρίων, 25

μετάδοση φαξ, 35

μεγέθος χαρτιού, αλλαγή για

αντιγραφή, 17

μπροστινός πίνακας

εισαγωγή κειμένου, 44

λειτουργίες, 3

σάρωση από, 29

## Ν

νέα εγκατάσταση

λογισμικού, 56

## Ο

οθόνη μπροστινού πίνακα, 3

ρύθμιση γλώσσας, 57

ρύθμιση γωνίας

προβολής, 53

ταχύτητα κύλισης, 53

## Π

παραγγελία δοχείων

μελάνης, 91

περιθώρια, αύξηση, 25

πινακοθήκη φωτογραφιών &

απεικόνισης φαξ, 30

πίσω όψη του καλύμματος,

καθαρισμός, 48

πληκτρολόγιο, 4

εισαγωγή κειμένου, 44

πληροφορίες κανονισμών, 70

ποιότητα, 20

ποιότητα γρήγορης

αντιγραφής, 20

πολλοί παραλήπτες

αποστολή φαξ σε, 35

προγραμματισμός

ακύρωση

προγραμματισμένου

φαξ, 36

φαξ, 35

προδιαγραφές, 64

προεπιλεγμένες ρυθμίσεις

αλλαγή για αντιγραφή, 22

επαναφορά των

εργοστασιακών

ρυθμίσεων, 52

προσαρμογή ρυθμίσεων

αντιγραφή, 22

γωνία προβολής, 53

προσαρμογή στη σελίδα, 23

προστατευτικό δοχείου

μελάνης, 49

πρόγραμμα εκμάθησης

λειτουργίες μπροστινού

πίνακα, 3

πρωτότυπα έγγραφα

εκτύπωση δύο σε μία

σελίδα, 25

πολλά αντίγραφα, 24

τρόπος τοποθέτησης στη

γυάλινη επιφάνεια, 11

- τρόπος τοποθέτησης στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF), 12**
- Ρ**
- ρυθμίσεις  
ανοιχτό αντίγραφο, 21  
αντιγραφή προεπιλεγμένων ρυθμίσεων, 22  
αντιγραφή φωτογραφίας, 23  
αποθήκευση αντιγράφου, 22  
βελτίωση κειμένου, 22  
βέλτιστη ποιότητα αντιγραφής, 20  
γλώσσας και χώρας, 57  
ένταση έγχρωμης αντιγραφής, 21  
ημερομηνίας και ώρας, 43  
κανονική ποιότητα αντιγραφής, 20  
κεφαλίδας φαξ, 44  
λειτουργίας εξοικον. ενέργειας, 53  
μεγέθυνση αντιγράφου, 20  
μέγεθος χαρτιού, 43  
ποιότητα αντιγραφής, 20  
ποιότητα γρήγορης αντιγραφής, 20  
σκούρο αντιγραφο, 21  
σμίκρυνση αντιγράφου, 20  
ταχύτητα αντιγραφής, 20  
ταχύτητα κύλισης, 53
- ρύθμιση  
αριθμός αντιγράφων, 20  
γλώσσας και χώρας, 57  
γρήγορη κλήση, 42  
γωνία προβολής, 53  
ημερομηνίας και ώρας, 43  
κεφαλίδας φαξ, 44  
λειτουργίας εξοικον. ενέργειας, 53  
ταχύτητα κύλισης, 53  
ρύθμιση γλώσσας, 57  
ρύθμιση ημερομηνίας, 43  
ρύθμιση λειτουργίας εξοικον. ενέργειας, 53  
ρύθμιση ταχύτητας κύλισης, 53  
ρύθμιση χώρας, 57  
ρύθμιση ώρας, 43
- Σ**
- σάρωση
- από τον μπροστινό πίνακα, 29  
διακοπή, 30  
διαφορετικός προφρισμός, 30  
κουμπιά, 3
- σιδερότυπο Iron-On, 27  
σιδερότυπο T-shirt transfer, 27  
σκούρο αντίγραφο, 21  
σμίκρυνση αντιγράφου, 5, 20, 23  
συνεχόμενο χαρτί συμβουλές τοποθέτησης, 17
- συντήρηση  
αναφορά ελέγχου λειτουργίας, 48  
αντικατάσταση δοχείων μελάνης, 50  
επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, 52  
ευθυγράμμιση δοχείων, 52  
καθαρισμός δοχείων μελάνης, 52  
καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας, 47  
καθαρισμός της πίσω όψης του καλύμματος, 48  
καθαρισμός του εξωτερικού περιβλήματος, 48  
χρόνος εξοικον. ενέργειας, 53
- Τ**
- ταχυδρομικές κάρτες, τοποθέτηση, 15, 16  
τηλεφωνική γραμμή – πολλοί αριθμοί, 41  
τοποθέτηση  
αλλαγή του τύπου χαρτιού, 17  
δοχείων μελάνης, 50  
κάρτες Hagaki, 16  
πρωτότυπου στη γυάλινη επιφάνεια, 11  
πρωτότυπο στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF), 12  
ρύθμιση του μεγέθους χαρτιού, 18  
συμβουλές, 16  
ταχυδρομικές κάρτες, 15, 16  
φάκελοι, 14  
φωτογραφικό χαρτί, 15, 17  
χαρτί, 12
- Υ**
- υπηρεσίες υποστήριξης, 77  
υποστήριξη πελατών, 77  
υποστήριξη πελατών της hp, 77
- Φ**
- φαξ  
ακύρωση προγραμματισμένου φαξ, 36  
αλλαγή ανάλυσης, 39  
αλλαγή αντίθεσης, 39  
αλλαγή απάντησης σε συνδυασμό κτύπων, 41  
αναφορές, 33, 38  
αναφορές επιβεβαιώσης, 38  
αναφορές συναλλαγών, 38  
αναφορές σφαλμάτων, 38  
ανάλυση, 4  
ανοιχτό, 39  
αποστολή, 33  
αποστολή έγχρωμου, 34  
αποστολή με χρήση των ρυθμίσεων γρήγορης κλήσης, 34  
αποστολή φαξ σε πολλούς παραλήπτες, 35  
αυτόματη απάντηση, 3  
αυτόματη επανάκληση, 39  
αυτόματη επανάκληση αριθμών, 3, 39  
γρήγορη κλήση, 42  
δημιουργία μεμονωμένων ρυθμίσεων γρήγορης κλήσης, 42  
διακριτός κτύπος, 41  
εισαγωγή κειμένου, 44  
εκτύπωση αναφορών, 38  
επανάκληση  
κατειλημένου, 39  
επανάληψη εκτύπωσης φαξ στη μνήμη, 45  
έλεγχος εμφάνισης, 39  
καθυστέρηση αποστολής, 35  
κεφαλίδα, 44  
κουμπιά, 3  
Λειτουργία διόρθωσης σφάλματος, 40  
λήψη, 37  
λήψη με χειροκίνητο τρόπο, 37  
μετάδοση, 35  
προγραμματισμός αποστολής, 35

ρύθμιση αυτόματης  
σμίκρυνσης, 40  
ρύθμιση μεγέθους  
χαρτιού, 43  
ρύθμιση της κεφαλίδας, 44  
σκούρο, 39  
φάκελοι, τοποθέτηση, 14  
φίλμ διαφανειών  
συμβουλές τοποθέτησης, 16  
συνιστώμενες επιλογές, 12  
φωτεινή ένδειξη ακουστικού  
τηλεφώνου, 3  
φωτεινή ένδειξη εξοικον.  
ενέργειας, 53

φωτεινή ένδειξη σε σχήμα  
θαυμαστικού (χρειάζεται  
προσοχή), 5  
φωτογραφικό χαρτί  
10,16 x 15,24 cm, 15, 17  
φωτογραφικό χαρτί,  
τοποθέτηση, 15, 17  
φωτογραφίες  
αντιγραφή, 23  
βελτίωση αντιγράφου, 22

**X**

χαρτί  
αλλαγή προεπιλεγμένου  
μεγέθους για  
αντιγραφή, 17

αλλαγή του τύπου, 17  
ρύθμιση του μεγέθους, 18  
συμβουλές  
τοποθέτησης, 16–17  
συνιστώμενο, 12  
τοποθέτηση, 12  
χαρτί για πανό  
συμβουλές τοποθέτησης, 17  
χαρτί μεγέθους Legal  
αντιγραφή από, 20  
χρόνος εξοικον. ενέργειας, 53  
χρώμα  
ένταση αντιγράφου, 21

# παραγγελία αναλώσιμων

Χρησιμοποιήστε τις παρακάτω πληροφορίες για να παραγγείλετε αναλώσιμα για το HP OfficeJet 6100 Series.

## παραγγελία μέσων εκτύπωσης

Για την παραγγελία μέσων εκτύπωσης όπως είναι τα HP Premium Inkjet Paper, HP Premium Inkjet Transparency Film, HP Iron-On T-shirt Transfer paper ή HP Greeting Cards, δείτε ένα από τα παρακάτω:

- Για παραγγελίες στις Η.Π.Α. και στον Καναδά, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).
- Για παραγγελίες σε όλες τις υπόλοιπες χώρες, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).

Ενεργοποιήστε την επιλογή **other countries** και, στη συνέχεια, κάνετε κλικ στο **Yes** για έξοδο από το [hpshopping.com](http://hpshopping.com).

Από αυτήν την τοποθεσία web, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στην τοποθεσία [hpshopping.com](http://hpshopping.com) για τη γλώσσα ή χώρα/περιοχή σας.

## παραγγελία δοχείων μελάνης

Στον παρακάτω πίνακα παρατίθενται σε λίστα τα δοχεία μελάνης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με το HP OfficeJet 6100 Series. Το δοχείο για έγχρωμες φωτογραφικές εκτυπώσεις HP photo color print cartridge (#58) προορίζεται για χρήση αντί του δοχείου μαύρης μελάνης HP black print cartridge για την αύξηση της κανονικής έγχρωμης εκτύπωσης 4 χρωμάτων σε δυνατότητα εκτύπωσης 6 χρωμάτων.

δοχεία μελάνης	αριθμός νέας παραγγελίας hp
δοχείο μαύρης μελάνης HP black print cartridge	#56, 19 ml black print cartridge
δοχείο έγχρωμης μελάνης HP color print cartridge	#57, 17 ml color print cartridge
δοχείο μελάνης για έγχρωμες φωτογραφικές εκτυπώσεις HP photo color print cartridge	#58, 17 ml color print cartridge

Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στην τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

## **Επισκεφτείτε το κέντρο πληροφοριών για το hp officejet**

Εκεί θα βρείτε ότι χρειάζεστε για βέλτιστη αξιοποίηση τουHP OfficeJet.

- Τεχνική υποστήριξη
- Πληροφορίες αναλωσίμων και παραγγελιών
- Συμβουλές για την εργασία σας
- Τρόποι βελτιστοποίησης του προϊόντος σας

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**

© 2002 Hewlett-Packard Company

Η εκτύπωση έγινε στις Η.Π.Α., στο Μεξικό, στη Γερμανία, στη Σιγκαπούρη ή στην Κίνα.



**Q1636-90216**